



Jan van Beveren en Willy van der Kuylen, enige faam genietend als beroepsvoetballers in dienst van een niet-onaanzienlijke voetbalvereniging in Eindhoven, hebben gisteren bedacht voor de eer om morgen in het Nederlands elftal tegen Polen te spelen. De sfeer in de ploeg zou hen verhinderen de noodzakelijke prestatie te leveren. Een vreemd argument voor profs, van wie mag worden verwacht, dat zij gewoon hun werk doen, ook als de kop daar niet naar staat. Het is dan ook eerder zo, dat zij boos zijn weggelopen omdat zij hun zin niet hebben gekregen, als kwajongens die een partijtje straatvoetbal in de steek laten omdat hun vriendjes niet naar hun pijpen willen dansen. Al zouden zij met hun kritiek op de voorbereiding van het Nederlands elftal voor de eerste wedstrijd tegen Polen het grootste gelijk van de wereld hebben gehad, dan nog zou hen dat niet gemaakt hebben tot plaatsvervangers van de bonds-trainer. George Knobel heeft heel handig de opmerkingen van de PSV'ers langs zich laten afglijden; het sanerende werk namen enige andere geselecteerden, die zich de kritiek van Van Beveren en Van der Kuylen persoonlijk hadden aantrokken, voor hun rekening. En Cruyff was hun voorman. De technisch directeur van de KNVB arrangeerde een gesprek tussen de twee partijen, in de verwachting dat zij als volwassen mensen het ruzietje zouden uitpraten en dan zouden overgaan tot dat, waarvoor zij in Zeist eigenlijk bijeen kwamen: de werkelijke voorbereiding op een belangrijke wedstrijd. Goeie morgen, weggelopen profs van PSV, dat laatste hebben jullie vergeten.

VIA TELEVISIEPROGRAMMA "OPSPORING VERZOCHT"

Nederland ingeschakeld bij zoeken naar Marjo W.

door Jan de Klerk

SCHIMMERT/DEN HAAG — Limburg krijgt vanavond de primeur in het allereerste tv-opsporingsprogramma „opsporing verzocht”. Het eerste geval dat vanavond in dat programma aan het Nederlandse publiek wordt voorgeschoteld is de mysterieuze verdwijning van het Limburgse meisje Marjo Winkens (17) uit Schimmert. Daarna zal de aandacht worden gevraagd voor de zaken waarbij de 37-jarige Truus Egberts in 1972 een gewelddadige dood vond en

waarbij in 1974 in Den Haag de 76-jarige mevrouw C. Gijsberts om het leven werd gebracht.

Om precies half negen start AVRO's televisie-equipe Jaap van Meekren, Will Simon en Ben de Jong het opsporingsprogramma dat het bij de kijkers moet opnemen tegen onder andere het derde deel van de tv-feuilleton David Copperfield op Nederland-2, de schelmenkomedie „der Fall Opa” op uitsland-2 en een aflevering van de tv-serie „Waalrecht” op België-Ned. Met de presentatie van het geval Marjo Winkens wordt al meteen afgeweken van de criteria die een werkgroep van politie- en justitie-functionarissen en tv-makers onder leiding van procureur-generaal mr. W. baron

van der Feltz bij het Haagse gerechtshof voor deze programma's heeft vastgelegd. De selectie- en begeleidingswerkgroep kwam tot de conclusie dat het om zeer ernstige misdrijven — (als moord en doodslag) moet gaan, dat de zaken minstens een jaar oud moeten zijn en dat politie en justitie er volslagen mee vastgelopen zijn. In het geval van Marjo Winkens staat nog lang niet vast of en om welk misdrijf het gaat en de zaak is nauwelijks zes weken oud. De politie is bij het onderzoek wel duidelijk op een dood spoor terechtgekomen. Niettemin wordt de kans aanwezig geacht dat er personen of „stille getuigen” kunnen worden gevonden die het onderzoek weer een bepaalde richting uit kunnen sturen.

(Zie verder pagina 11)

ARRON: DIT WAS HET ERGSTE!

PARAMARIBO — Een Creoolse inwoner van Suriname heeft maandmorgen gedurende enkele uren de echtgenote van de Surinaamse premier Henk Arron en de schoonmoeder van de eerste minister gegijzeld. De gewapende indringer had het kennelijk gemunt op de premier, maar die had — toen hij onraad rook — de tegenwoordigheid van geest, uit een raam te springen en een nabijgelegen woning in te vluchten.

Na twee uur gaf de indringer er de brui aan. Het kostte de politie enige moeite de man heelhuids af te voeren, want het voor de ambts-woning van de premier samengestroomde publiek drong vervaarlijk op en wilde de man te lijf gaan. Premier Arron verklaarde na afloop van het drama: „Dit was het ergste wat ik in mijn loopbaan heb meegemaakt”.

De autoweg Maastricht-Heerlen zal begin december nagenoeg geheel voor het verkeer worden opengesteld. Alleen de laatste paar honderd meter voor Maastricht zullen eerst volgend jaar gereed komen. Zie pag. 11.
Een Heerlenaar kreeg vijf jaar celstraf toegewezen wegens doodslag op zijn echtgenote, twee jaar minder dan was geëist. Zie pagina 11.
De SER is voorstander van een loonstop en wil geen verhoging van de btw-tarieven. Zie pagina 7.
De PSV-spelers Jan van Beveren en Willy van der Kuylen hebben gisteren vlak voor de confrontatie met Polen, meegedeeld niet voor Oranje te willen uitkomen. De PSV'ers vinden dat de steer binnen het Nederlands elftal het hen onmogelijk maakt morgenavond tegen Polen een topprestatie te leveren. Zie pagina 13.

Dagelijks 15 stuks -- 'Uitstekend vakwerk' -- Politie radeloos

Steeds meer valse duizendjes

EINDHOVEN — Nederland gulden. Dagelijks worden ge-werkt momenteel overspoeld met 15 falsificaties ontdekt door valse briefjes van duizend en ter kennis van de politie ge-

(ADVERTENTIE)

ALFA-wijnkopers

alleen al om het feit, dat excellente wijnen bij alfa stukken voordeliger zijn, zou hier de naam 'alfa wijnkopers' helemaal niet misstaan, kom daarom vrijblijvend eens kijken! het 'alfa wijnkopers' devies: goede wijn tegen betaalbare prijs. * meer dan 200 soorten.

ALFA

heer raadhuistraat 12, echt bovenste straat 37, geleen markt 35, sittard pastoor Jacobsstraat 16, venlo stalbergweg 135, roermond karel doormanplein-hoek komweg 12, weert nieuwstraat 19-21, brunssum rumpenerstraat 15, heerlen eiken-derweg 88, nieuwenhagen kerkstraat 41, kerkrade holzstraat 128, schinnen thuil 19 x

steld. Enkele weken geleden waren er dat nog maar 10 per week. De verspreiding vindt plaats over heel Nederland. Aldus luitenant F. van Exel, van de rijkspolitie in het district Eindhoven, die aan het hoofd staat van het coördinatieteam, dat een onderzoek instelt naar de herkomst van de falsificaties.

De valse duizendjes die momenteel in omloop zijn, bestempelt luitenant van Exel als „uitstekend vakwerk”. Desondanks kan ook een leek ze van echte biljetten onderscheiden. In de eerste plaats is de tekst uit het wetboek van strafrecht, zoals die op elk bankbiljet voorkomt, op de vervalsingen niet te lezen. Bovendien breekt het papier, als het bankbiljet tien tot twintig keer scherp wordt gevouwen. Ook is het papier van de valse biljetten dikker dan dat van echte.

„Verontrustend”

De politie heeft er geen flauwe notie van waar de biljetten worden vervaardigd. Luitenant van Exel: „Wij vermoeden dat de hele zaak in Nederland staat, maar het zal ons niet verbazen, als het België of Duitsland blijkt te zijn”.

Door de uitgifte van de valse duizendjes is er volgens de leider van het coördinatieteam een verontrustende situatie ontstaan. „Het economisch verkeer tussen Nederland en andere landen zal door deze kwestie wel eens in gevaar kunnen worden gebracht. Het zou niet de eerste keer zijn, dat Nederland zou moeten besluiten, om een bepaald bankbiljet uit de roulatie te nemen en te vervangen door een nieuw biljet.

Het opsporingsteam heeft de afgelopen weken tal van acties ondernomen om met name de middenstand te wijzen op de mogelijkheden, dat er valse duizendjes worden aangeboden. „Als iemand ontdekt dat hij een vals briefje van duizend heeft ontvangen, zal hij zelf de schade moeten dragen. Als hij het weer uitgeeft, is hij strafbaar”, aldus luitenant van Exel.

(ADVERTENTIE)

HET GROTE SCHUNCK VOORDEEL

Streekt 3 dagen geldig!

STOFFEN

coupons in wollen trevira. Uni en ruit. Vele prachtige winterdessins voor

HALVE PRIJS

Schunck

kwaliteit wint altijd
HEERLEN EN GELEEN

Broers zouden de koningin hebben willen gijzelen

UTRECHT — De Utrechtse politie heeft twee weken geleden de broers Huib en Walter van O. gearresteerd op verdenking van het plan koningin Juliana te gijzelen. De broers zouden een losgeld van f 150.000 hebben willen afdwingen. Voor zo ver bekend zijn er geen politieke motieven in het spel. De beide arrestanten hebben gisteren hoger beroep aangetekend tegen hun voorlopige hechtenis. Ze hebben steeds verklaard en houden nog vol dat ze onschuldig zijn.

Mr. Fr. Strengers, advocaat van een van de broers, vindt dat er onvoldoende grond is, om zijn cliënt in voorarrest te houden, gezien wat hij in de processen-verbaal aan feiten heeft gezien. „De broers zijn gearresteerd op de verklaring van een enkele juffrouw. Er is nergens bevestiging gevonden”, aldus mr. Strengers. De advocaat van de andere broer, mr. J. Defares, denkt veeleer aan een „wanstaltige grap”.

Mr. A. Herstel, de officier van justitie, die de zaak behandelt, is het met hoofdofficier mr. Overbeek eens, dat de „zaak er niet vreselijk zorgelijk uitziet. Maar ik meen voldoende gronden te hebben gehad voor de voorlopige inhechtenisneming. De mannen zijn gearresteerd op verdenking van samenspanning tot een misdrijf als bedoeld in Artikel 92 van het W. van S. en dat is een ernstig misdrijf”.

Hoofdinspecteur Van den Dorpe in Utrecht: „De broers Van O. zijn aanvankelijk gearresteerd wegens winkeldiefstal. Daarna zouden ze uitlatingen hebben gedaan dat ze koningin Juliana wilden gijzelen. Toen moest op grond van Artikel 92 wel een grondig onderzoek worden ingesteld”.

PARIS

Dagtocht f 38.50

3x per week

Weekend f 80.—

elke zaterdag en zondag

Kerstreis f 160.—

van 24-27 december

HET ZUIDEN

Touringcars

Plenkerstraat 41 - Valkenburg

Tel. 04106-13482

vieux GALOUPPE



VANDAAG. LAATSTE DAG

KERMIS HEERLEN

tegen inlevering van deze advertentie: 2e rit gratis!

(dus 2 halen, 1 betalen)

(alleen geldig voor vermaakkzaken)

Het weer

LIMBURG

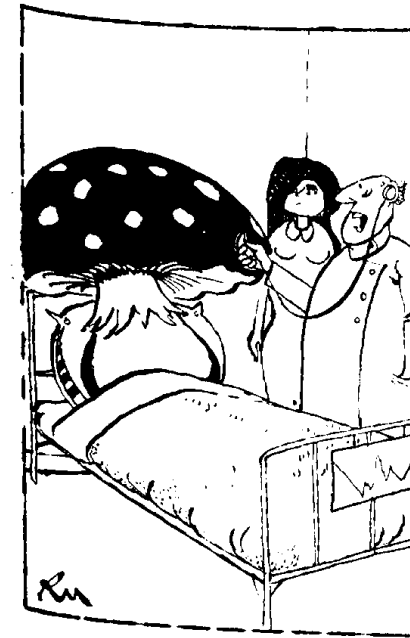
Overwegend zwaar bewolkt met plaatselijk kans op enige regen. Zwakke tot matige wind in hoofdzaak uit zuidelijke richtingen. Middagtemperatuur van 7 tot 11 graden.

VANDAAG:
zon op: 07.02 onder: 17.50
maan op: 15.24 onder: 01.01
MORGEN:
zon op: 07.03 onder: 17.48
maan op: 15.45 onder: 02.06

Naam

De Britse autofabriek „British Leyland” is van plan het „British” te schrappen uit de merknaam. „British”, zo vindt de onderneming, doet denken aan stakkingen, vertragingen en beroerd vakmanschap en daarom is „Leyland” alleen als handelsnaam raker en beter. Eigenaardig toch dat de Britten van die autofabriek, waarvan iedereen nu wel weet dat ze niet op het juiste toerental draait, geloven dat een simpele naamsverandering de vaart er weer in zal brengen. Misschien ware het beter er gewoon weer eens flink tegenaan te gaan. Met een Engelse sleutel bijvoorbeeld. Tenslotte what's in a name? To be or not to be, daar gaat het om.

Paddestoelenziekte ontdekt



stijlinterieurs
rené pans bv

brusselsestraat 11, maastricht

de grootste klasse-meubelzaak van zuid-limburg

4 etages met alleen stijlmeubelen. 2500 m2.

x

„Bettelstudent” van zekere allure

Van haar reeks voorstellingen met Carl Millocker's „Bettelstudent”, die verder in Limburg op 10 januari '76 in Heerlen, 15 januari in Weert, 9 en 10 februari in Maastricht en op 9 mei in Roermond zal worden vertoond, heeft de Hoofdstadoperette in de Sittardse schouwburg de spits afgebeten met een opvoering die ditmaal een zekere allure en niveau had, waarmee ons doorgaans dit gezelschap niet verwent. Ongetwijfeld komt dit voor een belangrijk deel op het conto van de muziek van Millocker, die met dit meesterwerk in het domein van de „klassieke” Weense operette terecht naast een Johann Strauss een ereplaats inneemt; en waarmee zich de Hoofdstadoperette boven haar eigen niveau wist uit te tillen; anderszins ook het optreden van Marga de Boer, die de partij van Laura het nodige reliëf wist bij te brengen, en dat werke blijktbaar ook inspirerend op de rest van de „cast”.

In dit milieu bracht Jan Handerson de titelrol met de van hem bekende zwaai en agilité, maar zong – zoals vaker geobserveerd – met een wat gedachteleze nonchalance over een aantal fijne punten in zijn partij heen en daarom heeft de Jan Janiczki van Aad Jans eigenlijk meer genoeg

verschakt. Lizzy Schötmann vertolkte ditmaal de partij van de oude gravin Palmatika Nowalska en deed dat met een royale portie snibbigheid en verwaten dedain, waartegen de bonhomie van haar jongere dochter Bronislawa (Nora Zoom) een duidelijk contrast vormde. Antoni Wink lijkt me

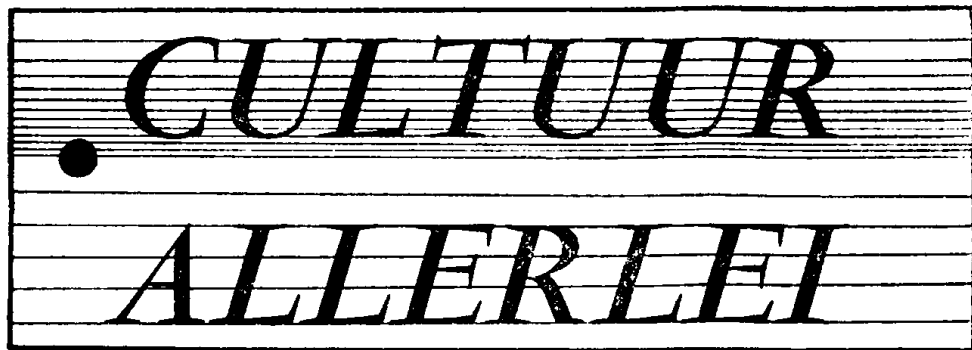
nu qua stem te niet de meest geschikte figuur voor de partij van kolonel Ollendorf, maar hij speelde deze rol niet vervoer en toonde zich in deze opvoering een der beste acteurs. De prestaties van Jacco van Renesse in de dubbelrol van de cipier Enterich en van Bogomil mag men alleszins opmerkelijk noemen, doch naar mijn opvattingen was het komieke element in zijn Enterich wat „overdone” en daarbij miste ik node het wat nasale Saksische dialect waarin deze partij dient te worden gespeeld en gezongen. Naast Lili Loerikens als Eva bleken ook de overige secundaire partijen met Anita Heins, Rob Smitslaar en Wim de Haas bevredigend bezet. Regie, aankleding en montage droegen naar rato ertoe bij deze „Bettelstudent” tot een fleurige vertoning te maken, en de muzikale begeleiding door het orkest onder John Kapper mocht in het algemeen voldoende heten. Enig bezwaar heb ik wel tegen de muzikale „bewerking” van dit stuk; dat men daarbij Millocker bij zijn eigen muziek (Gasparone) leentjebuur laat spelen is nog tolerabel maar waarom moet daar verder nu een figuur als Leo Delibes aan te pas komen?

SEF DE BAKKER



• Marga de Boer als Laura en Jan Handerson als Symon.

• Het kerkkoor Schandelen en het Sittards Kamerkoor tijdens de uitvoering van de „Levens In Jubilo” parodie van Sacri Cordis Jesu te Schandelen onder leiding van Sef Komaczny.



Gouden kerkkoor Schandelen

Er is haast geen plechtiger accent denkbaar bij de viering van een kerkkoorjubileum, dan een speciaal voor die gelegenheid gecomponeerde mis. Wel, het kerkkoor van Schandelen, dat zondag zijn gouden bestaansfeest vierde, verkeert in de zeer gelukkige omstandigheid, dat de aan de kerk en daarmee ook aan het koor gebonden organist Jan Seevens, niet alleen een uitstekend orgelbespeler is, maar daarboven zelfs een auteur van koor en orgelcreaties. Bijna als in de tijd der grote middeleeuwen, toen muziekfunctionarissen aan kathedraal voor eigen gebruik werken schreven, zo zou men met enige fantasie thans de situatie aan de H. Hartkerk in Schandelen kunnen schetsen. Kerk, koor, dirigent en organist kunnen er wel bij varen.

Een volle, feestelijk gesteunde geloofsgemeenschap vulde de kerk. Koperklanken gaven extra reliëf aan de solemne sfeer. Tot uitvoering onder leiding van Sef Komaczny kwam o.a. – en wij bepalen ons tot dit werk alleen – de „Missa in jubilo” parodie van Sacri Cordis Jesu”, voor gemengd koor en strijkorkest, geschreven door Jan Seevens. De mis sluit aan op de traditie van Haydn. Ook het klankidroom is niet modern. Ofschoon hier en daar een wat meer gekleurde harmonie doorklinkt (Sanctus-Benedictus), blijft deze muziek binnen de vertrouwde grenzen voor de oren van de vaste bezoekers van

de kerk van Schandelen. Hoogste en laagste tonen stellen geen bezwarende eisen aan het normale gemengde koor. De tijdsduur van de delen tezamen overschrijdt niet die van de gebruikelijke voor een hoogmis. Het vrij uitgebreide fugatische Amen van het Gloria doet het voortreffelijk. Het Agnus Dei is mooi van progressie, van nedrig gebod tot overtuiging, dat het gebed zal worden verhoord.

Zoals dirigeren veel, veel meer is dan de „maat slaan” zo is componeren, heel iets anders dan het vakkundig in elkaar zetten van muzikale gedachten. Jan Seevens heeft al meer geschreven. Wij hoorden tot nog toe daarvan niets. Nu echter, na het beluisteren van deze mis en psalm 150, die veel gedurfd van allure is, moeten we zeggen, dat wij met belangstelling verdere verrichtingen op het gebied van de kerkmuziek van hem willen tegenover zien. De vraag naar de musica sacra op latijnse tekst, wordt met de dag dringender. Een praktische wenk meen ik is, de orkestpartij, nu uitgevoerd door het Sittards Kamerkoor, ook voor orgel te zetten. Er is met grote toewijding van alle krachten in Schandelen gewerkt om tot het resultaat van deze feestmis te komen. Allen inzonder koor, dirigent en auteur kunnen met grote voldoening op deze gebeurtenis terugzien.

JAN SCHOUTEN

Jeugdig muzikaal élan uit Sofia

In het kader van „25 Jaar Wereldmuziekconcours Kerkrade” concerteerde zondagochtend in de Rodahal het Youth String Orchestra uit Sofia onder Ludmil Deschev. Het optreden van de kampioen 1974 Sectie Strijkorkest in Kerkrade was onderdeel van een grote tournee, die het orkest eind september al begon. Wat bij deze gemiddeld 20 jaar jonge musici opvalt is, naast de grote beheersing van hun instrument, de toewijding tot de werken en de voorbeeldige discipline.

Menig beroepsgeselschap kan daar nog wat van opsteken. De Bulgaren hadden het zich niet gemakkelijk gemaakt. Naast de barok (Vivaldi's Vier Jaargetijden deel 1 en 2) stonden Dvoraks strijkersveranderde opus 22, Britten's Simple Symphony en Dalfos's Ochtendmuziek op het programma. De Rodahal leent zich niet zo goed voor kleine gezelschappen als dit onderhavige, wat vooral vóór de pauze opviel. Akoestisch was Deschev na de pauze beter ingespeeld op deze ruimte. Desalniettemin klonk Vivaldi's bijzonder fraai, speciaal het tweede deel. De „lente” werd iets te kortadig vertolkt. In Dvorak wisten Deschev en de zijnen fraai een dynamisch evenwicht

te bereiken. Het werk verlokt speciaal in vierde deel (Larghetto) tot overtrekken van de romantisch zangerige melodie. De uitvoerenden hielden bewust iets afstand waardoor dit werk een sterk gevarieerde maar steeds muzikantek betrokken uitvoering kreeg. Het „uitstrijken” van dit ensemble heeft mij sterk getroffen. Britten's korte werk gaf de Bulgaren schitterend gelegenheid hun kunnen in elk facet te demonstreren. Er werd met drive, met gevoel voor de melodielijnen en de technische uitdagingen gespeeld (pizzicato!) waardoor dit dynamische werk een speelse verklanking kreeg. Dat Hongarije in Dalfos een getalenteerd komponist bezit, bleek uit de Ochtendmuziek. Ook hier hebben de uitvoerenden getuigd van hun grote begaafdheid. Ondanks het vroege uur en het uitgebreide programma, hebben de Bulgaarse musici tot het laatste moment geboeid. Morgen zijn zij nog eenmaal in een kerkconcert te beluisteren. Wij zullen hen graag terughoren en dan als het kan met de complete Jaargetijden (inclusief de dansende Herfst dus) én met weer een zo gevarieerd programma. De organisatoren van het WMC verdienen een compliment voor dit festijn.

HANS C.M. van ROOY



CULTUURallerlei • CULTUURallerlei

puzzel van de dag

| drank | insect | zang- | voor- |
|----------|-----------|---------|---------|
| vloerbe- | plaats in | stem | zetsel |
| dekking | Noord- | water- | Zwits. |
| | Holland | vogel | kanton |
| roofdier | | | handvat |
| slang | | muur- | |
| | | opening | |
| | tijdperk | reeds | spoedig |
| gevaar | | | lid- |
| hoge | | | woord |
| stand | | vlake- | |
| | | maat | |
| bloedvat | | | reeds |
| bijbelse | | | |
| reus | | | |

Oplossing

van
gisteren

m s e v
illusie
naarden
rem kort
erp ol
v stram
ka panne
pas de

recept

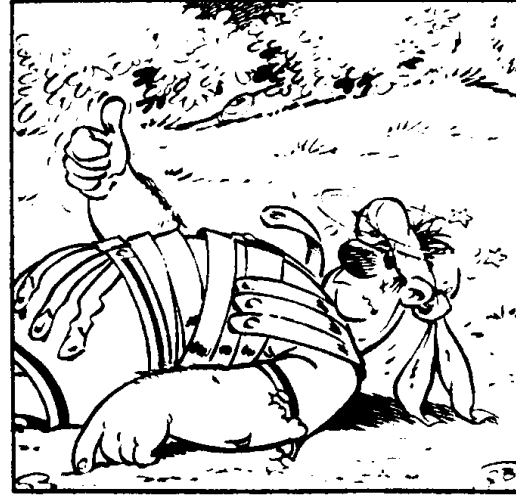
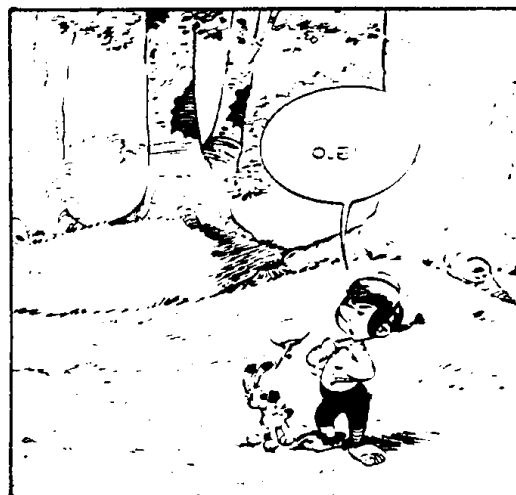
Wina
Born

ASTERIX in Hispania

C Dargaud 1975
Gosciny/Uderzo

DE BOKKIGE BOMBARDON

Suske en Wiske



Mixed pickles

Verse augurken zijn nauwelijks meer te krijgen, maar we kunnen best een potje gevarieerd zoetzuur te maken. Laat een pan water aan de kook komen. Breek 100 g sperziebonen en 6 worteltjes in stukjes, pel 100 g zilveruitjes, verdeel een vierde bloemkool in zeer kleine roosjes en snijd een rode paprika in smalle reepjes. Leg sperziebonen en wortel in het kookende water en 8 minuten later de roosjes bloemkool, de zilveruitjes en 100 g kleine champignons. Laat het geheel nog 3 minuten koken, giet af en verdeel het mengsel (met de reepjes rauwe paprika enkele kleine zoetzure augurkes uit een potje) over enkele schone glazen potten. Zet ruim een liter innak azijn op met 2 eetlepels suiker, 1 theelepel gekneusde peperkorrels, 1 volle theelepel zout, 1 theelepel dragon, theelepel mosterdzaadjes, theelepel gekneusde korianderzaadjes en 2 blaadjes laurier. Laat het mengsel aan de kook komen, roer door en giet de hete azijn met de kruiden over de groenten. Laat de potten afkoelen, sluit de potten af en bewaar ze minstens een maand vóór gebruik. Niet langer dan 6 maanden bewaren.

VANDAAG
de dag

VW-novum

WOLFSBURG — VW in Wolfsburg werkt op het ogenblik aan de ontwikkeling van een eigen dieselmotor, die geschikt is voor inbouw in personenauto's. In eerste instantie wordt gedacht aan de inbouw in het type Passat en in een later stadium in de Golf.

Aruba beefde

ORANJESTAD — Op Aruba is zondagavond om 20.34 uur een aardshok gevoeld, die anderhalve seconde duurde. De schok werd op het hele eiland gevoeld. Er werden geen ongelukken gemeld.

Weer terecht

DOMODOSSOLA — Italiaanse reddingsploegen hebben maandag de 24 sinds vrijdag vermiste Zwitserse padvinders en hun vier leiders gevonden in een berghut in de Alpen. De padvinders waren vrijdag 'even' op stap gegaan voor een bergwandeling.

Nieuwelingsen

DEN HAAG — De Kiesraad heeft weer zeven partijen ingeschreven in het kiesregister. Het zijn de Democratische Unie, de Federatie Bejaardenpartijen Nederland, de Volks Inspanningspartij, de Partij van de Belastingbetalers, de Sociaal-democratische Federatie, de Vrijzinnig Democratische Partij en het Democratisch Actie Centrum.

Nu de 81ste

DEN HAAG — In Milaan is een Nederlandse vrachtwagencombinatie — de 81ste — gestolen. Dat gebeurde vrijdag in een tijdsbestek van 10 minuten, toen drie wagens van de firma Marvo uit Zundert op een parkeerterrein van een restaurant stonden.

Dooop op radio

HILVERSUM — De NOS-radio maakt vandaag een directe radioreportage van de doop van prins Floris, zoon van prinses Margriet en mr. P. van Vollenhoven. De reportage begint om 11.45 uur via Hilversum II en komt uit de kapel van het rijksmuseum 'Het Loo' in Apeldoorn.

Vier moorden

WEST PALM BEACH — Een Indonesisch bemanningslid van het Panamense vrachtschip Mimi heeft bekend dat hij zondag vier Westduitse officieren aan boord heeft vermoord. Het schip dat door nog onbekende oorzaken bij de Bahama's is vergaan, was op dat moment in de macht van muitende matrozen. De Indonesiër was een van hen. Bekend is alleen dat de muiters met het schip naar Cuba wilden varen.

Goede toekomst

EINDHOVEN — Dafruck meent dat er voor de komende jaren goede vooruitzichten zijn. De orderportefeuille bedraagt thans ruim f 100 miljoen en als de opdracht voor de levering aan landingsgestellen voor de YF-16 toestellen doorgaat, zal daar nog eens ruim f 100 miljoen bijkomen, aldus de Dafruck.

Alweer vier

ALGECIRAS — Vier Nederlanders, die vanuit Tanger met aanzienlijke hoeveelheden hasjes Spanje wilden binnenkomen, zijn bij Algeciras door de douane gegrepen. De vier smokkelaars zijn de 34-jarige F. D. uit Rotterdam, die 89 kilo in zijn auto had verstopt, J. S. (42) en diens echtgenote Petra uit Molenschot, en M. M. (33) die tezamen met een lading van 45,5 kilo hasjes werden aangehouden.

Ook dat kan

JOHANNESBURG — Een kerkelijk huwelijksadviseur in Johannesburg heeft blanke ouders gewaarschuwd niet te veel te vertrouwen op zwarte kindermisjes, want, zegt zij, hun kinderen zouden wel eens dol kunnen worden op negers en later de wet overtreden, die seksueel verkeer tussen de rassen verbiedt.

Derde tv-net

DEN HAAG — Volgens minister van Doorn (CRM) zal het nog geruime tijd duren voordat het mogelijke wordt, de behoefte aan een derde tv-net te pellen. Eventuele gebreken behoeft zal dan nog moeten worden afgewogen tegen de kosten van de bouw van een derde net.

Neergestort

ASUNCION — Een vliegtuig van de Westduitse zending is op de vlucht van Kapitaol Bao naar Asuncion in Paraguay neergestort. De piloot vervoerde zes zendingen, die op weg waren naar een conferentie. Alle inzittenden kwamen om het leven.

Plus 7 procent

DEN HAAG — De ministers van economische en sociale zaken hebben er hun goedkeuring aan gegeven dat de medische specialisten hun tarieven voor particuliere patiënten met 7 procent verhogen.

Christen-democraten en liberalen juichen plan toe

SER-voorstel over
„rem op de lonen”
verdeelt de Kamer

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — De Tweede Kamer reageert verdeeld over het voorstel van vijf deskundigen uit de SER om de lonen de komende jaren krachtig af te remmen. Christen-democraten en liberalen juichen het plan toe. De socialisten zeggen dat de uitspraken van de deskundigen een zware hypothec leggen op het landelijke loonoverleg dat vanavond begint.

Fractie leider Ed van Thijn van de PvdA zegt desgevraagd dat zijn fractie er zich evenals het kabinet van wil onthouden om gedetailleerde uitspraken te doen over de loonontwikkeling. Hij had verwacht dat de deskundigen uit de SER die wijsheid ook op zouden kunnen brengen. Nu zij aan de vooravond van het overleg niettemin de steun in de vijf hebben geplond, zal de PvdA vasthouden aan haar terughoudendheid.

Twee vragen

Van Thijn meent dat daarvoor te meer reden is, nu hem blijkt dat het rapport twee fundamentele vragen onbeantwoord laat. De eerste is wat er volgend jaar gaat gebeuren met de prijzen. Mogen die onbepaald stijgen om de rendementen te verstevigen? Of gaan met de lonen ook de prijzen en dus de inflatiepiraal, omhoog? Een tweede vraag is hoe de matiging van niet-cao-loontrekkers (hoger personeel, vrije beroepen) gerealiseerd moet worden. Instrumenten om hen dwingend in de pas te laten lopen ontbreken, aldus de PvdA.

De CDA-fracties hebben in het rapport veel teruggevonden wat zij ook al naar voren brachten bij de algemene en financiële beschouwingen van vorige week. Dr. Kruisinga, voorzitter van de CHU-fractie in de

Tweede Kamer, zegt toen al geweest te hebben op de noodzaak om de btw te verlagen in plaats van het tarief van 16 naar 18 procent op te trekken.

Drs. Peijnenburg, woordvoerder voor economische zaken van de KVP-fractie, ziet veel overeenstemming tussen het plan van de SER-deskundigen en het voorstel dat zijn fractie loonoverleg dat vanavond begint.

PvdA in motie:
vanaf '77 meer
woningen voor
alleenstaanden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Een meerderheid van de Tweede Kamer vindt de 40.000 woningen die staatssecretaris Van Dam van Volkshuisvesting tot 1980 wil bouwen voor alleenstaanden en huishoudens van twee personen, te weinig. Dat bleek maandag bij de behandeling van de „Nota huisvesting alleenstaanden en tweepersoons-huishoudens” door de Tweede-Kamercommissie voor Volkshuisvesting.

De PvdA'er Kombrink diende een motie in om met ingang van 1977 meer woningen voor alleenstaanden en huishoudens van twee personen te bouwen. Het is volgens hem te laat om al voor 1976 een groter aantal te bereiken. Volgens de PvdA'er moeten deze woningen worden gerealiseerd. Ook VVD, KVP, D66 en CPN vinden het aantal woningen dat Van Dam wil bouwen, te laag. De bewindsman hield over: „Ik voel niks voor een vergroting van het programma. Ik zal m'n uiterste best doen om het aantal van 40.000 te halen. Iedere vergroting van dit cijfer is een complete slag in de lucht. Het werkt alleen maar vertragingen, die niet waar gemaakt kunnen worden”.

Fractie leider Andriessen, vorige week in de Tweede Kamer deed. De deskundigen wensen een loonsverhoging die achterblijft bij de prijsstijgingen. Streeft de KVP zo'n afremming van de inflatie echter op zeer korte termijn na, de SER-vertegenwoordigers mikken op de tweede helft van 1976 en het jaar daarna. Zij richten hun aandacht daarmee vooral op de verhouding tussen de arbeidskosten en de kosten van (arbeiduitstotende machines.

De KVP, aldus drs. Peijnenburg, waardeert deze visie. Zij wijst er niettemin op dat grote delen van ons bedrijfsleven — veel takken van de industrie, het midden- en kleinbedrijf, de dienstverlening — met zo hoge loonkosten zitten dat zij op korte termijn verlichting behoeven. Ons bedrijfsleven kan niet meer concurreren tegen het buitenland. Daarom hoopt de KVP'er dat het rapport, samengesteld door deskundigen van diverse politieke richting, indruk maakt.

„Verrast”

Peijnenburg is er door verrast dat het voorstel van de SER-deskundigen de overheid zoveel bespaart. Dr. Duisenberg, minister van financiën, heeft vorige week immers gezegd dat het plan-Andriessen (gelijke loonsverhoging voor iedereen) het budget van de overheid nauwelijks zou verlichten. Nu rekenen de SER-leden voor, dat loonmatiging de btw-verhoging (545 miljoen) in 1976 overbodig maakt en verder de overheid ook nog 245 miljoen bespaart.

De suggesties die nu uit de kringen van de SER komen, liggen in beduidende mate in onze lijn”, zegt de VVD'er mr. J. Rietkerk. Hij behartigt in de Tweede Kamer voor de liberalen onder meer het loonprijsbeleid. Ook hij wijst erop dat het de vakbeweging en de ondernemers zijn die in eerste instantie gestalte moeten geven aan het beleid. Dat een btw-verhoging bij betuigeling van de lonen niet nodig was, stond voor de VVD al vast.

(ZIE OOK PAG. 7)

(ADVERTENTIE)



Rothmans

KING SIZE



25/2-

de beste tabak voor geld te koop



• Op verscheidene plaatsen — zoals hier op de invalsweg bij Diemen langs de autosnelweg Amersfoort-Amsterdam — controleerden politiepatrouilles het snelverkeer, in de hoop de 'mysterieuze' zilverkleurige Opel te achterhalen.

Mysterieuze knallen

• De Koninklijke Marechaussee, de gemeentepolitie van Baarn en politiekorpsen in de omliggende gemeenten tot en met die te Amsterdam hebben gisteren uitgekeken naar een zilverkleurige Opel, vanwaaruit twee knallen werden gehoord, toen de auto maandagmiddag om tien over vier met grote snelheid langs de hoofdingang van paleis Soestdijk

reed en zich in de richting Amsterdam verplaatte. De twee wachtposten ter plaatse die door de knallen werden opgeschrikt, moenden aanvankelijk dat er vanuit de auto geschoten was. Hoewel de politie van Baarn terstond vermoedde, dat — gezien onder andere de grote snelheid en de afstand waarmee de auto de wachtposten passeerde — het een „mis-

plaatste grap” betrof, zette zij in combinatie met de andere korpsen het onderzoek gisteravond voort. Eerder was al vast komen te staan dat in, om en op paleis Soestdijk geen kogels zijn gevonden. De verdachte auto droeg een handelaarskenteken (groene plaat). Volgens de politie kunnen de knallen ook door de uitlaat van de auto geproduceerd zijn.

Vaticaan:

pil ook

taboe voor

mannen

VATICANSTAD — De theoloog Gino Concetti heeft maandag in de Osservatore Romano, het blad van het Vaticaan, verklaard dat de pil voor mannen net zo onaanvaardbaar voor de kerkelijke kerk is als die voor vrouwen.

De pil voor mannen die tijdelijk onvruchtbaarheid moet veroorzaken, verkeert nog steeds in een experimenteel stadium, zo hebben geleerden die vorige maand op 'n wetenschappelijke conferentie in Rome zaten velen. Gino Concetti zegt nu in de Osservatore Romano dat de pil voor mannen duidelijk

valt onder de „verboden” categorie geboorteregelmiddelen, die door paus Paulus worden genoemd in zijn fel omstreden encycliek Humanae Vitae. Concetti heeft een passage uit deze encycliek waarin gezegd wordt dat rechtstreekse sterilisatie van mannen en vrouwen, hetzij permanent, hetzij tijdelijk, onaanvaardbaar is. De enige middelen ter regeling van de geboorte, die de katholieke kerk officieel toestaat, zijn de methoden die de natuurlijke vruchtbaarheid onderdrukken. De encycliek Humanae Vitae zag in 1968 het licht.

Tegen moordenaar van
Carolientje P. weer
twintig jaar geëist

DEN BOSCH — Tegen de 20-jarige Eddie van de L. uit Eindhoven heeft de procureur-generaal bij het gerechtshof in Den Bosch maandag zijn beroep voor moord op de 5-jarige Carolientje Pessers uit Aalsen en doodslag op de winkelierster van de Biggelaar-Vogels 20 jaar gevangenisstraf met aftrek van het voorarrest en ter beschikkingstelling van de regering geëist.

Dezelfde straf had de rechtbank, conform de eis, in eerste instantie aan Van de L. opgelegd. De procureur-generaal was het eens met dit vonnis en vroeg bevestiging daarvan. Op 20 augustus ontvoerde Van de L. Carolientje die bij huis met haar fietsje speelde. Hij verborg het meisje in een nissenhut in Vessem.

waar hij haar door wurging om het leven bracht. Tevoren had hij nog een foto van het meisje genomen om te kunnen aantonen dat het nog in zijn macht was. Ook een schoentje had hij met hetzelfde doel meegevoerd. Op 12 maart had Van de L. een overval gepleegd op de winkelierster in haar winkel in Best. Tijdens de worsteling met de vrouw die zich verzette had hij met een mes in haar borst gestoken. Verdachte verklaarde in hoger beroep te zijn gegaan om minder gevangenisstraf te krijgen. Over zijn daad zei hij: „Ik wist niet wat ik deed”.

Spaanse minister
Hernandez hekel
„enige regeringen”

MADRID — De Spaanse minister van binnenlandse zaken, José Garcia Hernandez, heeft gisteren „enige regeringen” het verwijt gemaakt, „meer begrip te hebben voor het terrorisme dan voor de slachtoffers ervan”.

Het komen en gaan van ambassadeurs jaagt ons geen schrik aan. Wij zijn mondig en behoeven ons niet onder de curatele van wie dan ook te stellen”, aldus de Spaanse minister. De naaste medewerker en plaatsvervanger van de Spaanse regeringsleider Carlos Arias zei een en ander bij de overhandiging van cheques voor meer dan 3,5 miljoen peseta aan de directeur-generaal voor de Veiligheid, Francisco Duenas Gavilán, behoeve van weduwen en wezen van vermoorde politiemannen. Het geld was afkomstig van participaties in Spanje.

Volgens de Spaanse minister van binnenlandse zaken moet de Spaanse staat zich met legale middelen tegen het terrorisme verdedigen. Sinds 1968 waren 60 mensen het slachtoffer van terreur geworden.

(ADVERTENTIE)

NU NOG 3 DAGEN!

DAN GAAT HET GEBEUREN

Mevrouw Liesdek-Clarke pakt uit over de onafhankelijkheidsweeën

GROTE BLANKE BROER DEN UYL MOET ONS BESCHERMEN

door Jan Gerritsen

„De grote blanke broeder Den Uyl heeft steeds geweigerd met zijn zwakke broer Lachmon te praten. Den Uyl heeft zijn zwarte broer Arron steeds aangemoedigd door te gaan: sla ze maar kapot!“. Dat is, in een felle emotionele zin, het ernstige verwijt dat mevrouw Liesdek-Clarke richt aan de Nederlandse regering en haar beleid inzake de Surinaamse onafhankelijkheid. Ze zegt: het is zoals onder de vroegere kolonisten: verdeel en heers!.

Mevrouw Liesdek-Clarke is voór de Surinaamse onafhankelijkheid. Op 23 november of nog eerder maar voorbereid door een nationaal kabinet, waarin alle groeperingen uit het Surinaamse parlement zitting hebben, dus ook de Hindoestaanse VHP (met 17 van de 39 zetels de grootste fractie). Mevrouw Liesdek: onafhankelijkheid is een nationale zaak. Ik heb altijd geloofd in de integratie van alle Surinaamse bevolkingsgroepen. Maar de regering van

premier Henck Arron streeft onder invloed van minister Bruma (leider van de partij Nationalistische Republiek) naar Creoolse overheersing!.

● Loyaal

„Ik heb druk uitgeoefend op Arron om terug te keren op zijn schreden!“, zegt mevrouw Liesdek. „Mijn bevolking sloeg op de vlucht, naar Nederland. Maar Arron volhardde. Op 28 juli deelde ik hem per brief mee dat ik uit de NPC trad (Nationale Partijcombinatie – het geheel van overwegend Creoolse partijen waarop de regering in het parlement steunt). Ik schreef toen dat ik hem zou blijven steunen in zaken van landsbelang. Ik heb 33 dagen gewacht voordat ik mijn vertrouwen in hem op zei. Ik ben dus loyaal geweest!.

„Met de leden van de VHP ben ik nu naar Nederland gekomen, omdat hier onze laatste kans ligt om Suriname uit een dictatoriale greep te houden. De regering-Arron beschikt niet langer over de meerderheid in de Staten. Ze is in feite al demissionair. Dat

willen wij aantonen door een motie van wantrouwen aan te nemen. Maar dan moet den Uyl onze veiligheid in Suriname garanderen. Onder de huidige omstandigheden kunnen wij niet eens vergaderen in het Statengebouw. Aanhangers van Bruma en Arron verhinderen dat. Ze worden er voor betaald!.

● Bescherming

„Den Uyl moet gouverneur Ferrer opdracht geven maatregelen te nemen om ons te beschermen. Hij kan dat doen op grond van artikel 43 van het statuut voor het koninkrijk, dat zegt dat de koninkrijksregering kan ingrijpen als er sprake is van ondeugdelijk bestuur. Dat is nu het geval. De verzekering van Statenvoorzitter Wijntuin dat voor onze veiligheid zal worden gezorgd, betekent voor ons niks. Wijntuin heeft geen macht om daarvoor te zorgen!.

„Als ik den Uyl en 15.000 Nederlanders op het Domein in Utrecht zie demonstreren om te protesteren tegen de regering in Spanje, dan vraag ik mij af: waarom helpt den Uyl ons niet de



ALBERTINA LIESDEK-CLARKE

confrontatie met de stoottroepen van Bruma en Arron te voorkomen!“. Tot deze stoottroepen behoren volgens mevrouw Liesdek de vele honderden straatvegers van Paramaribo – een project ter bestrijding van de werkloosheid zegt de regering – „huurlingen van Bruma!“, zegt zij.

„We zijn naar Nederland gekomen, omdat hier, in dit deel van het koninkrijk, de democratie nog bestaat. Als Surinamers hebben wij 308 jaar democratische melk gezogen. Als je dan moet spuwen, dan is de beste plaats om dat bij de moeder te doen, nergens anders. Het is de schande van de moeder als ze dat niet toestaat!“, zegt de fractieleidster in antwoord op het verwijt van Tweede-Kamerleden, dat de Surinaamse oppositie haar meerderheid maar in Suriname moet bewijzen. De toezegging van Statenvoorzitter Wijntuin dat haar fractie, die verder bestaat uit de Javaan Somo-

hardjo en de Chinees Lli Kong Fong, als aparte fractie erkend zal worden, maakt op mevrouw Liesdek al evenmin indruk. „Wijntuin bedoelt het misschien goed, maar hij heeft geen grond meer onder de voeten. Wij kennen dat soort toezeggingen en wij spelen niet meer mee!.

● Appendix

Mevrouw Liesdek is scherp in haar oordeel over de Surinaamse Statenvoorzitter, wiens parlement al sinds begin september niet meer bijeen is geweest omdat de oppositie weigerde aan de vergaderingen deel te nemen en er daardoor geen quorum bestond. Ze zegt: „Wijntuin heeft het parlement in plaats van het in ere te houden, laten verworpen tot een appendix van de regering. De trias politica (scheiding tussen wetgever, uitvoerder

Albertina voelt zich de kloek

„In Suriname is zij de vrouw van het jaar!“, zegt de gewiekste advocaat Jaggernath Lachmon, leider van de Hindoestaanse oppositiepartij VHP. Met een breed gebaar wijst hij naar Albertina Liesdek-Clarke, Creoolse, in het begin van haar dertiger jaren, klein en gezet, moeder van twee kinderen en leidster van een driemansfractie in de Surinaamse Staten (parlement). Mevrouw Liesdek heeft zich ontpopt als een van de felste tegenstanders van de Surinaamse regering aan de vooravond van de onafhankelijkheid van wat nog steeds een rijkdeel heet. Zij vreest dat met de onafhankelijkheid ook de idealen van wijlen Jopie Pengel voor een vreedzaam samenleven van

alle bevolkingsgroepen verloren zullen gaan. Zij vreest de dictatuur, het „monster“ zoals ze zelf zegt. Begin augustus verliet ze de regeringsgetrouwe fractie van de NPS (Nationale partij Suriname) en keerde zich tegen de Surinaamse regering, die kort daarop haar meerderheid in het parlement kwijt raakte.

In Paramaribo gingen toen geruchten als zou ze zyn omgekocht. Daarover zegt ze: „Een Surinaamse moeder is nog nooit omgekocht om haar kinderen in de steek te laten. Ik voel mij nu de moeder van alle Surinamers. Ik voel mij de kloek die de kuikens beschermt tegen de sappacara (grote hagedis). Tegen het monster!.

en controlerende macht) bestaat in Suriname niet langer!.

Op de vraag hoe groot haar aanhang is, zegt mevrouw Liesdek: „Somohardjo tegenwoordig 30.000 Javaanse Surinamers, Lli Kong Fong tegenwoordig de Chinese groep, de meest vredehevende die er in ons land is, en ik tegenwoordig de Creoolse sector – tezamen de grote stille meerderheid. De mensen die nu naar Nederland vluchten behoren deels ook tot mijn achterban!.

● Prognose

Surinamers in Nederland houdt zij voor. „Als ze werkelijk van hun geboortegrond houden, laat ze dan protesteren. Laat ze eengezind opkomen om het monster van de dreigende dictatuur te verslaan. Laat ze denken aan de oudjes en de kinderen die niet kunnen vluchten. Laat ze denken aan hun eigen kinderen die mor-

gen zullen vragen wat zij zelf hebben gedaan!.

„Als je gebeten wordt door je eigen hond, ga je daar niet voor uit de weg. Je dresseert hem, of, als dat niet lukt, maak je hem af. Je gaat er niet voor op de vlucht, dan ben je indirect medeplichtig voor wat hij nog verder aanricht!“, zegt ze.

Mevrouw Liesdek voorspelt dat de emigratie van Surinamers naar Nederland nog een veel grotere omvang zal aannemen als „de regering-den Uyl blijft zeggen dat ze niets kan doen“. Eenzijdige proclamatie van de onafhankelijkheid door de regering-Arron, tegen de wil van de meerderheid, zal de migratie aanwakkeren. „Maar dan gaat het om politieke vluchtelingen“, zegt mevrouw Liesdek, „om Nederlanders die van hun grondgebied zijn beroofd!.

Jongeren in Sovjetunie uiten zich ongeremd en met belangstelling

door Willem L. Oltmans

Iedereen in de Sovjetunie spreekt en weet over het BAM-project (Baikal-Amur-Mainline) in Siberië. Een nieuwe 3000 kilometer lange spoorlijn die wordt aangelegd van Oost-Koet aan de Lena-rivier, via Tynda naar Komsomolsk aan de Amur-rivier. Zij loopt enkele honderden kilometers ten noorden van de traditionele Transsiberische spoorlijn en dus nog aanzienlijk verder weg van de grenzen van Mongolië en China.

Het doel van deze nieuwe spoorwegverbinding is om het transport tussen het Europese deel van de Sovjetunie (zo groot als de helft van Europa) te verbeteren met het gebied van de Stille Oceaan (Sovjet-Azië beslaat eenderde van geheel Azië).

Al 9000 arbeiders zijn naar de „taiga“ (wildernis) van Siberië overgebracht en men hoopt het aantal werkkrachten tot 100.000 te verhogen. Op het ogenblik is eenderde van deze Siberische pioniers vrouwen. Niet iedereen is even tevreden geweest met de provisorische behuizingen in de jungle. De Sovjet-pers heeft nogal scherpe kritiek uitgeoefend op de organisatie van een en ander. Ongeveer 15 procent van deze BAM-arbeiders is voor afloop van hun contract weggegaan.

Aantrekkelijk

Een bulldozer-chauffeur verdient 600 tot 700 roebel per maand hier (2500 tot 2800 gulden). De hoge lonen maken echter voor de grote meerderheid van hen die zijn gekomen het werk aantrekkelijk. Bij het Baikal-meer ontmoette ik een groep van deze BAM-jongeren die er een dagje tussenuit waren getrokken. Wij raakten in gesprek en er werden over en weer vragen gesteld. Een student van 23 jaar, blond en potig vroeg mij, wat voor regering het Koninkrijk der Nederlanden had. „Het gaat de goede kant op, wat jullie betreft denk ik, want we hebben nu een socialistische premier!“. De jongen liet zich spontaan ontvallen: „Oh, dus geen vlees en geen vis...“

Solzenitsyn

Men vraagt je het hemd van het lijf in de Sovjetunie. Jongeren, zowel arbeiders als studenten zijn

vooral benieuwd welke indrukken de toerist krijgt van zijn land. Ik heb ook sterk de indruk gekregen dat de Sovjet-jeugd sterke patriotische gevoelens heeft. Er zijn natuurlijk de nietsnutten, zoals men die elders vindt. In Kiev werd ik op straat aangesproken door een jongeman van 28 jaar, die dollars wilde wisselen tegen een zwarte koers van roebels. „Werk je dan niet?“, vroeg ik. „Jawel, overdag zit ik op een fabriek, maar 's avonds verdien ik bij. Ik doe wat Solzenitsyn doet. Die gaat naar Amerika en verdient geld door slecht over ons te praten. Ik verdien het hier!“. „Bovendien“, zei hij, „betalen buitenlandse toeristen, vooral Amerikaanse meisjes, er vrij veel voor om hem in bed te krijgen!“. Dit lijkten mij toch

Lossev: „Het is onze belangrijkste taak om specialisten op te leiden die een breed maatschappelijk en wetenschappelijk profiel hebben. De internationale oriëntatie van de studenten geschiedt door middel van groepen van 25 studenten, onder toezicht van een docent, die wekelijks bijeenkomen om het buitenlandse nieuws te bespreken!“. Hierbij benadrukte de rector, dat men wel degelijk ook de uitendingen van buitenlandse radiostations in de besprekingen betreft. Zijn die bijeenkomsten verplicht? vroeg ik. „Nee, dat niet!“, antwoordde Lossev, „maar de ervaring heeft ons geleerd, dat de meeste studenten nieuwsgierig zijn en graag de internationale situatie bespreken!.

In het Iljoesjin 62-toestel van No-

bond. Zij vertelde hoe jongens en meisjes in flats van de fabriek woonden, maar wel van elkaar gescheiden. Om 22.00 uur waren de bezoeken voorbij. Het was voorgekomen dat een jonge vrouw zwanger was geraakt. Het meisje diende dan zelf te bepalen of zij het kind wilde behouden, maar in ieder geval verplichtte de wet haar een arts te raadplegen. Abortus mag alleen in een ziekenhuis.

Ik vroeg haar: wat doen jullie nu met iemand die lastig is of zich niet aan de regels houdt? „Er zijn inderdaad soms zulke mensen, men zou kunnen zeggen zoals er ook altijd lastige kinderen zijn. Eerst zoeken wij uit wie deze mensen beïnvloedt. Of met wie ze samen wonen. In ieder gebouw is een raad gevormd. Dus er wordt eerst een open gesprek belegd met de raad!.

„Helpt dit niet, dan besluit de raad of deze persoon uit de flat dient te worden verwijderd. Zulke mensen zullen dan ergens anders alleen moeten gaan wonen en zij zullen dan een woning krijgen die over minder comfort en gezelligheid zal beschikken!.

In Bratsk, Siberië, slenteren op zaterdagavond de jongelui precies zo over het centrale plein van de stad als bij ons op zomeravonden op de Dam in Amsterdam. Er wordt veel gepraat en gestoeid. Soms komt er een knokpartij van, maar de politie houdt een oogje in het zeil.

In Irkoetsk zijn prachtige parken met lanen en verborgen plekjes, waar de vrijende paartjes tegen de avond zich verschuilen. Of, zoals een chauffeur van een taxi mij hier zei: „Ik geef toe dat ik, toen ik op mijn 22e trouwde, nog veel te jong was. Maar weet u hoe dit komt, de jeugd heeft geen gelegenheid om ergens naar toe te gaan, of wanneer men nog niet getrouwd is samen echt alleen te zijn. De jongeren wonen meestal thuis en de ouders laten vrije omgang in huis beslist niet toe!.

Grondige opleiding

Aan de vooravond van mijn reis naar de Sovjetunie had ik een gesprek met een van onze specialisten op het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. Hij raadde mij: „Bestudeer u nu eens hoe progressief men is in de USSR!“. Mijn indruk was dat naar buiten uit, arbeiders en studenten,



de werkende jeugd, misschien ook militairen, grondig en degelijk worden opgeleid in de USSR. Tegelijkertijd geloof ik ook dat er van de zijde van de Sovjet-jeugd misschien bepaalde bezwaren bestaan tegen een al te dogmatische benadering door ouderen van de moderne samenleving.

Dit kwam bijvoorbeeld tot uitdrukking tijdens een gesprek op de hoofdredactie van de Komsomolskya Pravda, waar werd toegegeven dat er steeds meer aandacht wordt besteed, ook in de kolommen van brieven, ingezonden

door jeugdige lezers, aan de vraagstukken verbonden met de seksualiteit van de opgroeiende jeugd.

Waar is de grens?

De vraag is, waar trek je met progressiviteit de grens? Wat zeker is, is dat de problemen rond de jeugd in de USSR in de eerste verken niet de klemmende dilemma's benaderen, die men in westerse landen, of de VS, met man en macht probeert op te lossen. Er zit

in ieder geval interessante beweging in de ontwikkeling jeugdmaatschappij in de USSR, ook al kan men dan misschien niet spreken van progressiviteit in de zin eerst de vakantie-jeugd wel en dan weer niet in het Vondelpark te laten slapen.

Ik vond de jongeren in de Sovjetunie, die ik ontmoette, opmerkelijk ongeremd, zelfs soms openhartig en vooral uitzonderlijk goed getraind om doordachte en overwogen antwoorden te geven op vragen van een buitenlandse-

De moderne Sovjetrussische jeugd: soms opmerkelijk ongeremd, nu en dan zelfs openhartig en vooral uitzonderlijk goed getraind om doordachte en overwogen antwoorden te geven op vragen van een buitenlander.



● RUDI CARRELL
...rondspringend met de „ereleeuw“ van Radio Luxemburg...

Oók Rudi Carrell blijft niet meer in Spanje

Van onze showpagina-redactie

DORTMUND — Oók show- en kwismaster Rudi Carrell ziet af van een verder verblijf in Spanje. Rudi vertelde ons dat tijdens een informele feestelijke bijeenkomst die Radio Luxemburg in het weekend na afloop van de „Löwenverleihung“ voor artiesten, medewerkers en gasten in Dortmund hield. „Ik heb behoefte aan een hechter contact met de Duitse showwereld en daarom vestig ik me weer in de omgeving van Bremen“, aldus Rudi die voor het eerste net van de ARD-televisie (Radio Bremen en de WDR) opnieuw een langdurig contract kreeg voor het spelprogramma „Am laufenden Band“.

Rudi gaat zijn woonverblijf in de omgeving van het Spaanse Malaga verkopen. De huidige situatie in Spanje is daar niet geheel vreemd aan. Hij neemt het zekere voor het onzekere.

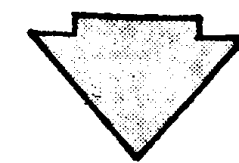
EINDREDACTIE

HARRIE
CREMERS

TELEFOON 718100 toestel 239



• Een bronzen, gouden en zilver voor Freddy Quinn, Udo Jürgens en Jürgen Marcus.



Staatssecretaris naar Australaaf

Van onze showpaginaredactie

EYGELSHOVEN/HEERLEN — Staatssecretaris Jan Mertens van Sociale Zaken zal komende zaterdagavond in het Socioproject te Eygelshoven een van de eregasten zijn tijdens het Australisch-Europese carnavalstreffen 'Australaaf'. Tijdens een grootse carnavalshowavond die wordt georganiseerd door de Limburgse Emigratie Stichting (KLES) zullen veertien carnavalsverenigingen uit Limburg, Brabant, België en Duitsland de overkomst van de Australische Brabant-Limburgse carnavalsvereniging The Boomerangs uit Sidney vieren.

DIE VEERTIEN carnavalsverenigingen zijn: De Winkbuule Heerlen, Burgerlust Eygelshoven, Bambergers Den Bosch, Den Uul Roermond, Kemeleers Maastricht, Vlavreters Welten, Europese carnavalsvereniging Vaals, Brikkebekkesj Brunsum, Blauwkraaiers Ridderkerk, Bokke-rijesj Heerlerheide, gilde van Hanswijk de Bercht Belg-Mechelen, Orde van de Pietermannen Kesselo België, Kutschengarde Königswinter en Nürtsche Insulaner Gesellschaft Keulen.

AAN HET SHOWPROGRAMMA dat wordt gepresenteerd door Pierre Huyskens werken mee: orkest Willy Schobben, ballet The Butterflies, buutereedner Ton Jorna, organiste Astrid Rinkens, zangeres Hanne Tholen, koor van de Winkbuule, Tony Dee, Marianne Marks en de humoristische Dörper Blaaskapel uit Helden.

KAARTEN VANAF vandaag: alle kantoren Limburgs Dagblad. In Maastricht bij Math. Konings. Terwormstraat 15 D en in Heerlen ook bij de KLES, Akersstraat 41.



● Frida en Agneta, de vrouwelijke leden van de Zweedse groep Abba, hier in actie tijdens de Löwenverleihung.

BULGAARS JEUGDORKEST OP DE ROZ

KERKRADE — Bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het Wereldmuziekconcours Kerkrade, concerteerde zondagmorgen in de Rodahal The Youth String Orchestra uit Sofia (Bulgarij). Dit succesvolle concert is voor de Regionale Omroep Zuid aanleiding geworden het programma van heden, dinsdag, te wijzigen. Vanavond om tien over 7 kunt u luisteren naar The Youth String Orchestra uit Sofia o.l.v. Ludmil Deschev. Uitgezonden worden serenade voor strijkorkest van Antonin Dvorak en simple symphonie van Benjamin Britten.



RTL liet de „leeuwen“ weer eens brullen!

Van onze showpaginaredactie
DORTMUND — Feest voor bijna 20.000 fans van de tweemaal per jaar toe te kennen gouden, zilveren en bronzen leeuwen van Radio Luxemburg (RTL) in het weekend in een afgeladen Westfalenhal in Dortmund. „Goud“ voor Udo Jürgens voor zijn „Griechischer Wein“, „zilver“ voor Jürgen Marcus voor „Ein Lied zieht hinaus in die Welt“ en „brons“ voor „Die Insel Niemandsland“ van Freddy Quinn. De verrassing van de avond: een

ereleeuw voor Rudi Carrell. NIET ALLEEN VOOR de presentatie van zijn spelprogramma „Aan de lopende band“, maar ook voor zijn lied „Wann wird's mal endlich wieder Sommer“. Waarop Rudi zaterdagavond overigens vanwege het uitstekende zomerweer de persiflage „Wann wird's mal endlich wieder Winter“ maakte. DITMAAL IN DE HAL, die desondanks toch al een maand tevoren was uitverkocht, meer fans dan normaal. Radio Luxemburg had bij

wijze van experiment het podium midden in de hal laten bouwen. De geluidskwaliteit was daardoor niet al te best, maar er was nu wel wat meer plaats dan tijdens voorgaande gelegenheden. TOT DE TOPPERS in het programma, aangekondigd door Frank Elstner, Jochen, Helga Guitton en Rainer Holbe, behoorden de Zweedse groep „Abba“, de Ierse zangeres Eurosongwinnares Dana, onze Georgie Baker Selection, Mike Krüger, de Chileense groep Santiago, Michael

Schanze (volgende week weer met zijn show op het ZDF), het orkest Kurt Edelhagen en het Hamburgs televisiebaliet. EEN TEAM VAN KRO's „Van Sneijk“-show (met Ria Groeneweld, Heemy van Aurich en Hans Koeke) gebruikte de ambiance van deze „Löwenverleihung“ voor een interview dat men maakte met schlagerfestivalorganisator Harry Thomas over het proces dat deze voert tegen de nationale hitparade in ons land.

VANUIT DORTMUND:

Helga Guitton
Harrie Cremers
Harry Thomas
Frits Widdershoven
(foto's)



● Oók op het podium: het Hamburger Fernschenballet.

★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 18.15 Les Gammas. Les acht van de cursus Frans voor beginners. Teleac.
- 18.45 Informatie voor Spanjaarden.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Geheimen der zee. „Tussen vuur en ijs“. T.v.-natuurfilmserie. Een onderzoek van de zee flora van Antarctica en het vulkanische eiland Deception.
- 19.55 Reinhard Mey. „Als de dag van toen... Reinhard Mey zingt liedjes uit zijn omvangrijke repertoire.“
- 20.30 Opsporing gezocht. Eerste aflevering van een serie programma's waarin de Avro in samenwerking met de politie en Justitie onopgeloste ernstige misdrijven probeert op te lossen door reetie van de kijkers die telefonisch contact kunnen opnemen met de nummers die tijdens deze uitzending bekend gemaakt zullen worden. Presentatie: Jaap van Meekeren.
- 21.20 Gregor Serban. Opwindende klanken uit Roemenië brengt Gregor Serban met enkele collega's en zijn zoon.
- 21.35 Journaal.
- 21.50 Het achtste wereldwonder staat in Amsterdam. Documentaire over de Dam in Amsterdam.
- 22.25 Opsporing gezocht. Verslag van de reacties die tijdens en na de uitzending van 20.30 uur zijn binnengekomen.
- 22.40 Ontdek je plekje. Filmpje over drie kastelen bij Jutphaas, Heemstede, Rijnhuizen en Oude Gein.
- 22.45 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Zij gingen de lucht in. T.v.-serie.
- 19.30 Tweekamp. Spelprogramma voor middelbare scholieren.
- 20.00 Journaal.
- 20.25 David Copperfield. T.v.-serie. David is door zijn tante Betsey geadopteerd en mag op haar kosten naar school. Hij ontmoet zijn oude vriend en beschermster Steerforth. Deze neemt hem mee naar zijn huis waar David mevrouw Steerforth en haar vrienden

din Rosa Dattile ontmoet.

- 21.20 Mini-voetbal-show. Reportage van de wedstrijd Rotterdam Ahoy tegen België.
- 22.10 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
- 22.50 Muzikale dagsluiting.
- 23.00 ■ Den Haag vandaag.
- 23.15 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 16.15 Journaal.
- 16.20 Aan de rand van de samenleving. Reportage over werkende Turken in West-Duitsland.
- 17.05 Het sprinkhanenland. Voor de kinderen.
- 17.20 Hier ik, wie daar? Voor de kinderen.
- 17.55 Journaal.
- 18.05 Je goed recht. Tünnes Beethoven. T.v.-serie.
- 18.40 Hier en Hente. Actualiteitenrubriek.
- 19.20 De mooie Marianne. De mensen uit het bos. T.v.-serie.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 De kunstenaarsstamtafel. Uschi Glas, Hanne Wieder, Maxi Böhm, Peter Kreuder en Günther Schramm zijn te gast bij Gustav Knuth.
- 21.00 LH 615, operatie München. Een documentaire over een kaping van de Boeing 727 op 29 oktober 1972.
- 22.55 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Mosaiek. Magazine voor de oudere generatie.
- 17.00 Journaal.
- 17.10 Beelden van onze aarde. Reportage over het Australisch moerasgebied langs de South-Alligator-rivier, het vaderland van de Zwarte oleeaier.
- 17.40 De draaischijf. Gast: Ulrich Roski.
- 18.20 Popeye. Voor de kinderen.
- 18.35 Tekenfilmrij met Adelheid. Voor de kinderen.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 De zaak opa. Komedie. Een groot deel van zijn leven heeft opa achter de tralies doorgebracht. Hij heeft nu besloten om met pensioen te gaan, maar om een goede oude dag te hebben is veel geld nodig. Zonder zijn twee zoons, die ook in deze branche werken, in te lichten beraamt hij met zijn pientere kleinzoon een miljoenencoup.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Gezichtspunt. Informatie en meningen over een actueel onderwerp.
- 22.00 ■ Filmforum. Aandacht wordt besteed aan anti-fascistische films die in de jaren 1944-1945 in

het buitenland door Duitse cineasten werden geproduceerd.

22.35 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 8.30 Schooltelevisie.
- 9.30 Sesamstrasse.
- 10.05 - 11.50 en 17.00 Schooltelevisie.
- 17.30 Pedagogiek voor het eerste schooljaar.
- 18.00 Sesamstrasse.
- 18.30 Beslissingen in het sociale vlak.
- 19.00 Klaas Vaak.
- 19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
- 19.55 Commentaar.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Dagthema.
- 20.30 Discussie: De burger uit de computer.
- 21.15 Fires were started. Documentaire over oorlogsverwoestingen in Engeland.
- 22.30 Film-essay over Humphrey Jennings.
- 22.55 Journaal.

BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.00 - 16.00 ■ Schooltelevisie.
- 17.00 Schooltelevisie.
- 18.00 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
- 18.05 De avonturen van Dominie. „De man met het beschildeerde gezicht“. T.v.-serie.
- 18.30 Open school. Chemie is overal.
- 19.00 Whympers droom. Documentaire over Zermatt en de geschiedenis van Whympers, de eerste beklimmer van de Matterhorn.
- 19.10 Gastprogramma. Het vrije woord.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Operette-melodieën.
- 20.30 Vaalderhoek. Later zal je me dankbaar zijn. Maarten wordt

op school niet geaccepteerd hetgeen voortvloeit uit de slechte verhoudingen bij hem thuis. Op een dag ontdekt Maarten dat zijn vader een relatie heeft met een andere vrouw.

21.25 De boom is van de tuinman. De plaats van de vrouw in de economie.

22.15 Heden en vrouw van deze tijd. „Caroline“. Een rode roos wordt bezorgd en Helen heeft een stille minnaar Stephen. Zij bezoekt met Stephen zijn vrienden. Frank ontdekt dat en maakt moeilijkheden.

23.05 Journaal.

BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 14.00 - 15.00 Schooltelevisie.
- 17.40 Schooltelevisie.
- 18.10 12.3...J'ai vu. Voor de kinderen.
- 18.30 Seniorama. Spelprogramma.
- 19.00 La ligne de démarcation. T.v.-serie.
- 19.25 Antenne-soir.
- 19.40 Weerbericht.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Aeneas. T.v.-serie.
- 21.10 Qui de droit.
- 22.00 Concert François Béranger.
- 22.40 Journaal.



● = stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.
- 7.02 Het levende woord. 7.07 ■ Badinerie (7.41 Echo) 8.24 Overweging. 8.36

• Gymn. voor de huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M. 9.40 Schoolradio. 9.50 Schoolradio. 10.00 ■ Aubade. 11.30 Bejardenprogr. 11.55 Scheepspiraat. 12.00 ■ Van twaalf tot twee. 14.00 Huisbezoek. 14.15 Schoolradio. 14.25 Schoolradio. 14.45 ■ Interlokaal op 'dinsdag. Overheids Voorl.: 17.00 De Antillen in de toekomst 17.10 ■ De hutsgekluste kinderspeken. 17.32 Echo-magaz. 18.39 Uitz. van het GVP. 18.41 Echo. 18.50 Prog. voorbeschouwing. 19.03 ■ KRO Muziekfeest 1975. 19.20 ■ Zin in muziek. 19.45 Intermen met velen. 20.00 Vanavond. 20.00 ■ Uit de kazerne. 20.30 ■ Hersengymn. 20.55 ■ XY-man. hoorspel. 21.30 ■ Prom. ork. 22.00 ■ Koepelcafe. 22.40 Radiojour. 23.00 ■ Kwartet Rinus van Galen. 23.20-23.55 ■ Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00.

7.11 Ochtendgymn. 7.20 ■ Dag met een gaatje. met om 8.11 Radiojour. 8.50 Morgenwijd. 9.00 Uitgebreide rep. 9.35 Watersp. 9.40 ■ Inleiding tot muziekbegrip. 10.00 ■ Voor de kleuters. 10.40 Arb. vit. (11.03 Radiojour. 11.30 ■ Rondom twaalf. 11.55 Beurvers. Overh. Voorl.: 12.30 Uitz. voor de landbouw. 12.40 ■ Licht pianospel. 13.11 Radiojour. 13.25 ■ Componeren de vrouwen. 14.05 Papa is een engel: wie is mijn vader. Doc. 14.35 ■ Uit de muziekkerk. 15.25 ■ Essay: een prog. waarin over kunst wordt doorgepraat. 16.03 Radiojour. 16.05 ■ Gebakken vensterbanken en andere smoezen. 17.00 ■ Mobil. 17.55 Med. 18.11 Radiojour. 18.20 De gesproken brief. 18.25 Tout a toi. 18.50 Toppers van toen. 19.30 Econ. magaz. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 Kompositen en radio VIII-2 leren luisteren in vier lessen 21.30 Theater. 22.20 ■ Weens Kamorokrest. 22.50 Balcalender. 23.00-23.55 ■ Klass. Hederen.

HILVERSUM III

201, 240 en 445 m.

FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19.00 uur tot 20.00 uur oetereken door de ROZ. 6.02-18.00 Akt. via dingen v.d. dag. 7.02 ■ Drie op je boterham. 9.03 ■ Pop-op drie. 11.03 ■ Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.02 ■ Drie tussen de middag. 14.03 ■ Gesedemoursder. 17.03 ■ Aad Bos en de LP-top-20. 18.03 De vakaturebank. 18.10 Joost mag niet eten. VARA. 19.02 ■ Drie loopt achter. 20.02 ■ Nashville. 21.02 ■ Jazz en Blues. 22.02 ■ (Pop)ponder. 23.02 ■ Wachten op middernacht. 0.02 ■ Nacht-drie-draai. 2.02 ■ HELP. 4.02 ■ Truck. 6.02 Scheer je weg.

R.O.Z.

201 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-aktueel 19.10-20.00 Youth String Orchestra uit Sofia (Bulgarij) o.l.v. Ludmil Deschev met werken van Dvorak en Britten. (Opnamen van het concert van zondag in de Kerkrade Rodahal t.g.v. 25 jaar WMC Kerkrade).

RADIO LUXEMBURG

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33 (Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

Nieuws: 6.30 t.m. 17.50 op elk half uur: 19.30, 21.30 en 23.30 uur Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus mit Haidy. 8.30 Min. Morning met Rainer Holbe. 10.30 Luxemburg 25005 met Helga en Jochen. 11.30 Hallo Nachbarn mit Eddy. 12.00 Die Luxemburger Funkkantte. 14.00 Autofahrer unterwegs mit Horst. 15.00 Gefragt, gespielt. 16.30 Hörergrußliste. 17.00 Die Musikmaschine von Radio Luxemburg. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 21.00-1.00 Hallo Nachbarn.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata met Paul Rutgers aan het orgel. 12.00 Varieté van twaalf tot twee. Favorietenexpress. Verzoekprogramma voor fabrieken en bedrijven.
Brabant: 14.00 Variaties met om 16.00 Splinternieuws.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met formule F. Selectie uit de Franse hitparade. 16.00 Focus. 19.15 Country en westernmuziek. 19.45 Vrij-uit. In humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Een vedel op het dak. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Nieuw op de draaitafel. 21.15 Met de helm geboren. 22.05-23.45 Jeugd '75.

De jarige Weegschaal wikt, weegt en vraagt 'n Prisma.

Waarom? Omdat elk Prisma horloge een perfecte vormgeving heeft. Omdat er een Prisma is voor elke prijs.

Omdat 'n Prisma is gemaakt met



ongelooflijke precisie. En hierom: Weegschal-affiche cadeau van uw Prisma Juwelier.

Als u in de periode van 23 september t/m 22 oktober een Prisma koopt.

PRISMA
Moderne kwaliteitshorloges.

economie
vandaag

Federatie

HEERLEN — De voorzitter van de Industriebond CNV, de heer van Dijk, verwacht dat ook een fusie tussen NKV en NVV niet lang op zich zal laten wachten, nu er een principebesluit is genomen over het aangaan van een federatie op 1 januari 1976. Volgens de heer van Dijk heeft de Industriebond NVV na genoeg volledig zijn zin gekregen. De tegenstribbelende NKV-bonden zijn onder het juk van het NVV doorgegaan, aldus de heer van Dijk.

Lonen

DEN HAAG — „We moeten de bijl. durven zetten in het automatisms van de prijscompensatie”, aldus de voorzitter van het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond in het Midden- en Kleinbedrijf (NCOV) maandag tijdens een congres van zijn bond. In 1976 is geen prijscompensatie mogelijk. De stijging van de sociale premies zal zwaar worden dan in de miljoenennota is voorspeld, aldus voorzitter H. de Mooy.

Export

HEERLEN — In juni is de uitvoer ver onder het peil van het vorig jaar gedaald. Ook de invoer liep sterk terug. Volgens cijfers van het CBS bedroeg de waarde van de buitenlandse handel, exclusief de handel met België en Luxemburg, voor de invoer 5.756 miljoen, terwijl voor de uitvoer 5.775 miljoen werd uitgevoerd. De waarde van de invoer is in vergelijking met juli 1974 gedaald met zeven procent en de waarde van de uitvoer met vijftien procent.

ETOS

HEERLEN — Op 15 oktober gaan in Limburg twee nieuwe ETOS-distributies open. Het betreft hier distributies van het AHOLD-concern. De winkels komen in Kerkrade en Maastrecht. Bij de discount-drogerij wordt uitgegaan van een basissortiment van de doorsnee drogerij in Nederland. De artikelen worden aangevuld met kaarsen, panties, tabakwaren, foto- en filmartikelen, boeken, tijdschriften en diestproducten.

Verzekeringen

HEERLEN — In 1974 hebben de Nederlandse levensverzekering-maatschappijen in de vorm van winstdeling, rentestandskorting en overrendement in totaal 630,6 miljoen aan de verzekeren ten goede laten komen. In 1973 was dit bedrag 441,3 miljoen. In de sector individuele verzekeringen steeg de uitgedeelde winst van 129,2 miljoen naar 205 miljoen. In de collectieve sector steeg de winst die aan polishouders ten goede komt van 312,1 miljoen naar 425,6 miljoen.

Akzona

ARNHEM — Akzona heeft bekend gemaakt dat de netto winst in het derde kwartaal van 1975 vierenvijftig procent lager is geweest dan in de soortgelijke periode het jaar ervoor. De omzet daalde met negen procent.

Aardolie

HEERLEN — Er is geen enkele reden om te veronderstellen dat de wereld binnen afzienbare tijd bedreigd wordt door een fysieke schaarste aan aardolie. Zo staat in een studie van de American University in Belvoet. De winbare reserves van het Midden-Oosten zijn veel groter dan tot nu toe werd aangenomen. Er moeten wel betere winningmethoden ontwikkeld worden. Er is te weinig rekening gehouden met het ontdekken van nieuwe olievelden.

Inflatie

DEN HAAG — „Een voortgaande inflatie is niet alleen een teken van een zekere economische verslechtering, maar wijst ook op een zeker proces van sociale ontbinding in de samenleving. Voor zover het inflatieproces door binnenlands beleid te bestraffen is, moet het dan ook met alle macht worden bestreden.” Dit zei prof. dr. B. Goudswaard maandag op het congres van het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond. De aanhoudende werkloosheid kan op den duur niet zonder gevolgen blijven voor het moderne economische leven.

overigens

is Chrysler van plan zijn vestigingen in East Jefferson en Belvedere te sluiten in de week van 27 oktober en 6.500 werknemers naar huis te sturen — verwacht het Amerikaanse ministerie van Landbouw dat de graanoogst van de Sovjetunie dit jaar 170 miljoen ton zal bedragen, vijf miljoen ton minder dan gemiddeld — wil de topman van de Algemene Bank Nederland dat de regering een industrialisatiebeleid vaststelt.

SER: Loonstop en geen verhoging btw-tarieven

Van onze verslaggever

HEERLEN — De economische deskundigen van de regering — leden van de Sociaal-Economische Raad — hebben geadviseerd om in juli 1976 geen prijscompensatie uit te keren en het btw-tarief niet op trekken naar achten procent. De deskundigen willen dat de stijging van de inkomens beperkt wordt. Wel dient het prijsbeleid aangepast te worden. Concreet houden de voorstellen van de SER in dat de Nederlandse werknemers in juli van volgende jaar wanneer de tweede prijscompensatie uitbetaald zou moeten worden geen cent meer krijgen in hun loonzakje. Op 5 november zal de SER het rapport bespreken, dat is samengesteld door zes economen.

Om te voorkomen dat de koopkracht van de gemiddelde werknemer er op achteruit gaat, willen de SER leden dat iedereen eind 1976 of begin 1977 een gelijk bedrag in centen krijgt bij wijze van kleine loonstijging. Deze voorstellen kunnen volgens de deskundigen tot gevolg hebben dat de winsten van de ondernemingen op een redelijk peil komen zodat meer geïnvesteerd wordt in nieuwe arbeidsplaatsen en de werkloosheid dus bestreden wordt. Tweede gevolg is dat de inflatie wordt afgeremd.

De SER wil dat ook de vrije beroepen de loonstijging beperken. Het indammen van de loonkosten en het niet verhogen van de BTW zou ook in 1977 voortgezet moeten worden. Enkele leden van de SER zijn er zelfs voorstander van om in 1977 het BTW-tarief van zestien procent te verlagen.

De economische deskundigen realiseren zich dat hun voorstellen een extra last voor de overheid betekenen. Voor 1976 worden nog niet veel nadelige gevolgen voor de begroting verwacht. Het tekort van

vijftien miljard zal ongeveer gelijk blijven. In 1977 zal het tekort echter toenemen. Dit zal moeten worden opgevangen door de stijging van de collectieve uitgaven terug te brengen. De SER waarschuwt voor voorbarig optimisme. De voorgestelde maatregelen zullen niet op korte termijn resultaten opleveren. Het zal enige tijd duren voor het bedrijfsleven zich hersteld heeft van de opgelopen klappen.

Al met al zal als gevolg van de maatregelen, zoals de SER die voorstelt, een vermindering van de loonsomstijging per werknemer met ongeveer 2 procent doorgevoerd worden. De lonen stijgen niet met 9,5 tot 10 procent maar met 7,5 tot 8 procent. In 1977 zal de loonsomstijging nog eens met 1,5 procent dalen.

Jaarwinst zal gelijk blijven

Omzet Macintosh steeg met acht pct

Van onze verslaggever

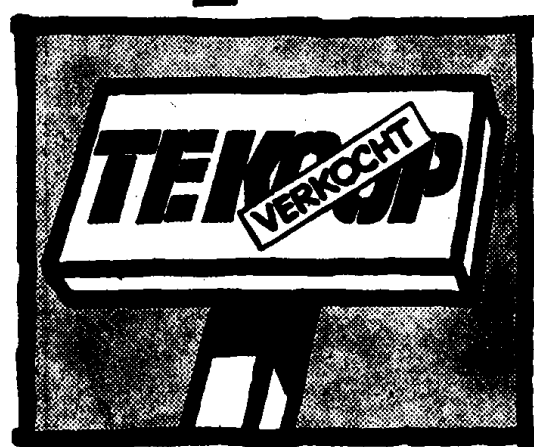
STEIN — De omzet van Macintosh Confectie BV is in het eerste halfjaar van 1975 ten opzichte van dezelfde periode van vorig jaar met acht procent gestegen. Voor geheel 1975 wordt eveneens een omzetstijging van acht procent haalbaar geacht, aldus de Raad van Bestuur in een gisteren uitgegeven verklaring. Volgens de directie hebben de marges gedurende het eerste half jaar weer sterk onder druk gestaan. Het resultaat over deze periode is dan ook lager dan over dezelfde periode in 1974.

De Raad van Bestuur van Macintosh verwacht dat, mede dank zij de reeds door de overheid getroffen maatregelen ter ondersteuning van de confectie-industrie, de jaarwinst ongeveer gelijk zal kunnen zijn aan die over 1974, namelijk 2,8 miljoen. Macintosh kijkt uit naar verdere maatregelen van de overheid met betrekking tot de invoer uit „lage-loonlanden” en het verdelingsverkeer met Oost-Europa. De Nederlandse confectie-industrie wordt eerst dan effectief gesteund wanneer dergelijke transacties worden voorbehouden aan confectiebedrijven met een eigen binnenlandse productie, aldus de Raad van Bestuur.

De zaken gaan beter bij Macintosh dan een maand geleden werd verwacht. Ruim een week geleden maakte de directie bekend dat de werkloosheidskorting voor vijfhonderd man bij de ateliers in Maastrecht, Stein en Susteren niet nodig is omdat er voldoende orders waren binnengekomen. Ook het atelier van Bendien Smits in Emmen hoeft niet dicht, zo heeft Macintosh laten weten, dank zij de steunmaatregelen van de overheid.

(ADVERTENTIE)

De NMB zorgt voor een hypotheek op de maat van uw portemonnee.



Een passende hypotheek voor uw woning of bedrijf is een kwestie van een goed advies.

NMB NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

De NMB denkt met u mee. Probeer 't.

EEG-commissie kondigt steun aan

Kolenproductie moet op 250 mln ton blijven

HEERLEN — De Europese Commissie heeft een heel stelstel van maatregelen ontworpen om de kolennijven te steun. Europa, zo is het uitgangspunt, moet door zijn eigen energiebronnen in ere te houden,

minder afhankelijk worden van de olieproducerende landen. De maatregelen van de commissie gaan daarom dan ook uit van de versterking van de energiesituatie sinds oktober 1973. De Europese Commissie wil de productie van steenkool handhaven op ongeveer 250 miljoen ton per jaar. Tevens wil zij dat de investeringen in de bakkens waar de productiecapaciteit kan worden ontwikkeld, worden verhoogd.

Konkreet betreffen de maatregelen van de Commissie de volgende punten. Investeringssteun om de productie op peil te houden; steun voor de opleiding van de werknemers en het handhaven van de werkgelegenheid; steun voor het vormen en onderhouden van voorraden; steun voor de stabilisatie van het gebruik van ketelkolen in de elektrische centrales en steun ter dekking van bedrijfsverliezen. Volgens een toelichting van de Europese Commissie kan de steenkoolproductie van de Gemeenschap nu bij negentig procent als rendabel worden beschouwd. Het toekomstig stelstel van steunmaatregelen, waarbij rekening wordt gehouden met de schommelende situatie op de energiemarkt moet soepel zijn opdat de verleende steun kan worden aangepast aan de behoefte van de steenkoolproductie. Er moet voor worden gezorgd dat op lange termijn de steenkoolproductie van de EEG-landen op peil blijft om de bevestiging van de energievoorziening te versterken.

De maatregelen van de Commissie hebben overigens geen enkele invloed op de situatie in Nederlands Limburg. De mijncommissie die een eventuele heropening van de Emma bestudeert zal volgens ingewijden met een negatief advies komen. Ook een eventuele exploitatie van de Beatrix wordt niet overwogen.

onder
redactie
van
henk thonen

BEURSOVERZICHT

Zwakke start

AMSTERDAM — De Amsterdamse Effectenbeurs is de nieuwe week met weinig enthousiasme begonnen. Het gebrek aan stimulansen deed de mogelijk positieve invloed van een prijsverhoging van de beurs in Wall Street volkomen teniet. Bij kalme handel moesten de meeste koersen daarom weer naar beneden.

Bij opening was er lokaal aanbod in Hoogovens, waardoor het aandeel met f 1,60 daalde tot f 48,30. Alko verloor f 0,70 op f 32,10, Philips f 0,30 op f 22,70, Unilever f 0,40 op f 99,10 en Kon. Olie f 0,10 op f 92,80. De affaire in deze sector was bijzonder klein. Heineken was flauw en noteerde f 2 lager op f 142, terwijl KLM f 0,20 op f 48,-. Nationale Nederlanden daarentegen steeg f 0,30 tot f 80,70. Op de staatsfondsenmarkt was de stemming vriendelijk. De opschorting van de notering van Verenigde Bedrijven Nederhorst wordt door de beurs in connectie gebracht met de eerdere mededelingen van Ogem, dat het bedrijf advies zal uitbrengen aan de regering over een mogelijke samenwerking met Nederhorst.

De lokale markt gaf bij een rustige handel een verdeeld beeld te zien, waarbij zowel de koerswinsten als -dalingen van bescheiden omvang bleven. De mededeling van Macintosh dat de omzet dit jaar waarschijnlijk 8 pct hoger zal uitvallen en de netto winst mogelijk gelijk blijft aan die over 1974 werd door de beurs met gemengde gevoelens ontvangen. Wel of niet gunstig, zo vroeg men zich af. De meeste beleggers vonden het blijkaar ongunstig wat het aandeel werd f 2 goedkooper op f 68,10. In dezelfde sector verloor Tricobest f 7 op f 65.

ADVIESKOERSEN

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopsprijzen) voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,59-2,69
Engelse pond 5,31-5,61
Belgische franc (100) 6,44-6,74
Duitse mark (100) 101,00-104,00
Pta. lire (10.000) 34,50-38,00
Portugese esc. (100) 6,90-8,90
Canadese dollar 2,51-2,61
Franse franc (100) 58,75-61,75
Zwitserse franc (100) 98,00-101,00
Zweedse kroon (100) 58,75-61,75
Noorse kroon (100) 46,25-49,25
Deense kroon (100) 42,25-45,25
Oostenr. schil. (100) 14,38-14,68
Spaanse pes. (100) 4,18-4,48
Griekse drachme (100) 7,45-8,70
Finse mark (100) 87,00-70,00
Joegosl. dinar (100) 12,75-15,25

AVONDKOERSEN

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag).

AKZO 32,50-33,00 (32,40)
Hoogovens — (49,0)
Kon. Olie 92,70-93,20 gl (92,80)
Philips 22,60-22,90 (22,80)
Unilever 99,30-99,80 (99,30)
KLM — (48,10)

beurs van amsterdam

ACTIEVE AANDELEN

| | | |
|---------------------|---------|---------|
| AKZO f 20 | 32,80 f | 32,40 |
| ABN f 100 | 318,00 | 313,00 |
| AMRO f 20 | 70,80 | 70,70 |
| Del-Mij f 75 | 78,50 | 78,50 |
| Dortche P. f 20 | 121,00 | 120,80 |
| Dortche P. pref. | 119,10 | — |
| Heineken f 25 | 144,00 | 143,00 |
| Heineken Hold. f 25 | 134,00 | 133,50 |
| Holl.-Am. Lin f 100 | 63,50 | 63,00 |
| Hoogov. f 20 | 49,90 | 49,90 |
| HVA-Mij en A+Rec. | 61,30 | 60,10 |
| KNSM f 100 | 131,00 | 130,00 |
| KL M 100 | 48,20 | 48,10 |
| Kon. Olie f 20 | 92,90 | 92,80 f |
| Nast. Ned. f 10 | 80,40 | 80,80 f |
| Ommeren cert. | 224,50 | 225,00 |
| Philips f 10 | 23,00 f | 22,80 f |
| Robeco f 50 | 182,50 | 182,50 |
| Rolnco f 50 | 126,50 | 125,50 |
| Scheepvun. f 50 | 139,00 | 107,80 |
| Unilever f 20 | 98,50 e | 98,30 f |

OBLIGATIES

Staatsleningen

| | | |
|--------------|--------|--------|
| 10% Ned. '74 | 108,40 | 108,20 |
| 9% id. '74 | 103,30 | 103,50 |
| 9% id. '75 | 100,40 | 100,40 |
| 8% id. '75 | 99,80 | 99,70 |
| 8% id. '76 | 99,20 | 99,40 |
| 8% id. '77 | 98,20 | 98,30 |
| 8% id. '78 | 97,20 | 97,30 |
| 8% id. '79 | 96,20 | 96,30 |
| 7% id. '79 | 91,40 | 91,50 |
| 7% id. '80 | 90,60 | 90,80 |
| 7% id. '81 | 90,80 | 90,90 |
| 7% id. '82 | 89,80 | 89,90 |
| 7% id. '83 | 88,80 | 88,90 |
| 6% id. '84 | 84,40 | 84,50 |
| 6% id. '85 | 83,40 | 83,50 |
| 6% id. '86 | 82,40 | 82,50 |
| 6% id. '87 | 81,40 | 81,50 |
| 5% id. '88 | 80,40 | 80,50 |
| 5% id. '89 | 79,40 | 79,50 |
| 5% id. '90 | 78,40 | 78,50 |
| 5% id. '91 | 77,40 | 77,50 |
| 5% id. '92 | 76,40 | 76,50 |
| 5% id. '93 | 75,40 | 75,50 |
| 5% id. '94 | 74,40 | 74,50 |
| 5% id. '95 | 73,40 | 73,50 |
| 5% id. '96 | 72,40 | 72,50 |
| 5% id. '97 | 71,40 | 71,50 |
| 5% id. '98 | 70,40 | 70,50 |
| 5% id. '99 | 69,40 | 69,50 |
| 5% id. '00 | 68,40 | 68,50 |
| 5% id. '01 | 67,40 | 67,50 |
| 5% id. '02 | 66,40 | 66,50 |
| 5% id. '03 | 65,40 | 65,50 |
| 5% id. '04 | 64,40 | 64,50 |
| 5% id. '05 | 63,40 | 63,50 |
| 5% id. '06 | 62,40 | 62,50 |
| 5% id. '07 | 61,40 | 61,50 |
| 5% id. '08 | 60,40 | 60,50 |
| 5% id. '09 | 59,40 | 59,50 |
| 5% id. '10 | 58,40 | 58,50 |
| 5% id. '11 | 57,40 | 57,50 |
| 5% id. '12 | 56,40 | 56,50 |
| 5% id. '13 | 55,40 | 55,50 |
| 5% id. '14 | 54,40 | 54,50 |
| 5% id. '15 | 53,40 | 53,50 |
| 5% id. '16 | 52,40 | 52,50 |
| 5% id. '17 | 51,40 | 51,50 |
| 5% id. '18 | 50,40 | 50,50 |
| 5% id. '19 | 49,40 | 49,50 |
| 5% id. '20 | 48,40 | 48,50 |
| 5% id. '21 | 47,40 | 47,50 |
| 5% id. '22 | 46,40 | 46,50 |
| 5% id. '23 | 45,40 | 45,50 |
| 5% id. '24 | 44,40 | 44,50 |
| 5% id. '25 | 43,40 | 43,50 |
| 5% id. '26 | 42,40 | 42,50 |
| 5% id. '27 | 41,40 | 41,50 |
| 5% id. '28 | 40,40 | 40,50 |
| 5% id. '29 | 39,40 | 39,50 |
| 5% id. '30 | 38,40 | 38,50 |
| 5% id. '31 | 37,40 | 37,50 |
| 5% id. '32 | 36,40 | 36,50 |
| 5% id. '33 | 35,40 | 35,50 |
| 5% id. '34 | 34,40 | 34,50 |
| 5% id. '35 | 33,40 | 33,50 |
| 5% id. '36 | 32,40 | 32,50 |
| 5% id. '37 | 31,40 | 31,50 |
| 5% id. '38 | 30,40 | 30,50 |
| 5% id. '39 | 29,40 | 29,50 |
| 5% id. '40 | 28,40 | 28,50 |
| 5% id. '41 | 27,40 | 27,50 |
| 5% id. '42 | 26,40 | 26,50 |
| 5% id. '43 | 25,40 | 25,50 |
| 5% id. '44 | 24,40 | 24,50 |
| 5% id. '45 | 23,40 | 23,50 |
| 5% id. '46 | 22,40 | 22,50 |
| 5% id. '47 | 21,40 | 21,50 |
| 5% id. '48 | 20,40 | 20,50 |
| 5% id. '49 | 19,40 | 19,50 |
| 5% id. '50 | 18,40 | 18,50 |
| 5% id. '51 | 17,40 | 17,50 |
| 5% id. '52 | 16,40 | 16,50 |
| 5% id. '53 | 15,40 | 15,50 |
| 5% id. '54 | 14,40 | 14,50 |
| 5% id. '55 | 13,40 | 13,50 |
| 5% id. '56 | 12,40 | 12,50 |
| 5% id. '57 | 11,40 | 11,50 |
| 5% id. '58 | 10,40 | 10,50 |
| 5% id. '59 | 9,40 | 9,50 |
| 5% id. '60 | 8,40 | 8,50 |
| 5% id. '61 | 7,40 | 7,50 |
| 5% id. '62 | 6,40 | 6,50 |
| 5% id. '63 | 5,40 | 5,50 |
| 5% id. '64 | 4,40 | 4,50 |
| 5% id. '65 | 3,40 | 3,50 |
| 5% id. '66 | 2,40 | 2,50 |
| 5% id. '67 | 1,40 | 1,50 |
| 5% id. '68 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '69 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '70 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '71 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '72 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '73 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '74 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '75 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '76 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '77 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '78 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '79 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '80 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '81 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '82 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '83 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '84 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '85 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '86 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '87 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '88 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '89 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '90 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '91 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '92 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '93 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '94 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '95 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '96 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '97 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '98 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '99 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '00 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '01 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '02 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '03 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '04 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '05 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '06 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '07 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '08 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '09 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '10 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '11 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '12 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '13 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '14 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '15 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '16 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '17 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '18 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '19 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '20 | 0,40 | 0,50 |
| 5% id. '21 | 0,40 | 0, |



berichten uit uw warenhuis

Hou't hoofd bij de mode

Chenille, het nieuwe materiaal en mohair, terug van een weggeveest. Dat zijn de accessoires die het nieuwe modebeeld extra kleur geven. In sjaals, omslagdoeken en mutsen om niet te missen!

Extra lange chenille sjaal van 20x210 cm. In zeven nieuwe kleuren, w.o. rouille, bordeaux, mos en grijs **17.95**

Als garnituur samen met omslagmuts **32.95**

Chenille omslagdoek, fijn ruinvallend, met lekker lange franjes. In meerdere hoogst-aktuele modekleuren, zoals b.v. zwart, ebru, bruin, bordeaux en grijs **39.95**

Mohair muts met bijpassende lange sjaal, een aktueel ensemble. In diverse ombré kleuren, zoals b.v. zwart, groen, bruin en bordeaux. Muts samen met sjaal **39.95**



De nieuwste modeversierselen

Hoogstaktueel zijn de eenvoudige, maar daardoor juist ook zo stijlvolle metalen kettingen in zilver- of goudkleurige uitvoering. Ze zijn te kust en te keur in uw warenhuis.

Een voorbeeld: kwastcollier

7.95



De mode bij de hand

Handtas met luxueus uitgevoerde handvatbevestiging; de 3 ruime binnenvakken zijn met een rits afsluitbaar. In zwart, donkerbruin, bordeaux of groen **55.-**

Hand- of schouder-tas van soepel materiaal met ruime binnenvakken en 2 zijvakken. In zwart, bordeaux, brique of donkerbruin **49.95**



Stevige stappers voor lichtvoetige prijsjes

Van je ras, ras, ras lekker droog door de plas.



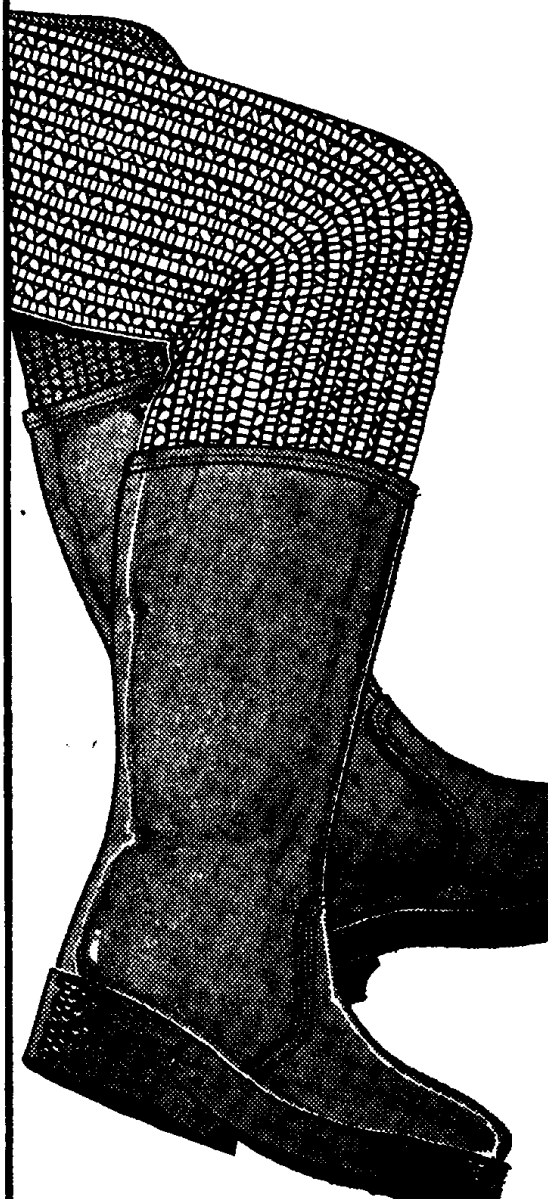
Gevoerd lederen laarsje, met stevige crêpezool en rits, in donkerbruin. Maten 36 t/m 39 45.-, 31 t/m 35 **42.-**

Ravotten in de sneeuw.



Boot met stoere hak, grove veter, gepolsterde beensluiting, water-tong en oersterke zool. Heerlijk warm gevoerd. In beige/bruin. Maten 35 t/m 39 27.-, 28 t/m 34 23.-, 24 t/m 27 **19.-**

De paden op,

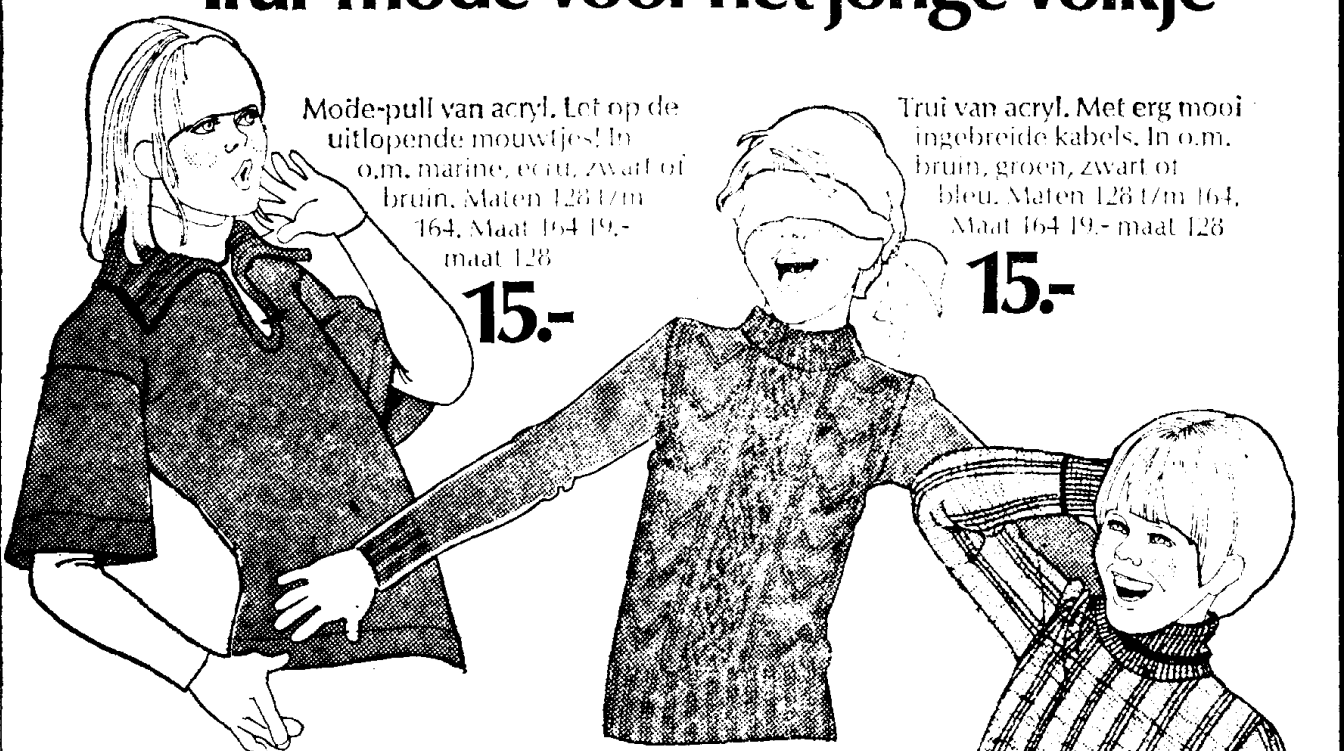


Hoge lederen laars met kuipzool en lange rits. Heerlijk warm gevoerd. In bruin. Maten 36 t/m 39 42.-, 31 t/m 35 39.-, maat 30 **35.-**

Trui-mode voor het jonge volkje

Mode-pull van acryl. Let op de uitlopende mouwtjes! In o.m. marine, ebru, zwart of bruin. Maten 128 t/m 164. Maat 164 19.-, maat 128 **15.-**

Trui van acryl. Met erg mooi ingebreide kabels. In o.m. bruin, groen, zwart of blauw. Maten 128 t/m 164. Maat 164 19.-, maat 128 **15.-**



Trui met mooi jaquard-dessin in diverse fraaie kleuren. Acryl. Maten 128 t/m 164. Maat 164 19.-, maat 128 **15.-**



Kleutertrui van acryl. De gestreepte mouwen, boord en col zijn in contrast kleuren. Kies uit o.m. beige, rood of marine. Maten 98 t/m 116 **10.-**

Acryl trui. Heel mooi gebreid van mouliné garen. In o.m. groen, blauw, zwart of bruin. Maten 128 t/m 164. Maat 164 19.-, maat 128 **15.-**

Erna en Elite pantynylons 2 stuks-voordeel



Erna pantynylons, 20 denier, met prima pasvorm. In o.a. misty, grijs en nachtblauw. Voor konfektie-maten 36/40 en 40/44. 2 Stuks voor **2.50**

Vend'Elite massage pantynylons, 20 denier met 40 denier broekje en ingezet kruisje. Een perfect steungevende panty die toch heel modieus transparant is. In o.m. nègre en smoke. Konfektie-maten 36 t/m 44. Per stuk 5.95 Nu 2 stuks voor **5.95**

Pantalonkousjes, 30 denier. Kies uit 8 aktuele tinten. Schoenmaten 36 t/m 41 Nu 2 paar voor **2.50**

De fijnste maillots voor de kleinste prijzen

Kindermaillot van acryl. Mooi ribgebreed, fijne pasvorm. In wit, marine, groen, rood, blauw, roest, beige en geel. Maat 92 t/m 140. 128-140 6.75 maat 92-98 **3.75**

Damesmaillot, gebreed van 2x60 denier polyamide, zeer elastisch en perfect passend. In marine, donkerbruin, groen, beige, smoke of zwart. Konfektie-maten 36 t/m 44. **3.95**



Niet op de hoogte

Van onze verslaggever
SCHINNEN — Het gemeentebestuur van Schinnen was maandag (in verband met de plaatselijke kermis) nog niet op de hoogte van de beslissing van GS om het beroepsschrift van de zeven woonwagenbewoners ongegrond te verklaren. „Ik heb er nog niets van gehoord. De beslissing van Gedeputeerde Staten heb ik nog niet gelezen”, liet wethouder F. Huntjens maandag weten. „Het is kermis in Schinnen en dan doen we niets. Ik neem aan dat de kwestie woensdag in de B. en W.-vergadering aan de orde wordt gesteld”. Burgemeester A. Kurvers was niet voor commentaar bereikbaar.

Echte oplossing

MAASTRICHT — „Het is voor de rijkspolitie vervelend als ze als uitvoeringsorgaan niet weet waar ze aan toe is”, zegt districtcom-mandant overste W. Schaafsma van het district Maastricht van de rijkspolitie over de woonwagenproblematiek. In Schinnen heeft de politie door veel overleg zoveel mogelijk hard optreden weten te voorkomen. „Wij hebben daar ook geen behoefte aan”, aldus overste Schaafsma. „Er moet eerst een bestuurlijke oplossing komen die dan ook een echte oplossing is. Als ik een echte oplossing bij de hand had zou ik die de burgemeester van Schinnen al aan de hand hebben gedaan.”

„Desnoods wapengekletter”

Van onze verslaggever
SCHINNEN — Bewoners van het illegale woonwagenkampje in Schinnen kondigden maandag aan desnoods met behulp van wapens hun standplaats te verdedigen indien ze er verjaagd worden. „Als men ons met geweld wil verwijderen zullen we ons daar tegen met geweld verzetten. We hebben wapens en zullen die dan ook gebruiken”, aldus een woordvoerder van de zeven woonwagengezinnen. De zeven zijn niet van plan zich bij de beslissing van GS neer te leggen.

Concert

Liefhebbers van orgelmuziek kunnen maandagavond terecht in de St. Augustinuskerk in Geleen. Daar geeft organist Mathieu Meys een concert dat om acht uur begint. Hij zal muziek spelen van Bach, Buxtehude, Couperin, en van zijn leermeester Kamiel d'Hooge. Mathieu Meys heeft al vele orgelconcerten uitgevoerd in binnen- en buitenland. Naast dirigent van vele koren is hij ook sinds kort directeur van de muziek-schouw in Hoesbroek. De organisatie van deze avond is in handen van de Orgelkring Geleen.

Loos

Van de maand van woensdag 15 oktober op donderdag 16 oktober zal het waterschap Grevenbicht van 21 uur tot 3 uur 's ochtts 8 uur ontsloten worden van leidingwater. De waterschapsgroep moet een vergoeding aanbrengen in de rekening van de watergebruikers. Het is dus raadzaam dat de watergebruikers van de waterleiding afgezien worden. Dat kan dus vroeg opstaan en naar in Grevenbicht. Ook de watergebruikers van de bepalde plaatsen in de Grevenbichtse waterleiding zullen vroeg afgeleid worden, notoire watergebruikers moeten de nacht voor. Wachten gaat 's morgens niet meer dan na achten, alle Grevenbichtse huisvaders zullen zich dus moeten haasten om op tijd op het werk te geraken. Toch moet wel vervelend als je 's ochtts zonder water komt te zitten. En maar goed dat in de dierfustjes al water is toegevoegd.

Inlichten

Burgemeester van Goethem heeft maandag het startsein gegeven voor de aanleg van groenvoorzieningen voor ruim drie ton in Roosteren. In het plan „Steenakker” plantte hij een vleugelnotenboom, nadat hij het aanwezige publiek verteld had dat er 68 solitaire heesters geplaatst zouden worden. In het groenplan „Omgeving kerk” worden klinkers met grasroeg gelegd. Zowel van de vleugelnotenboom, als van de solitaire heesters als van de klinkers met grasroeg, vroeg de heer burgemeester zich af wat dat allemaal betekende. „Ik hoop dat iemand mij ooit eens daarover inlicht”, zei hij telkens als één van de genoemde objectjes aan de orde kwam. Als de gemeente voor drie ton investeert in de groenvoorzieningen, dan mag de burgemeester best wel eens geïnformeerd worden van de vaktermen allemaal betekenen.

Planten

Burgemeester van Goethem moest voor het plan Steenakker een kuil vol grond gooien. De vleugelnotenboom zou daardoor „geplant” zijn. Na twee schopjes aarde had de burgemeester er al genoeg van. Gelukkig was wethouder J. Niessen ook bij het groenfeest aanwezig en vol enthousiasme stortte hij zich met de gloednieuwe schop op de aarde. Hij gooide de kuil vol overvloedig. De burgemeester en alle andere genodigden kregen trots toe hoe „hun” wethouder 'm dat toch maar weer even rol vakmanschap flikte. De wethouder dacht er anders over. „Burgemeesters kunnen dat niet. Die hebben wel veel hier (naar zijn hoofd wijzend) maar niet veel hier (naar zijn armpieren wijzend)”, zei hij triomfantelijk. De burgemeester lachte als een gewichtheffer die verloor.

Sneeuw

De eerste sneeuw is gevallen. Zo vroeg in oktober is dat sinds menscheugenis en sinds de statistieken werden samengevoegd nog niet gebeurd. Ten einde voor het nageslacht de correcte gegevens vast te leggen: de eerste sneeuw 1975 viel niet alleen in De Bilt, of in Den Helder, maar 6606 in Vaals, waar zoals bekend voor Nederland het hooggebergte begint. En dat gebeurde op zondagavond 12 oktober 1975 te 12.15 uur. Ooggetuigen spraken van een „ware sneeuwval”, die een half uur aanhield. Maar de natte plokken bleefden op de naar verhouding nog warme Vaalser aarde niet lang stand.

Illegale woonwagenkampjes in Schinnen en Susteren moeten weg

GS hakken knoop door

Startsein voor „groenplannen” in Roosteren

Van onze verslaggever

ROOSTEREN — In Roosteren heeft burgemeester A. van Goethem maandagmiddag voor twee projecten in Roosteren het startsein gegeven. De burgemeester plantte in het groenplan „Steenakker” een vleugelnotenboom en gaf daarmee aan dat de werkzaamheden om de nieuwe wijk „Steenakker” in 't groen te zetten konden beginnen. Op ontwerp van het bureau Kragten uit Heren zal het Bureau Tuin- en Landschapsverzorging uit het Brabantse Haaren bijna 6000 stuks lage beplanting, 600 stuks bospilantsoen en bijna 300 bomen en heesters in het plan verwerken. „Als je boven Limburg vliegt zie je pas wat voor een rotzooi het geworden is. Met zulke groenplannen hopen we daar iets aan te kunnen doen”, aldus de burgemeester voordat hij met de eerste schop aarde de wortels van de notenboom toedekte. De nieuw wijk Steenakker in Roosteren bevat 25 woningen.

Met het leggen van enkele klinkers voor het kerkportaal in Roosteren startte burgemeester van Goethem ook de werkzaamheden aan het groenplan „omgeving kerk”, een ontwerp van het landschapsarchitectenbureau Ritzzen uit Maastricht en uitgevoerd door Vissers' Wegenbouw. Dat plan voorziet in een „vergroening” rondom de kerk. Die groene kern moet aansluiting krijgen via in de straten geplante bomen, aan het landschap rondom Roosteren.

Buschauffeur mishandeld

Van onze verslaggever

SITTARD — Een buschauffeur is in Sittard mishandeld door twee inwoners van die stad die meenden dat zij voorrang hadden moeten krijgen toen de bus van een bushalte aan de Hemelsei wegreed. De twee gebroeders B. stapten uit hun auto en klommen de bus in.

Ze trokken buschauffeur H. (34) uit Amstenrade aan zijn kleding en trapt en sloegen hem. De chauffeur liep enkele verwondingen op. Tegen de twee Sittardenaars is proces-verbaal opgemaakt.

(ADVERTENTIE)

Marina Coupé Super-de-Luxe



Een ruime, zuinige wagen de Marina Coupé 1.3 van British Leyland, die zowel voor het gezin als voor zakelijk gebruik zeer geschikt is. Deze Coupé Super-de-Luxe kost f. 9.995 en is een van de vele auto's, te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.



Burgemeester A. van Goethem geeft door het leggen van een aantal klinkers het startsein voor het groenplan „omgeving kerk”.

Schuld van 100.000 gulden bij gemeente Geleen

Zelfstandigheid kost Spaubeek veel geld

Van onze verslaggever
SPAUBEK — De weg naar een zelfstandige, onafhankelijke gemeente zal Spaubeek veel geld gaan kosten. De eerste financiële consequentie op die weg naar de zelfstandigheid kost de gemeente al ruim 100.000 gulden. Het dagelijks bestuur van Spaubeek wil met dit krediet een in drie jaar bij de gemeente Geleen opgelopen schuld ineens aflossen. Het gaat om in de jaren 1972, 1973 en 1974 door de gemeente Geleen ingediende nota's met betrekking tot de uitvoering van een aantal kapitaalwerken, zoals algemene bestemmingsplannen en rioleringswerkzaamheden. Wethouder V.Janssen: „Alhoewel deze werken destijds niet in de samenwerkingsovereenkomst zijn opgenomen, heeft de gemeente Geleen de uitvoering hiervan toch op zich genomen. Had Geleen deze werken niet uitgevoerd, dan had de gemeente Spaubeek dit werk moeten uitbesteden en had het ons ook veel geld gekost. Daarom dit voorstel van B. en W. om de nota's te betalen”.

meente Geleen de uitvoering hiervan toch op zich genomen. Had Geleen deze werken niet uitgevoerd, dan had de gemeente Spaubeek dit werk moeten uitbesteden en had het ons ook veel geld gekost. Daarom dit voorstel van B. en W. om de nota's te betalen”.

(ADVERTENTIE)

HOERA
goed nieuws voor
alle blijde rijders
in de mijnstreek!

de nieuwe showroom
van Sanders is open
Bij de feestelijke heropening
van ons bedrijf verrassen wij
u vier dagen lang met een
reeks evenementen die het
zeker waard zijn even binnen
te lopen.

Er is heel wat te zien in onze
nieuwe showroom! Alle Fiat
Autobianchi en Lancia-modellen
staan er gastvrij te kijk.
Ook de echte „trekkers”.
De nieuwe Fiat 128 3P Perlina en
de nieuwe Fiat 242 bestel.
SPECIALE AANBIEDING
wanneer U tijdens deze
heropeningsdagen bestelt voor een
Fiat 127 L of een Fiat 128 L dan
ontvangt U van ons een
PRIJSVOORDEEL VAN 400,-

Sanders
viert feest
FIAT

Autobedrijf Sanders bv,
Akerstraat 128, Brunssum
t.o. Zwembad De Zaakoelen
tel. 045-251644*

SCHINNEN SUSTEREN — De clandestiene woonwagenkampementen in Susteren en in Schinnen moeten worden verlaten door in totaal negen gezinnen die er standplaats hebben gekozen. Het provinciaal bestuur van Limburg heeft de beroepsschriften tegen de weigering van standplaatsvergunningen door de twee gemeentebesturen ongegrond of niet-ontvankelijk verklaard. Hoe de ontroofing van de clandestiene kampen metterdaad zal moeten gebeuren is nog geen duidelijke zaak.

In Schinnen zijn de woonwagens al eens weggesleept. Binnen de kortste keren waren ze er evenwel weer terug. De politie ziet tegen nieuwe harde acties tegen de woonwagenbewoners wel een beetje op. „Het is een stuk machteloosheid van de democratie”, zei dinsdag een Limburgse politie-officier ervan.

Uit het clandestiene kampement in Susteren zijn inmiddels drie woonwagengezinnen al vrijwillig vertrokken. De overgebleven twee gezinnen staan niet op een voetbalveld zoals G.S. in Maastricht in de besluiten op de beroepsschriften zegt. Belangrijk argument voor G.S. is geweest dat de gezinnen geen aantoonbaar belang hebben bij een vestiging in Susteren en Schinnen en dat ze elders wel standplaatsen hebben toegewezen gekregen.

Argument

Wat de illegaal in Schinnen verblijvende gezinnen betreft merken G.S. op: „Het kan en mag nooit de bedoeling zijn de plannen om te komen tot vestiging van een kamp in Schinnen door het wederrechtelijk inno-

men van standplaatsen te doorkruisen”. Het argument dat de gemeente Schinnen tijdens een hoorzitting aanvoerde dat er geen geschikt terrein is voor standplaatsen hebben G.S. ook van de hand gewezen. De beroepsschriften van twee gezinnen in Schinnen zijn niet-ontvankelijk verklaard omdat ze nooit een ontheffing van het verbod standplaatsen te nemen hebben gevraagd, en de gemeente Schinnen dus ook nooit zo'n ontheffing heeft kunnen weigeren.

Politie als „kidnappers”

SITTARD — In Sittard doemde maandagmiddag in het hoofd van een Muntstergese moeder even het spookbeeld van kidnappers op toen ze merkte dat haar kind uit haar auto was verdwenen. Ze had de baby slapend in de op de markt geparkeerde auto achtergelaten. Een briefje op de bestuurdersplaats hielderde snel alles op. De politie had zich over het kind ontfermd omdat het huilt en de portieren van de wagen niet gesloten bleken te zijn. De moeder haalde het kind aan het politiebureau af en kreeg daar nog wel even te horen hoe roekeloos het is om zulke kleine tijds alleen in een niet afgesloten auto achter te laten. De politie liet het daarbij en zag af van een bevestiging. De vrouw liet weten in de vaste overtuiging te zijn geweest dat ze haar kind in een afgesloten auto op de Sittardse markt had achtergelaten.

Na botsing aan de haal

GELEEN — De politie van Geleen zoekt de bestuurder van een rode auto die in de nacht van zondag op maandag na het veroorzaken van twee aanrijdingen is doorgereden. Eerst werd om twee uur een aan de Mauritslaan geparkeerde auto aan de linkervoorkant aanzienlijk beschadigd. Op de kruising van de Julianatunnel en de Mauritslaan heeft de bestuurder daarna enkele verkeerskettingen met zijn auto vernield. Zowel op de auto als op de kettingen heeft de politie sporen van rode lak gevonden. Eventuele getuigen worden verzicht zich met de politie van Geleen in verbinding te stellen.

Politie denkt aan wraakactie Inbreker verdwijnt met telefoontoestel uit gemeentehuis

Van onze verslaggever
STEIN — Vermoedelijk uit wraak heeft een onbekende ingebroken in het gemeentehuis van Stein en slechts een telefoontoestel meegenomen. Met twee bakstenen gooide de indringer de deur van het gemeentehuis aan het Raadhuisplein in scherven. De voordeur en een tochtdeur werden vernield. Via de opening maakte de man de deur open. In de hal sneed hij met een mes de telefoonkabel door en verdween met het telefoontoestel.

Twee voorbijgangers hebben de telefoondief gezien. Omstreeks half

tien zondagavond drong de onbekende het verlaten gemeentehuis binnen. Dat ging met veel lawaai van glasscherven gepaard. De schade die is aangericht bedraagt tussen 1500 en 2000 gulden. Een woordvoerder van de gemeente Stein: „Het is een rare zaak met een goede afloop voor ons. Kennelijk gaat het om een actie van iemand die ergens onvrede mee heeft. Het had voor de gemeente erger kunnen zijn”. In de loop van maandag zijn nieuwe ruiten ingezet. Zondagavond laat is al gezorgd dat het gemeentehuis maandag weer bereikbaar was.

Op afgelegen pad in Sittard

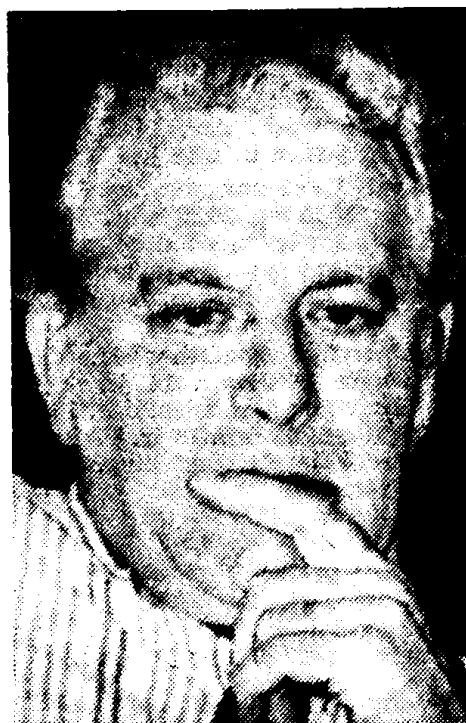
Struikrovers maken jongens geld afhandig

Van onze verslaggever

SITTARD — Twee onbekende jongerovers hebben in Sittard twee jongens uit Koningsbosch op een afgelegen pad tussen de Sportcentrumlaan en de Hemelsei beroofd van hun geld. De twee broers G. L. en P. L. van 15 en 13 jaar werden bedreigd met een op een revolver gelijkend voorwerp en moesten hun beurzen met 17 en 15 gulden afgeven. Daarna verdwenen de struikrovers.

De twee jongens uit Koningsbosch fietsten omstreeks kwart voor een middags over het pad richting Hemelsei. Halverwege en temidden van enkele struiken werden ze tot afstappen gedwongen. Tervrij een van de rovers hen „onder schot” hield, fouilleerde de ander hen. Pas nadat ze hun geld hadden ingeleverd mochten de twee jongens verder fietsen. De politie van Sittard heeft een gering signalement van de twee struikrovers gekregen.

Dr. Schellen vertrekt uit raad Sittard



• HARRIE DOLS

Van onze verslaggever

SITTARD — Voor de tweede keer zal de Sittardse belastingambtenaar Harrie Dols (47) dokter Ton Schellen opvolgen als raadslid (van de fractie Sittard '70) in Sittard. In de bestuursperiode 1970-1974 volgde de heer Dols dr. Schellen ook al op en maakte daarna bijna vier jaar lang deel uit van het gemeentebestuur. Interne meningsverschillen waren toen oorzaak van het aftreden van dr. Schellen. Nu is het zijn gezondheidstoestand die hem noopt tot vertrekken. Dr. Schellen is vorige week uit het ziekenhuis ontslagen na een behandeling wegens een hartaandoening. Nog niet definitief is beslist of dr. Schellen ook zijn plaats in de Provinciale Staten ter beschikking zal stellen.

De heer Dols heeft zich inmiddels — na het bekend worden van de ziekte van dr. Schellen — al voorbereid op het innemen van de plaats in het gemeentebestuur. Bij de verkiezingen in 1974 behaalde hij 267 stemmen in de gemeent Sittard. „De raad van Sittard is niet zo gecompliceerd. Ik kan ook bogen op ervaring van bijna vier jaar”, aldus de heer Dols maandag. „Ik heb nu wel wat achterstand op de zittende raadsleden maar die is wel in te haalen. Het is moeilijk om iemand als dr. Schellen te vervangen”. De heer Dols is ook bestuurslid van de handbalvereniging Sittardia en jeugdtrainer bij de vereniging.

+++ KUNST
TE KEUR

CONCERT

Musyckghilde

Op 21 oktober start de stichting Musyckghilde Maastricht in de Lutherse Kerk te Maastricht het eerste van een serie concerten, waarvan het laatste op 25 mei wordt gegeven. De stichting Musyckghilde stelt zich ten doel ieder jaar zes concerten en vier musicologische lezingen te organiseren. Dank zij de sterk groeiende belangstelling voor deze avonden is het de stichting gelukt om voor het komend seizoen diverse kunstenaars van naam te contracteren. In de afgelopen seizoenen is gebleken dat de meeste belangstelling uitgaat naar muziek uit de middeleeuwen, renaissance en barok. Het stichtingsbestuur heeft derhalve besloten nog uitsluitend oude muziek in het programma op te nemen. Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot het secretariaat van de stichting Musyckghilde, Ezelmarkt 3 te Maastricht, tel. 043-17503. Op verzoek wordt een uitgebreid programmaboekje toegezonden.

TONEEL

Attila Galop

De Toneelgroep Geleen is momenteel hard aan het werken aan de uitbreiding van haar repertoire. Vanaf 1 november kunnen belangstellenden een keuze maken uit drie toneelstukken: „Het moeizame liefdesleven van Attila Galop“, een komedie van Dimitri Frankel Frank, waarmee Toneelgroep Geleen dit jaar aan de nationale toneelwedstrijd, het Landjuweel, deelneemt; „Le wie waai weg“ een dialektbewerking van een amusant Frans blijspel, waarvan het vorig seizoen reeds 15 succesvolle voorstellingen zijn gegeven en de eenacter „Rubben“, een middeleeuwse klucht van een anonieme schrijver. De drie stukken staan onder regie van Frans Meewis. Inlichtingen verschaft graag Max de Bruin, Beekstraat 94, Geleen, tel. 04494-45747, een van de belangrijkste toneelspeelers van Toneelgroep Geleen. In „Het moeizame liefdesleven van Attila Galop“ speelt hij de rol van Attila Galop, een heerlijke kluit voor een acteur. In „Le wie waai weg“ weet Max de Bruin ook een fraaie komische figuur ten tonele te voeren.

BIOSCOOP

MAASTRICHT

Festival: Dr. No, dag. 14.30 en 20.30 uur, 14 jr.
Palace I: Meisjes die om een beurt vragen, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.
Palace II: My name is nobody, 2e week, dag. 14.15, 18.15, 18.15 en 20.25 uur, 14 jr.
Studio: Emmanuelle, 2e week, dag. 15.00 en 21.00 uur, 18 jr.
Royal I: Flossie, venus uit Zweden, 6e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur, 18 jr.
Royal II: Flanagan, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.
Karate op leven en dood, nachtvoorstelling, za. en zo. 22.30
Asterix en de helden, jeugdvoorstelling, 14.00 uur.
Mabi: The godfather II, dag. 14.00 en 20.00 uur, 14 jr.
Midi: Wilde aardbeien, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur, 18 jr.
Vier van Texas, jeugdvoorstelling, wo. 13.45 uur.

GELEEN

Roxy Theater
Rijksweg C 67
„Kung Fu slavninnen“
Aanvang 20.30 uur 18 jaar.

Studio Anders
Rijksweg C 67
„Inpikken en weggeven“ 2e week
Aanvang 20.45 uur 14 jaar.

ECHT

Royal Theater
„De twee missionarissen - vier vuisten van het geloof“
Aanvang 21.00 uur, 14 jaar.

Microyal
„Warmte en wellust op Corsica“
Aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

HEERLEN

Royal: De Duivelse rituelen van dracula, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 18 jr.

Rivoli: The way we were, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur, 14 jr.

Passage: Help ik ben geen sex-machine, dag. 14.00, 16.45, 17.30, 19.15 en 21.00 uur, 18 jr.

H 5: Asterix en de helden, woensdag 13.30 uur, a.l. Mondo cannibale, 2e week, dag. 14.00 en 20.30 uur, 18 jr.
Rollerbal, dag. 13.45, 16.00, 18.00, 20.15 en 22.15 uur, 18 jr.
De nachtportier, dag. 15.00, 16.30, 19.30 en 21.30 uur, 18 jr.
Dr. Zhivago, 2e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 14 jr.
MASH 3e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 14 jr.

BRUNSSUM

Astoria Theater: De twee missionarissen, vier vuisten van het geloof, di. 20.30 uur.

Revolutionaire vinding in drukkerij-wereld

Print Service BV Echt

krijgt miljoenen-order



• De heer W. Mommers (staande) bij de elektronische zetmachine de „Ingent“.

door Jos Gerards

ECHT — Print Service B.V. in Echt gaat uitbreiden. Het bedrijf hoopt op korte termijn tien hts-of mis-ers aan te kunnen trekken die met de andere 55 werknemers van het bedrijf gaan werken aan de uitvoering van een order van 4 miljoen gulden. Het gaat om de bouw van in totaal 200 elektronische zetmachines die voor 1980 afgeleverd moeten zijn.

De zetmachines die „Ingent“ gaan heten is een revolutionaire vinding in de steeds verder automatiserende drukkerij-wereld. Het apparaat werd ontwikkeld door de Gentse professor Bergmans in nauwe samenwerking met de drukkerij Lumozet uit Eindhoven en Print Service uit Echt. Twee jaar werd gesleuteld aan het proto-type van dit ingenieuze toestel.

Micro-computer

De „Ingent“ is ontwikkeld naar voorbeeld van toepassingen in de Amerikaanse ruimtevaart waar het gebruik van de micro-computer het eerst werd geïntroduceerd. De micro-computer, een blokje van 6 bij 2 centimeter, is ook het hart van de „Ingent“. De computer kan gevoerd worden met 4000 geheugens die het mogelijk maken teksten voor drukwerk foutloos en geheel afgewerkt te leveren.

Het toestelbord van de „Ingent“ (afgeleid van „intelligent“) kent alle mogelijkheden. De typist kan het korps van de letter, de lettersoort, de interlinie, vet te zetten en cursief te zetten alinea's en eventueel te maken correcties voordat hij begint met het uitdrukken van de tekst, door het toestelbord aan de computer doorgeven. Hierdoor is het mogelijk dat „Ingent“ de tekst helemaal geheel compleet op een ponsband aflevert.

Automatisch

Die ponsband wordt daarna door een computer verwerkt tot een film met daarop de kant-en-klare druktekst. Tot nu toe was het fotografisch zetten nog niet zover ontwikkeld dat 'n computer de getikte teksten automatisch corrigeerde. De correctie vond plaats nadat de ponsband uitgewerkt was. Het achteraf-corrigeren wordt door de „Ingent“ opgeheven wat in de praktijk betekent dat

Amateurs

VALKENBURG — In de kunstzaal van het museum Oud Sijthoes in Valkenburg wordt van zaterdag 18 tot en met zondag 26 oktober voor de tweede keer een tentoonstelling gehouden van werken die door amateur-kunstenaars uit Valkenburg en omgeving gemaakt zijn. Voorjaar bleek deze expositie in de herfstvakantie een redelijk succes. De tentoonstelling zal zaterdag 18 oktober om vier uur door wethouder H. Frijs geopend worden.

EXAMENS

SITTARD — De heer P. Wessels uit Sittard slaagde aan de Rijksuniversiteit te Utrecht voor het doctoraal examen in de Engelse taal en letterkunde.



• Het snel groeiende nieuwe bedrijf in Echt. Nu weer nieuwe werkgelegenheid voor 10 man.

de tijd van het drukken aanzienlijk bekort. De 200 „Ingent's“ die Print Service tot 1980 gaat produceren, zijn voor 80 procent voor de binnenlandse markt. Na 1980 verwacht het bedrijf dat de afzet grotendeels op het buitenland gericht zal zijn. Deze order van vier miljoen gulden — elke „Ingent“ kost gemiddeld 30.000 gul-

Extra werk voor 10 man

den — schept in Echt nieuwe werkgelegenheid. Het carrosseriebedrijf P. Nelissen uit Echt, de timmerfabriek Ritzen uit Echt en Hesselung uit Venlo zullen het brein van de „Ingent“ gaan aankleden.

Specialisatie

Print Service zelf bouwt de ontelbare prints in, die rond de micro-computer zijn gegroept. Het bedrijf is een van de twee Nederlandse bedrijven die zich hebben gespeciali-

seerd in de fabricage van prints of gedrukte schakelingen voor vliegtuigindustrie, telecommunicatie, scheepinstallatie, auto-industrie, telefonie speelgoedindustrie en huishoudelijke apparatuur.

ANS

Directeur W. Mommers begon in 1970 met Print Service. In vijf jaar tijd zette hij een moderne, rationele fabriek op met een oppervlakte van 2200 vierkante meter en 55 werknemers. De bouw van de fabriek is geheel uit eigen middelen gefinancierd omdat in de filosofie van de energie-ke Mommers overheidsbijdragen niet passen. W. Mommers: „Steun van de overheid in de vorm van subsidies is natuurlijk wel mooi, maar het duurt allemaal te lang voordat alle materiële acties gepasseerd zijn. Wanneer ik wil bouwen of uitbreiden moet dat meteen mogelijk zijn. Daarom dat dit bedrijf zonder overheids-subsidie is opgezet“.

Het jonge Echtse bedrijf Print Service deed reeds eerder van zich spreken. De bekende Astronomische Nederlandse Satelliet ANS bijvoorbeeld werd gebouwd met speciaal door Print Service vervaardigde kwalitatief hoogwaardige gedrukte schakelingen.

PLAATS VOOR WOONWAGENKAMP

Raad van Geleen moet snel beslissen

GELEEN — Burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen voorziet ingrijpen van de Rijksoverheid in de woonwagenproblematiek in de Westelijke Mijnstreek, als de gemeenten nog langer wachten met een definitieve uitspraak over de vestiging van subkampen. De burgemeester vindt dat er snel een einde moet komen aan het zoeken naar oplossingen.

De gemeenteraad van Geleen zal binnen niet al te lange tijd een nieuwe concept-nota voorgeschiedt krijgen waardoor de raad gedwongen gaat worden om tot een uitspraak te komen. Als de raad dan toch geen keuze kan maken, wil de heer Elsenburg de woonwageneigenaars inschakelen bij de definitieve aanwijzing van een woonwagencampje in Geleen.

In een nieuwe nota zal de raad worden voorgesteld een keuze te maken uit de drie overgebleven mogelijke vestigingsplaatsen voor 'n subkamp in Geleen. Dat zijn terreinen aan de Tomelkerweg bij de steenfabriek Plinthos in Daniken en een gebied dat grenst aan de gemeente

Munstergeleen. Een oplossing voor Geleen zal tot stand kunnen komen in overleg met de landelijke en provinciale overheden, het samenwerkingsorgaan en de woonwageneigenaars.

Tijdens een discussie over de woonwageneigenaars in de commissie van ruimtelijke ordening zal burgemeester Elsenburg nog dat enkele gemeenten ruimte moeten bieden voor aanvullende plaatsen als sommige gemeenten blijven weigeren woonwageneigenaars op hun grondgebied toe te laten. „Ik moet er wel aan toevoegen dat dit soort afwijzende houdingen eerder zullen leiden tot het opheffen van de gemeenten“, aldus de burgemeester.

REGIO vandaag

Benoeming

SITTARD — P. Wessels, werkzaam bij de Stichting Maatschappelijke Dienstverlening Swentibold in Sittard, is ingaande 1 november 1975 benoemd tot sociaal consultant van de gemeente Eindhoven.

Reductie

STEIN — Naar aanleiding van de vorige herfst geslaagde actie in het zwembad van Stein zal ook nu weer een dergelijke herfstactie worden gehouden. Bij aankoop van een tien-badenkaart wordt tot en met zondag 26 oktober tien gratis kaartjes voor een keer gebruik van het zwembad verstrekt. Voor de prijs van tien keer dus 20 keer zwemmen.

KNVB

SITTARD — De regio Sittard van de afdeling Limburg van de KNVB houdt op dinsdag 21 oktober om half acht in het gemeenschapshuis in de Baandert een algemene vergadering. Op deze vergadering komt de agenda van de algemene vergadering van de afdeling Limburg (die op 8 november in Sittard in het Sportcentrum wordt gehouden) aan de orde.

Mijnwerkersrit

MEERS — Zaterdag 18 oktober zal in Meers de grote internationale kermis-mijnwerkersronde verreden worden, waaraan kan worden deelgenomen door dames en heren van 9 t.m. 99 jaar. Als speciale attractie zullen zes carnavalsprinsen achter de riem met elkaar de strijd aanbinden, terwijl er voorts een caféploegwedstrijd voor deelnemers boven de 16 jaar is ingelast. Inschrijvingen bij café De Witte Borsel. Koeweide te Meers. De organisatie van deze ronde is in handen van de mandolijnevereniging „Edelweiss“ en de Speeltuinvereniging Meers. De deelnemers, dames zowel als heren, worden aangeraden tijdens de wedstrijd een valhelm te dragen.

Bichta

GREVENBICHT — De organisatoren van de Bichtafesten in Grevenbicht (ten bate van het cultureel centrum in het dorp) zijn telegereerd over de geringe belangstelling voor een aantal programma's van het feest. Zij vragen zich af of het publiek alleen nog maar in de ban van het klenspel te brengen is. Wel belangstelling was er het voorbije weekende in Grevenbicht voor een imitatie van de BB-kwis, voor het Fröhshoppen op zondag en de kinderfilmvoorstelling. Die laatste zal in Grevenbicht in de toekomst maandelijks worden herhaald. Een grote tegenvaller voor organisatoren en de beide plaatselijke muziekgezelschappen was het gebrek aan belangstelling voor de concerten van de harmonieën Aurora en Sint Cecilia. Ook voor het druiven- en wijnbald op zaterdag kwamen de Grevenbichtenaars niet in grote getalen hun huizen uit en evenmin om iets te zien van de prestaties van de plaatselijke judoclub.

Onderwijzers

SITTARD — In de herfstvakantie wordt in het combiad „De Haterboer“ te Sittard een nationale zwemvierdaagse gehouden. De deelnemers en deelneemsters moeten vier dagen (van maandag 20 oktober tot en met donderdag 23 oktober) lang elke dag 500 meter zwemmen. Dit betekent 20 baantjes trekken in eigen tempo. De openingsrituelen van het combiad de Haterboer zijn van 7 tot 8 uur van 13.30 tot 15.30 uur en van 18.30 tot 20.00 uur. De zwemvierdaagse wordt gehouden onder auspiciën van de KNVB in samenwerking met TIP Combiné Twello.

Zwemwedstrijd

SITTARD — Op woensdag 15 oktober wordt in de Sittardse schouwburg een gepensioneerdenavond van de Limburgse Katholieke Onderwijzersvereniging gehouden. In de ochtendvergadering zal pastoor van de Braak spreken over het onderwerp: „Vereniging en vervreemding - oplosbare problemen?“. De gepensioneerde onderwijzers kunnen bij de heer Rombouts terecht met hun pensioenproblemen. Na de middag treden voor het gezelschap de Mijnsstreektroubadours en Zef Diederens op.

Wandelen

SITTARD — Van maandag 20 oktober tot en met donderdag 23 oktober wordt voor de schoolgaande jeugd gedurende de herfstvakantie ook een wandelvierdaagse georganiseerd door de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport te Sittard. Het vertrek en eindpunt is op alle vier de dagen in het stadion De Beendert. De start heeft plaats tussen 14.00 en 15.00 uur. De af te leggen afstand is telkens 10 km. Iedere deelnemer en deelneemster ontvangt na afloop een herinnering.

KLEIN JOURNAAL

redactie
theo pasing
tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

GESPREKSAVOND

SPAUBEEK — Op donderdag 18 oktober houdt de Spaubeekse afdeling van de KAV een informatieve gespreksavond in zaal Berger aan de Hoeve. Als spreker zal fungeren notaris Haanen uit Beek. Het thema van de avond is erfrecht en huwelijkszaken. De avond begint om 20 uur.

CONTACTTRAINING

SITTARD — De afdeling Sittard van het Katholiek Vrouwenbond start in januari 1976 met een contacttraining voor haar leden op zes opeenvolgende maandagavonden. Dames die hiervoor interesse hebben kunnen zich nu reeds opgeven bij mevrouw M. Rademacher, president van de afdeling Sittard, Holleweg 15, tel. 6754.

JAARVERGADERING

SITTARD — De Vrouwenvereniging van de wijk Baandert houdt op woensdag 15 oktober om 20 uur in

het gemeenschapshuis aan de Frans Erenstraat de algemene jaarvergadering. De agenda vermeldt onder meer bestuursverkiezing.

COLLECTE

SPAUBEEK — In de periode van 13 tot en met 19 oktober zal er in Spaubeek in het kader van de landelijke actie gecollecteerd worden ten bate van de geestelijk gehandicapten.

VROUWENBOND

GREVENBICHT — Voor de leden van de plaatselijke Vrouwenbond start er binnenkort een 6 lessen durende cursus in het macramé-knopen. De kosten bedragen f 10,- die bij aanmelding bij een der bestuursleden dienen te worden voldaan. In de loop van deze maand wordt de contributie ad f 15,- opgehaald.

MAASRAKKERS

GREVENBICHT — Om iets in het laatste te krijgen houdt de onlangs opgerichte ponyrijvereniging De Maasridders in de loop van deze maand een ballpoint-verkoopactie a lison van f 1,- per stuk. Men is

voornemens om in de naaste toekomst nog meer activiteiten te ontwikkelen zoals deelname aan het St. Nicolaasfeest en de carnavalsopocht. Voorlopig is het de bedoeling om door intensieve trainingen en eigen initiatieven te trachten om zo goed mogelijk van de grond te komen en als een volwaardige vereniging te gaan opereren.

WINTERPROGRAMMA

HOLTUM — De LVB afdeling Holtum opent woensdag om 20 uur het winterprogramma met een lezing met dia's over 'De schoonheid van Zuid-Limburg'. Ze wordt gegeven door de heer E. Buddenberg uit Maastricht. Bij de collecte van de kankerbestrijding hebben de leden van de LVB f 600,- opgehaald.

JONGEREN

MIS SUSTEREN — Op zondag 19 oktober wordt er in jeugdgebouw Tsjé aan de Beekhoveweg een eucharistieviering gehouden voor jongeren.

De dienst begint om twaalf uur. Medewerking en opluistering verleent de bekende popgroep en rhythm group uit Schinveld. Aansluitend is er gezamenlijk ontbijt.

ONTSPANNING

JONG EN OUD
SITTARD — Enkele mensen van de parochie Stadbroek die in Bunde de parochiedag zijn geweest op 8 maart hebben het idee opgevat in de wijk Stadbroek een gezellige avond te organiseren in de maand oktober. Het doel van deze avond is dat jong en oud van Stadbroek zich in een ongedwongen gezellige sfeer wat beter zal leren kennen.

DAMESONTSPANNINGSCLUB

SITTARD — De damesontspanningsclub 'Vrangendaal' brengt vandaag een bezoek aan de Sittardse stadsschouwburg. De leden zullen een kijkje nemen achter de schermen. Na de deskundige rondleiding is er gelegenheid om een kopje koffie te drinken in het restaurant.

GEZELLIGE AVOND

SITTARD — Het bestuur van de Bejaardenvrienden De Baandert heeft voor zijn leden voor donderdag 16 oktober vanaf zeven uur een gezellige bijeenkomst georganiseerd in het gemeenschapshuis aan de Fr. Erenstr. 79, 19 uur. 't Muzikale gedeelte van de avond wordt verzorgd door het orkest De Laevemaekjes.

SCHUTTERIJ

ST. JOSEPH

STEIN — Vanaf 13 oktober is de schutterij St. Jozef uit Stein huis aan huis donateurskaarten gaan aanbieden over dit jaar ten bate van de verenigingskas. Nieuwe leden met interesse voor de schutterswereld kunnen zich nu weer opgeven in het verenigingslokaal Th. Martens, Wilhelmijnplein 18, G. Janssen, Veldschuurweg 14 en Th. Gorissen, Peldestraat 54 Stein. Welkom zijn geweerdragers en vooral leden voor de drumband.

Werkzaamheden zijn op een oor na gevild

MAASTRICHT-HEERLEN VANAF BEGIN DECEMBER VIA DE AUTOSNELWEG

VALKENBURG-MAASTRICHT — Het streven van de Provinciale Waterstaat was en is er op gericht om de autosnelweg Maastricht-Meerssen-Heerlen (de MMH) voor het deel Heerlen-Ambly rond 1 december a.s. in gebruik te nemen. De voltooiing van de gehele weg wordt volgens jaar pas verwacht. Of Gedeputeerde Staten van Limburg de nu nog niet opgeleverde delen Hulsberg-Valkenburg en Meerssen-Ambly met een officieel "tintje" in gebruik zullen stellen is nog niet bekend. Dit zal pas over enkele weken, in overleg met Provinciale Waterstaat worden beslist. Het ligt wel in de bedoeling dat de Provincie-overheid de opening van de gehele M.M.H. officieel gaat verrichten.

Momenteel lopen de werkzaamheden aan deze weg volgens in Heerlen van Prov. Waterstaat volgens Plan. Voor de schakels Hulsberg-Straat en de rechterzijde Meerssen-Ambly (gezien in de richting Ambly) is men nu met de asfaltering bezig. Het valt nog niet te zeggen wanneer alle werkzaamheden

den klaar zijn, omdat er nog diverse klassen opgeknapt dienen te worden, zoals het plaatsen van ANWB-borden, kilometer-paaltjes en verkeersborden, de aanleg van vangrails, boempaaltjes en de beplanting van de weg. Men hoopt dat het weer dermate gunstig zal zijn dat men deze „meubilering“ voor

1 december rond kan krijgen, inclusief de afwerking en het inzaaien van de hermen.

Risico's

Indien dit center niet allemaal lukt, en men houdt toch de streefdatum van 1 december aan, dan zal nog aan deze weg gewerkt moeten worden, terwijl het verkeer er al gebruik van maakt. Dit brengt voor beide partijen veel risico met zich. Dat men ook de noordzijde of rechterzijde van het stuk Meerssen-Ambly voor die tijd klaar wil hebben, komt om de gemeente Meerssen voor een deel van het zware, doorgaande verkeer te ontlasten. Het verkeer van Heerlen, via Meerssen komt dan uit aan de Kindstraat-Amblystraat. Noord in Ambly en gaat vervolgens door naar Maastricht.

„Met kunst- en vliegwerk“, zo zegt de heer Hennkens, „zou het wellicht lukken. En daarmee is dan ook de voltooiing van de overbrugging aan de Amblystraat-Noord bedoeld. Hier kan het verkeer kiezen uit twee richtingen naar Maastricht. Ofwel via garage Ploemen en de Meerssenweg of door Ambly. Maar ook hier spreken de weergoden duidelijk een woordje mee“.

Nieuw appèl tegen dubbele premiebetaling

SIMPELVELD — Onderzocht wordt of op internationaal vlak mogelijkheden liggen om dubbele premieheffing voor de volksverzekeringen te voorkomen. Blijkt uit dit onderzoek dat deze mogelijkheden niet aanwezig zijn, dan zal gestreefd worden naar een wijziging van de AOW en de AWW om te voorkomen dat de premie dubbel betaald wordt. Deze schriftelijke mededeling heeft de Simpelveldse mevrouw M. Van de Wijer-Muermans gekregen van het Ministerie van Financiën. De brief laat verder weten dat hangende dit onderzoek of de eventuele wetswijziging uitsluit van betaling van de premieheffing over 1970 en volgende jaren verleend kan worden.

Al ruim zes jaar vecht de Simpelveldse tegen het feit dat Belgische uitkeringen aan Nederlanders zowel door de Belgische als de Nederlandse Staat belast worden voor aow, aww. Bovendien wordt van de Belgische uitkering nog een bedrag ingehouden voor een Belgische ziekteverzekering terwijl de betrokkenen in Nederland bij een Nederlandse maatschappij tegen ziektekosten verzekerd zijn.

De onjuistheid van deze dubbele heffing wordt wel erkend, maar een oplossing is nog niet gevonden. Enige maanden geleden zei staatssecretaris Mertens toe dat hij met de Belgische instantie over de dubbele premie voor slechts een uitkering zou onderhandelen, maar deze gesprekken hebben nog niets uitgemaakt. Na brieven van mevrouw Van de Wijer aan Prins Claus, met als antwoord dat de zaak aan de bevoegde instanties was doorgegeven, kreeg zij van het ministerie van Financiën de toe-

zegging, als België niet meewerkt. Nederland eenzijdig zal proberen dit onrecht uit de wereld te helpen. Het uitsluit van betaling van de premie moet echter elk jaar opnieuw aangevraagd worden. Bij met dit resultaat heeft mevrouw Van de Wijer zich meteen weer in de strijd geworpen en contact gezocht met het ministerie van Financiën om met de minister over de zaak te spreken. Telefonisch is haar meegedeeld dat zij op korte termijn een gesprek zal hebben met de staatssecretaris over de wetswijziging en de drie procent ziektenfonsverzekering die, in België op de uitkeringen worden ingehouden. Nadat mevrouw Van de Wijer jarenlang heeft geprobeerd om via het NKV een stuk verder te komen heeft deze instantie laten weten dat men een gesprek wil tussen mevrouw Van de Wijer en de heer Weijers van het NKV en een deskundige op het gebied van sociale verzekeringen.

Vijf mannen gearresteerd Buit een miljoen bij 83 inbraken

HEERLEN — Sigaretten, foto- en geluidsapparatuur, tapijten en auto's voor een waarde van een miljoen gulden zijn nagenoeg geheel spoorloos verdwenen. In verband met deze inbraken (83) en heiling zijn vijf mannen uit Heerlen en Helmond aangehouden, die inmiddels bekend hebben. Het onderzoek is verricht door de gemeentepolitie Heerlen, de districtsrecherche van de rijkspolitie Maastricht en de Helmondse politie. Zoals het Limburgs Dagblad een maand geleden al meldde, werden de Helmondenaar Van de K. en de Heerlenaar Du C. kort na een inbraak in een Heerlens tankstation per toeval aangehouden.

De twee mannen waren op de auto-veer slaags geraakt. De Heerlense politie wilde de strijd beslechten. In de auto lag een koffer die de aandacht van de agenten trok. Bij controle bleek de koffer gestolen goederen te bevatten. Het duo werd gearresteerd.

Al vrij snel bleek het tweetal voor meer zaken in aanmerking te komen. Ondermeer voor een inbraak in de tabaksgroothandel Tagro Zuid in Beek waar men kans zag de alarminstallatie te omzeilen. De in het

bedrijf staande bestelwagentjes werden volgestouwd met sigaretten en naar heters in Helmond gereden.

De lege bestelbusjes werden in een kanaal gereden waar ze later gevonden werden.

De twee mannen bleven aanvankelijk halsstarrig zwijgen over de zaken die hen voorgehouden werden. Bij de voortgeleiding echter verbaasden zij de aanwezigen door ineens dertig inbraken achter elkaar te bekennen die zo'n half miljoen gulden aan buit hadden opgeleverd. Bij deze inbraken in grootwinkelbedrijven, groothandels, en foto- en radiozaken was nog een tweede Helmondenaar betrokken die later gearresteerd werd.

De bekentenissen liepen op tot 83 inbraken in Brabant en Limburg waarbij voor een miljoen gulden werd buitgemaakt. Het spoor voerde verder naar twee heters uit de omgeving Helmond, die ook aangehouden werden.

Slechts enkele auto's en enkele Perzische tapijten zijn teruggevonden. De inbrekers hebben het geld dat zij voor de goederen kregen er door gedraaid.

SCHIMMERT — Over het lot van de 17-jarige Marjo Winkens uit Schimmert last de politie nog altijd in het duister. Het meisje, waarnaar vanavond alle televisiekijkers zal worden verzocht mee uit te kijken, verdween in de nacht van 1 op 2 september spoorloos terwijl ze op een geleende bromfiets van Sittard via Spaubeek naar huis in Schimmert reed. Enige tijd tevoren had ze vergeefs getracht haar ouders te bewegen haar in Sittard te komen ophalen. Kleedingstukken die het meisje op die laatste rit naar huis heeft gedragen zijn later langs de rijksweg van Venlo naar Roermond tussen Svalmen en Reuver gevonden. Daar zijn ook meer voorwerpen gevonden — (toiletartikelen) — die mogelijk aan de Schimmerse hebben toebehoord. De ouders hebben daarvoor evenwel geen zekerheid kunnen geven. Ze zullen vanavond wel aan de

kijkers getoond worden. Een aantal getuigen die op de avond van die septembermaandag met Marjo Winkens op de Sittardse kermis vertoefden zullen hun verklaringen aan de politie vanavond ook voor camera en microfoon herhalen.

Helft van opsporings- programma's had succes

• (Vervolg van pagina 1)

HEERLEN — De eerste ideeën voor een tv-opsporingsprogramma waarbij een groot publiek wordt opgeroepen mee te helpen politie-onderzoeken weer op gang te brengen zijn gelanceerd en uitgewerkt door de Tilburgse politie in 1958. Het was voor West-Europa evenwel Duitsland dat in oktober 1967 met het eerste programma „Aktenzeichen XY - Ungelöst“ met de eer van de primeur ging strijken.

Tot nu toe bracht Eduard Zimmermann in samenwerking met politie en justitie zo'n programma al 30 keer op de beeldbuis in miljoenen huiskamers. Bijna de helft van de aan het publiek voorgelegde misdrijven werd er door opgelost. De al sinds 1957 in West-Duitsland gebruikelijke uitzending van politieverzoeken voor opsporing van misdadigers in nieuws- en actualiteitsprogramma's boekten veel minder — (maar alleszins toch nog redelijk) — succes. In Nederland heeft de AVRO in 1972 al eenmaal van het hoofdbureau van politie in Enschede „meegeschakeld“ in het Westduits programma en Jaap van Meekeren nam al eens een initiatief voor zo'n programma om de moord op Basje Bloemena mee op te lossen. Dat was wat pionierswerk terwijl de ministerieel werkgroep aan een definitief programma sleutelde. Zes jaar heeft dat sleutelen geduurd eer tot het eerste programma van vanavond besloten werd. Voorlopig is een serie van drie van zulke programma's gepland. Het is nog altijd een experiment. Met een oplossingspercentage van nauwelijks dertig procent van de in Nederland gepleegde misdrijven lijkt er voldoende stof voor een langer leven van het „opsporing verzoekt“ bij de hand te liggen.

De vraag om medewerking van de kijkers zal worden gedaan aan de hand van de tot nu toe bekende exacte feiten over de programma-onderdelen. Van het in scène zetten van reconstructies door auteurs zoals in Duitsland wordt gedaan willen de Nederlandse programmamakers niets weten. Overal in het land zal de politie waakzaam zijn om eventuele tips van het publiek onmiddellijk tips te kunnen natrekken. In de studio die voor de uitzending is ingericht in het hoofdbureau van politie in Den Haag zullen de bij de diverse zaken betrokken politieautoriteiten aanwezig zijn om de binnen-gekomen tips en aanvullingen te beoordelen en de informatie die daarvoor een uur na de uitzending (om vijf voor half elf) aan de kijkers zal worden medegedeeld mee samen te stellen.

Vijf jaar voor doodslag op echtgenote

MAASTRICHT — De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 48-jarige J. Z. uit Heerlen wegens doodslag op zijn 52-jarige echtgenote veroordeeld tot 5 jaar gevangenisstraf, 2 jaar minder dan tegen hem was geëist. Evenals officier van justitie mr. J. Ek achtte de rechtbank de primair ten laste gelegde moord niet bewezen.

Bij het bepalen van de strafmaat heeft de rechtbank rekening gehouden met de conclusie van een psychiater, dat Z. op het moment van zijn daad lijden moest zijn geweest aan een zodanige stoornis van de geestvermogens, dat hem het opzettelijk doden slechts in vrij sterk verminderde mate kan worden toegerekend. Naar president mr. F. Eliens gistermiddag toelichtte, heeft de rechtbank deze conclusie „in afgezwakte vorm“ willen overnemen.

Zoals eerder uitvoerig bericht, hadden Z. en zijn echtgenote op de avond van 22 april ruzie gekregen over een geldlening die Z. tegen de zin van zijn eega wilde geven aan „vrouwelijke kennis“. Tijdens de behandeling van de rechtszaak is ook sprake geweest van een eerdere geldlening die Z. had gedaan aan de man van zijn kennis, directeur van een onderwijsinstituut. Het is ons gebleken, dat deze lening is gebeurd op basis van een schuldbekentenis en derhalve een strikt zakelijk karakter had. — Op 't hoogtepunt van zijn woede sloeg hij zijn vrouw met een transistorradio en later met een glazen asbak zodanig hard op het hoofd, dat zij vrijwel onmiddellijk overleed.

PROVINCIE vandaag

Tegen sluiting

MAASTRICHT — De meerderheid van de landelijke werkgroep kaderfunctionarissen van Vroom en Dreesmann is volledig tegen een zaterdagmiddagsluiting voor winkels. Dat is medegedeeld in een verklaring, die het afgelopen week-einde is uitgegeven. Wat betreft de invoering van een landelijke koopavond vindt de werkgroep dat er nog reden is tot discussie. De werkgroep kant zich scherp tegen de actie die de „Decom“ in Amsterdam voert voor sluiting van winkels op zaterdagmiddag. In aansluiting op de standpuntbepalingen van het V en D-kader hebben ook de 5.000 werknemers van C en A zich geheel tegen de winkelsluiting op zaterdagmiddag gekant.

Sophia Jacoba

HUCKELHOVEN — Een maand na de overstroming in het ondergronds gedeelte van de steenkoolmijn Sophia Jacoba in Huckelhoven is de productie weer bijna op het oude peil. De opruimingswerkzaamheden vorderen volgens de directie snel. Twee dagen na de overstroming werd reeds de verwachting uitgesproken dat de productie snel herstart zou kunnen worden en dat wellicht binnen een maand de getroffen sectoren weer in bedrijf genomen zouden kunnen worden. De schade is nog niet definitief vastgesteld, maar wordt geraamd op zestig miljoen.

Provinciehuis

DEN HAAG — Morgen opent koningin Juliana in Den Haag het laatste gedeelte van het nieuwe provinciehuis, waaraan al sinds 1951 wordt gebouwd. Twee delen, één in hoog- en één in laagbouw zijn al geruime tijd in gebruik; in het jongste deel is onder meer ook de statenzaal ondergebracht. De architect van het Zuidhollandse provinciehuis is het bureau van ir. F. P. J. Peutz te Heerlen. De totale kosten hebben 40 miljoen bedragen. Het gebouw rust op 1550 betonnen palen; er werd 21.400 m³ gewapend beton gebruikt, 2285 ton staal, 150 ton profielstaal, 7400 m² buitenglas, 2835 ton natuursteen en 3.250.000 metselstenen.

Vijf doden

HASSELT — Op de weg Diest-Hasselt onder de gemeente Donk zijn zondagavond vijf jongelui, allen inziittenden van een personenwagen om het leven gekomen toen hun auto, bestuurd door de 21-jarige René Coppens uit Genk, van de weg af was geraakt, tegen een kilometerpaal gereden en vervolgens tegen de muur van een huis tot stilstand gekomen was. In deze muur werd een gat van verscheidene vierkante meters geslagen. In het auto-wrak trof de rijksmacht vijf lijken aan: twee jongens en drie meisjes allen uit Genk en in leeftijd variërend van 16 tot 21 jaar. De kilometerpaal, waartegen de wagen was gebotst en die 150 kg woog, bleek 40 meter te zijn weggeslingerd. In de woning, waartegen de wagen tot stilstand kwam werd een echtbaar bedolven onder de ingestorte muur. De vrouw liep een gebroken been op, de man werd licht gewond.

Zware val

KERKRADE — De 16-jarige C. van H. uit Kerkrade is bij het zoeken naar fossielen op de steenberg van de Beerenbosch in Chevremont vijftien meter naar beneden gevallen en ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. Hij verkeert niet in levensgevaar. De jongen was zondagmiddag alleen de steenberg opgeklimmen om fossielen te zoeken voor zijn verzameling. Op de berg gleed hij uit en rolde langs de helling naar beneden. Hij brak een bovenbeen, een bovenarm, liep een hersenschudding en vermoedelijk een rugfractuur op.

Minder dan 26

DEN HAAG — „Het getal 26 is niet heilig. Het zullen er niet meer worden. Ik kan me wel voorstellen, dat het er iets minder zullen worden“. Dat zegt minister de Gaay Fortman (Binnenlandse Zaken) in een interview met het weekblad „De Nederlandse Gemeente“, dat wordt uitgegeven door de Vereniging van Nederlandse Gemeenten. De Gaay Fortman komt met deze visie in het spoor van Rotterdam's oud-burgemeester W. Thomassen, die in hetzelfde blad schreef dat 20 provincies voldoende zijn. De heer Thomassen vindt het een „ernstige misser“ dat de minister veronderstelt dat een „belangrijk deel van het huidige takenpakket van de gemeente zal moeten worden behartigd door bestuur op een regionale bestuurslaag“. Staatssecretaris Polak, die in hetzelfde weekblad aan het woord komt, meent dat er weinig keus is: „Als men onze voorstellen niet aanvaardt, staat men voor de keus: het 44-gewestenplan, waarin voor de gemeenten naar onze smaak te weinig overblijft, of een drastische herindeling, vóór een fijnmazige herindeling“. Hij zegt, aldus de heer Polak, voor een fijnmazige herindeling, waarin het behoud van de eigenheid van de gemeente vooropstaat“.



• De heer Peulen tegen een achtergrond, die menig jong jager hem benijdt.

Jager wil meer begrip bij de niet-jager

„Jacht in Nederland is niet destructief“

door André Sonneveld

„Dieren als ratten, muizen of spinnen zijn „vieze beesten“. Vol trots laat men in de kranten zien, hoe bisamratten verdeeld worden, omdat ze zo schadelijk zijn. Maar als de jager hetzelfde doet met konijnen die even schadelijk of nog schadelijker kunnen zijn, staat heel Nederland op zijn kop“. Dat zegt ing. J. Peulen, Limburgs vertegenwoordiger in het hoofdbestuur van de Kon. Ned. Jagersvereniging aan de vooravond van de opening van het jachtseizoen, op 15 oktober.

In één keer

De jagersvereniging, nogal in het brandpunt van de kritiek, werkt aan een betere verstandhouding met de niet-jager. „Omdat Nederland verstedelijkt, komt er bij de jeugd automatisch een vooroordeel over dieren. Een konijnje op een flatbalcon, dat is me wat, daarmee kun je sullen, je kunt het liefkeken. Maar als kinderen echt „buiten“ komen en ze zien daar dat wilde konijnje geschooten worden, denken ze meteen aan hun eigen beestje. De ja-

ger is dan de kwaaië pier“ meent de heer Peulen. Toch floreert ook de jagersvereniging. Zij ontplooit thans allerlei activiteiten op het gebied van opleiding en jacht-voorlichting. Limburg heeft vijf verdeeld in zes afdelingen: Venlo, Roermond, Weert, Sittard, Heerlen en Maastricht. Samen tellen zij 1712 leden; het aantal jachthouders moet echter geschat worden op het dubbele: 3.400. „Het zou minder kunnen. We hebben zo iets als de „statusjager“ gekregen. Daar moet paal en perk aan gesteld worden. Nu wordt in de voorgestelde jachtwetwijziging op aandrang van de KNJV een jachtexamen verplicht gesteld. Zonder het diploma krijgt men geen akte“, aldus Jager Peulen. Toch is hij niet in alle opzichten blij met het overheidsbeleid. Er is niet altijd en overal een eensluidend gedrag. Op staatsgronden is de jacht op vossen verboden, elders krijgt men premies voor geschoten vossen. Ter bestrijding van de hondsdolheid. En terwijl CRM het uitzetten van pootvis steunt, gaat de nieuwe jachtwet het uitzetten van fazanten verbieden. „Niemand maakt mij wijs dat een vis het leuk vindt met een haak in zijn maag te worden teruggezet. Hij sterft toch, langzaam. Geef mij dan maar het snelle weidelijke schot, waardoor

het wild in een keer valt“. „Het is“ zegt hij „een beetje een politieke zaak. Het is nu eenmaal impopulair anderhalf miljoen vissers beperkingen op te leggen, het zijn tenslotte anderhalf miljoen kiezers. Maar die 40.000 jagers hebben wat dat betreft niets in de melk te brokkelen. Zij zijn voor de „milieu-deskundige“ criticus dus een makkelijk slachtoffer“. Intussen is de provinciaal afgevaardigde ervan overtuigd, dat Nederland zonder jagers het wild binnen de kortste keren kwijt zou zijn. „Als wandelaars een konijnje zien flitsen, is dat een hele gebeurtenis. Maar ze vergeten dat dat konijnje er is, omdat er op verantwoorde en weidelijke wijze gejaagd wordt. Na 1945 waren er in Nederland 2.000 jagers en 2.000 reën. Nu zijn er 40.000 jagers en 25.000 reën en toch is er al die jaren volop gejaagd“.

Binnenkort zullen jagers opgeleid worden om op scholen of voor verenigingen voorlichting te geven. De heer Peulen doet dat al een tijdje. „Je ziet de antipathie verdwijnen als men weet wat wij doen“ zegt hij. De KNJV heeft voorts voor geïnteresseerden films en diaprojecties beschikbaar. Wie wil, kan bij de jagersvereniging ook nog op andere manieren zijn licht onsteken over natuurbeheer in Nederland.

Aankoop van natuurterreinen

MAASTRICHT — Ondanks de precieze financiële positie is het provinciaal bestuur bereid volgend jaar 900.000 gulden beschikbaar te stellen aan particulieren voor het aankopen van waardevolle natuurterreinen die worden bedreigd. Daarenboven willen G.S. nog eens 3 ton aan de Stichting Limburgs Landschap geven als bijdrage in de kosten van beheer en exploitatie van aangekochte terreinen.

(ADVERTENTIE)




Uw haar terug
en tegelijkertijd verloren
gewaande jaren. U ziet
weer zo jong uit als u bent.
Informatie voor speciaal
naar maat gemaakte haar-
stukken krijgt u bij

haarstylist **emile**
stokstraat 16 • maastricht
telefoon 043-12767

De speciaalzaak voor Brehmer-top-haarsukjes

† In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Sittard van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 40 jaar, mijn innigst geliefde echtgenoot, onze dierbare zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Lambert Hubert Hendriks
echtgenoot van
JANNETTE DULLEMEIJER

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust:

De diepbedroefde familie:
Nuth: **Mevr. J. Dullemeyer**
Familie Hendriks
Familie Dullemeyer
Familie Van der Kolk

Nuth, 12 oktober 1975
Corr. adres: Parklaan 16, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 16 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.

Bijeenkomst aan de kerk te Nuth om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.30 uur. De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100, Hoesbroek, bezoeken van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Rouwkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Op 58-jarige leeftijd is plotseling overleden, voorzien van het Sacrament der zieken, mijn zorgzame vrouw, onze lieve moeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht:

Wilhelmina Gertruda Josephina Riems
echtgenote van
WILHELMUS JACOBUS HEUNEN

De bedroefde familie:
W. J. Heunen
Wiel Heunen
Huub Heunen
Familie Riems
Familie Heunen

Roermond-Maasniel, 13 oktober 1975
Eendoornlaan 3

De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 16 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor haar gebeden.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoek van 17.00-19.00 uur.

Geen condoleren.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 62 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Theresia Kuchar
echtgenote van
FRANS PAFEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Fr. Paffen
P. J. Paffen
Frank en Rene
Fr. M. Paffen
M. L. Paffen-Dirkx
Sandra
Familie Kuchar
Familie Paffen
Familie Auerne

Chèvremont, 12 oktober 1975
Bosweidenweg 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 17 oktober a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassastraat Chèvremont.

Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid is tot condoleren. De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de eucharistieviering op donderdag 16 oktober a.s. om 19.00 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis Kerkrade. Bezoekuur van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.

† Met groot verdriet stellen wij u in kennis dat heden gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 79 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Gerard Willems
weduwnaar van
MARIA HUBERTINA KÖHLEN

echtgenoot van
JOHANNA MARIA BARBARA HOCHSTENBACH

Gedenkt hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **J.M.M. Willems-Hochstenbach**
Geleen: **A.M.Th. Vleugels-Willems**
G.M. Vleugels
kinderen en kleinkind
Familie Willems
Familie Köhlen
Familie Hochstenbach

Geleen, 12 oktober 1975
Clematisstraat 2

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op donderdag 16 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof te Lindenheuvel.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur. Mede tot intentie van de dierbare overledene zal woensdag 15 oktober om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoeken van 18.00-19.00 uur.

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergeloofde echtgenote, mijn lieve en zorgzame moeder, dochter, oma, zuster tante en nicht

Sofia de Bock
echtgenote van
JOHAN BUDE

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
Familie Bude en kinderen

Brunssum, oktober 1975
Europalaan 355

De plechtige zesewekenddienst zal plaatsvinden op vrijdag 17 oktober a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk St. Gregorius te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving.

† Bedroefd maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen na een langdurige ziekte in de ouderdom van 73 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Louisa Godding
echtgenote van wijlen
ALFONS SCHILLINGS

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

Maasbracht: **Fam. Godding**
Fam. Schillings

Maasbracht, 12 oktober 1975
Corr. adres: Fam. Thomassen, Brusselsesweg 223, Maasbracht.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 15 oktober 1975 om 10.00 uur in de Dekenale Kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur. De overledene wordt herdacht in de avondmis van dinsdag a.s. om 19.00 uur. De overledene ligt opgebaard in de aula Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, bezoeken van 18.15 tot 18.30 uur.

OVERLEDEN

† **Christina Ida Biernans**, echtgenote van Jacobus Woltes, Vlodropweg 3, Posterholt. Oud 74 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op woensdag 15 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† **Joannes Hubertus Coninx**, weduwnaar van Magdalena Hendrika de Zanger, oud 72 jaar. Maasbrachterweg 92 Echt. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op 14 oktober 1975 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Maasbracht.

† **Leo Geelen**, 73 jaar, echtgenoot van Jeanne Schurgers. Heer, 11 oktober 1975. Adelbert v. Scharnlaan G 30. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 15 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer. Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† **Hubertina Crouzen**, 77 jaar, weduwe van Michel Seltou. Maasbracht, 11 oktober 1975. Herculeshof 4b. Corr. adr.: Desiré Leenenstraat 36 Eucharistieviering in het Atrium-Daalfhof-Maasbracht. Op woensdag 15 oktober a.s. om 10.00 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. Bijeenkomst in het Atrium om 9.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

† **Mia Godding**, 59 jaar, echtgenote van Chrysos Frantzen. Maasbracht, 12 oktober 1975. Kleine Gracht 15. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 15 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Matthias, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg. Bijeenkomst om 10.45 uur in de kerk, waar gelegenheid is tot condoleren.

† **Louis Schols**, 80 jaar, echtgenoot van Mathilde Hollanders. Maasbracht, 10 oktober 1975. Kastel Petrusstraat 34. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Antonius van Padua-Nazareth op woensdag 15 oktober a.s. om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

† **Johann Vogels**, 82 jaar, echtgenoot van Hedwig Koll. Amby, 11 oktober 1975. Heukelstraat 14. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf zal plaatsvinden op woensdag 15 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

† **Zuster Virgine** (Nelly Ida Augusta Paulsen), 74 jaar. Eucharistieviering op donderdag 16 oktober a.s. om 14.00 uur in de kapel van het moederhuis, Onder de Bogen, Maasbracht, waarna begrafenis volgt op het kloosterkerkhof te Rijkholt. Maasbracht. Onder de Bogen, 11 oktober 1975.

Het juiste adres

voor het opnieuw
STOFFEREN van al uw
MEUBELEN en ANTIEKWERK

naar
Meubelstoffeerderij
Hein Naebers

Donatusstraat 2a
NUTH
TEL. 04447-1259

● Wij bezoeken u gaarne met onze exclusieve
collectie meubelstoffen.

WINKEL-DIEFSTAL!

Spiegels, gesloten tv-circuits, KUMA-beveiligingen, GELEEN- en KUMA-beveiligingen, t.o. ziekenhuis, Barbarastr. 26, tel. 04494-47235

Laat u niets afnemen!

KUMA-BEVEILIGINGEN
Limburs enige speciaal-adres voor levering en installatie van perfect functionerende alarmsystemen, t.o. ziekenhuis, GELEEN, Barbarastr. 26, tel. 04494-47235

Brandkasten, muurkluizen

dir. leverbaar, KUMA-beveiligingen, t.o. ziekenhuis, Barbarastr. 26, tel. 04494-47235

BRAND-BLUSSERS!

direct leverbaar, KUMA-beveiligingen, t.o. ziekenhuis, Barbarastr. 26, tel. 04494-47235

BRAND-BLUSSERS!

direct leverbaar, KUMA-beveiligingen, t.o. ziekenhuis, Barbarastr. 26, tel. 04494-47235

BRAND-BLUSSERS!

direct leverbaar, KUMA-beveiligingen, t.o. ziekenhuis, Barbarastr. 26, tel. 04494-47235

A. H. Schreiber

ARTS

AFWEZIG

van 15 t.m. 29 oktober

waarneming door een van de volgende huisartsen.

Bär, Tenbergen, Homan, Finken, Hustinx, Joosten, ten Oever Schrijnen en Wig-gelendam.

KNIPPATRONEN

EMMAPLEIN 3 HEERLEN

Schrijf je iemand

Befel je iemand

Bezoek je iemand

Praat je met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR

DE BLAD IN SAMENWERKING MET

WIKING IDEALE RECLAME

Op 9 oktober 1975 overleed in vrede met Christus, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, op 80-jarige leeftijd mijn lieve vrouw

Caroline Kuhner

echtgenote van

Dipl. Ing. Fr. Sievers

Dipl. Ing. Fr. Sievers

Familie Kuhner

Familie Sievers

Heerlen, Caumerbeeklaan 74

De plechtige Eucharistieviering heeft plaatsgevonden op 13 oktober 1975 in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes, Molenberg-Heerlen. De begrafenis heeft in alle stilte plaats gehad.

Heden overleed tot onze diepe droefheid in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 82 jaar mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, grootvader en overgrootvader

De Heer

Karl Schriebl

Begiftigd met de Gouden Medaille in de Orde van Oranje Nassau

weduwnaar van

Paulina Kemmerling

echtgenoot van

Josefina Lipovsek

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebed aan.

Chèvremont: **Mevrouw J. Schriebl-Budna**

Alabama U.S.A.: **K. Schriebl**

J. Schriebl-Haas

kind en kleinkinderen

H. Schriebl

R. Schriebl-Bechholz

Robby

L. Schriebl

A. Schriebl-Dautzenberg

kinderen en kleinkinderen

V. Schriebl

M. Schriebl-Hanssen

Gerry en verloofde

J. Boessen

A. Boessen-Budna

kinderen en kleinkinderen

N. Hanneman

M. Hanneman-Budna

Jose

G. Budna

F. Budna-Palmen

Karl José

Familie Schriebl

Familie Kemmerling

Familie Budna

Chèvremont, 12 oktober 1975

Lichtenbergstraat 79.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 16 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassastraat, Chèvremont, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde parochiekerk vanaf 10.45 uur.

De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van woensdag 15 oktober om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoeken rouwkapel Lückerdijkkliniek van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

FRITURE DE BRUG

Toupsbergstraat 54 Chèvremont

Donderdag 16 oktober de gehele dag GESLOTEN

DE TELEFOONDIENTS LEVERDE
AFGELOPEN JAAR EEN
HOGERE PRODUKTIE

ER ZIJN NOG 120 82
WACHTENDEN VOOR U

't staat in de krant
iedere dag weer

PROVINCIE IN '76 SLECHT BIJ KAS

MAASTRICHT — De provincie rekent erop komend jaar voor niet meer dan 77,5 miljoen gulden te kunnen uitgeven. De relatief grootste brok — 26 miljoen of ruim 33 procent — wordt opgeslokt voor onderhoud, rentebepaling en afschrijving van provinciale wegen, 21,6 miljoen of 28 procent voor het begroot totaal aan subsidies en 20 miljoen of 26 procent voor instandhouding van het personeelsbestand.

De provincie Limburg verwacht uit het Provinciefonds een bijdrage van rond 43,5 miljoen en op grond van de wet uitkering wegen (WUW) daaraanboven 33,7 miljoen. Doordat de inkomsten uit het Provinciefonds de laatste jaren steeds minder stijgen slaken G.S. ditmaal de hartgrondige verzuiging, dat het de provincies nagenoeg onmogelijk wordt gemaakt nieuwe taken op zich te nemen of bestaande taken uit te breiden. Niettemin wordt het provinciale takenpakket langs wettelijke weg alsmaar verzwaaard, hetgeen in vele gevallen hoge uitgaven vergt. Aan de geringe toename van haar eigen inkomsten heeft de provincie conclusies verbonden voor het door haar te volgen subsidiebeleid.

G.S. hebben de Provinciale Staten laten weten, dat in de toekomst als norm zal gelden, dat de te subsidiëren activiteit van provinciaal belang is en er ten aanzien van het subsidiëren geen primaire taak is weggelegd voor andere publiekrechtelijke lichamen.

Ook bestaande subsidies zullen aan deze norm worden getoetst. De gedeputeerde Staten zegen zich er evenwel van bewust te zijn, dat het

bestaande subsidiebeleid niet abrupt kan worden omgebogen.

Op de begroting 1976 is in totaal f 21.631.935 voor subsidies begroot, tegenover f 18.605.765 voor 1975.

Beroepstoneel

MAASTRICHT — G.S. zullen zich nader beramen over de situatie die in Limburg op toneelgebied is ontstaan door het wegvallen van het G.L.T. In dat beraad wil het college de Culturele Raad Limburg en de contactraad Limburgse Schouwburgen betrekken. Zeer binnentert wordt aan de Provinciale Staten een voorstel voorgelegd om het likwiderend G.L.T. een ontwikkelings-subsidie te verlenen. Op de provinciale begroting is daarvoor een bedrag van f. 400.000,- uitgetrokken.

Insluiper weer actief in Geleen

GELEEN — Bij een inbraak in een winkelpand van de heer S. in Geleen-Lindenheuvel zijn 2500 sigaretten, een aantal pakjes shag en 350 gulden gestolen. De nog onbekende inbreker heeft met een valse sleutel de achterdeur kunnen openmaken.

Het is mogelijk dat het gaat om de „valse specialist“ die al vaker in Geleen en andere plaatsen actief is geweest.

Stierenkeuring Wijnandsrade wijst uit Limburgse zwart-bonten moeten „het nog maken“

WIJNANDSRAD — Het darte jonge grut onder de zwart-bonte Limburgse stieren moet het nog helemaal maken. Dit werd de heren van de jury en de toeschouwers duidelijk tijdens de jaarlijkse Centrale Keuring van stieren gehouden te Wijnandsrade. Zeker waren er enkele „teener“ met toekomst maar er zat toch veel kaf onder het koren.

„Men kan nooit weten hoe zo'n ding zich ontwikkelt als het iets ouder is en meer aan zijn „personality“ gaat doen“, aldus ir. de jonge „Ook in deze dierenwereld gebeuren nog onverwachte dingen die men de naam „wonder“ opplakt“. Naarmate de oudere stieren het groene toonveld vullen, begon de klasse te spreken. Behalve in de rubriek „Stieren geboren tussen december 1973 en augustus 1974“, waar slechts één exemplaar — „Joep“ van gebr.

Vaessen uit Simpelveld — een 1ste prijs werd toegekend. De volgende rubriek „Stieren geb. tussen 1 januari 1973 en 1 juli 1973“ was weer best. Vier kandidaten en vier eerste prijzen. Ook bij de oudste stieren waren enkele beste exemplaren. Voor de toeschouwers — het had drukker kunnen zijn maar mais en bieten vragen momenteel de aandacht — was het jammer, dat beste vaderdieren als Emile 38 van de Emmahoeve, Herovina G.14 en Pablo van Blokland niet geshowd werden. Wel werden hun deugden (met cijfers) luid en verdund geprezen in de catalogus, maar in levenden lijve traden deze forse mannetjesputters niet voor 't voetlicht. In totaal werden 38 stieren aangevoerd waaronder 23 stuks uit particuliere stallen. Voor aan- en verkoop waren de dieren met beste ververving natuurlijk het belangrijkste.

EEN HALVE EEUW PLATTELANDS- JONGEREN IN KLIMMEN



KLIMMEN — Zaterdag 18 oktober is het 50 jaar geleden dat een klein groepje jonge boeren in Klimmen de koppen bij elkaar stak om de vereniging van jonge boeren op te richten. Al snel groeide het initiatief uit tot een bloeiende vereniging van jonge agrariërs. Mettertijd veranderde de jongerensociëteit in Katholieke Plattelands Jongeren (KPJ). De typische sfeer van jonge boeren bij elkaar na hun werk verdween. Het educatieve aspect bleef het belangrijkste. De huidige jongerenvereniging die 53 leden telt heeft nooit een sikkiepit aan betekenis ingeboet voor Klimmens jeugd. Het programma voor de jongeren tussen 15 en 25 jaar dat elke maand in een klein en overzichtelijk „aktieboekje“ wordt bekendgemaakt is beladen met onspannings-, sport- en spelactiviteiten. Het vormingsaspect in de ruimste zin van het woord loopt als een rode draad door de KPJ die allang niet meer alleen toegankelijk is voor plattelandsjongeren.

Zaterdag en zondag 18 en 19 oktober wordt het vijftienjarige bestaanfeest georganiseerd. Zaterdag start om 12.30 uur in het sportcomplex in Klimmen de zeskamp. Vanaf 18.00 uur wordt er in de parochiekerk in Ransdaal een H. Mis opgedragen. Op het „jubileumbal“ zondags zal het show- en dansorkest The Hurricanes voor een stukje amusementsmuziek zorgen. De feestelijkheden worden gehouden in clublokaal café Keulen in Klimmen. Daar is het 50 jaar geleden ook begonnen.

Drs. Stroink is studie niet in dank afgenomen

„Onderzoek slaat niet op Limburgse LTS'en“

Dinsdag 14 oktober 1975 •

V.d. Kuylen en Van Beveren bedanken voor de eer

ZEIST — Gedesilluseerd vertrekken Willy van der Kuylen en Jan van Beveren uit het Sportcentrum van de KNVB te Zeist. De PSV'ers, die na de uitwedstrijd tegen Polen felle kritiek hadden geuit op de voorbereiding van enkele collega's, bleven in een gesprek met de Ajacieden Krol, Suurbier en de Barcelona-spelers Crujff en Neeskens op hun standpunt staan. Tijdens het gesprek bedankten Van der Kuylen en Van Beveren voor de komende interland omdat het leveren van een topprestatie in deze omstandigheden onmogelijk voor hen is.



Snelle tijd van Hansen

EUGENE — De Amerikaanse Jacky Hansen heeft in Eugene als eerste vrouw de marathon gelopen in een tijd beneden de 2 uur en 40 minuten. Jacky Hansen liep in Eugene de 42 kilometer in 195 meter in 2 uur 38 minuten en 19 seconden. De Amerikaanse was daarmee bijna twee minuten sneller dan de Westduitse Christa Vahlensiek, die met 2.40.15,8 houdster van de beste wereldprestatie was.

Overwinning Ljubojevic

MANILLA — De Jugo-Slavische grootmeester Ljubomir Ljubojevic heeft het internationale schaaktoernooi in Manilla gewonnen. Hij speelde in de elfde en laatste ronde al na 18 zetten remise tegen de Amerikaan Lubomir Kavalek. Ljubojevic behaalde zeven punten.

Bren Moren verongelukt

MAN — De Amerikaanse motorcoureur Bren Moren is tijdens de internationale zesdaagse op het Britse eiland Man verongelukt, nadat hij met zijn 350 cc Jawa ten val kwam.

Tom Gorman te sterk

SYDNEY — Rolf Thung heeft de eerste ronde van het internationale indoor-tennistoernooi te Sydney niet overleefd. De Nederlander verloor in drie sets van de Amerikaan Tom Gorman met 4-6, 6-2 en 3-6.

Stavanger kampioen

STAVANGER — Viking Stavanger is opnieuw voetbalkampioen van Noorwegen geworden. Met nog één wedstrijd te spelen heeft de ploeg een voorsprong van drie punten op Skeid Oslo. Viking werd in de eerste ronde van het huidige toernooi om de Europa Cup voor landskampioenen uitgeschakeld door de Belgische titelhouder RWDM.

Pijnen op een ronde

BERLIJN — Het Belgisch-Westduitse koppel Patrick Sercu-Didi Thurauf heeft na de vierde dag de leiding in de zesdaagse van Berlijn. Zij hebben een kleine puntenvoorsprong op de Westduitsers Peffgen-Tschan. Rene Pijnen heeft met zijn Westduitse partner Günter Haritz een achterstand van één ronde en bezet de vierde positie. De Nederlanders Cees Stam en Kees Bal staan op de negende plaats met elf ronden achterstand.

Circuit Oss van de baan

OSS — De 24 uren race van Oss, die in de editie van 7 juni het leven eiste van de motorcoureur Hans Hutten, zal voorlopig niet meer worden gehouden. De Nederlandse Motorsport Bond (NMB) en het comité 24 uren race Nederland zijn tot de conclusie gekomen dat het niet meer verantwoord is om het Maashaven-circuit in Oss motorraces te houden.

Er zijn plannen in voorbereiding om in of nabij Oss een ander en veiliger circuit aan te leggen. De realisatie kan overigens nog wel enkele jaren duren.

Bulgaar geschorst

BERN — De strafcommissie van de UEFA heeft in Bern de voor Slavia Sofia uitkomende Bulgaarse voetbalinternational Andrei Gelaskov geschorst tot 31 juli 1978 voor alle wedstrijden in UEFA-verband. Dit wegens verscheidene forse overtredingen en ernstige belediging van de scheidsrechter in de wedstrijd Slavia-Sofia-Sturm Graz in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker.

Als 't Olympisch stadion in Amsterdam uitverkocht is, kan de NOS morgenavond de voetbalwedstrijd Nederland-Polen op televisie uitzenden. Tot nu toe is dat niet het geval. De NOS zal wel later op de avond een samenvatting van de wedstrijd geven in studio-sport en het radioverslag rechtstreeks op Hilversum III uitzenden.

Knobel wast handen in onschuld

Eenheid Oranje ver te zoeken

Van onze medewerker
HANS VAN ZENDEREN

ZEIST — De journalisten kregen de schuld. Sterk generaliserend trok George Knobel, de technisch-directeur van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond, van leer tegen de Nederlandse sportverslaggevers, die in zijn ogen voor het grootste deel verantwoordelijk zijn voor de onrust rond zijn keurkorps.

Zelf meent hij oprecht zijn handen in onschuld te kunnen wassen; gelooft hij ook niet medeschuldig te zijn aan de zoveelste Oranje-rel, die dit keer niet meer kon worden gesust. Vlak voor de uiterst belangrijke return in de voorronde van de Europese titelstrijd tegen Polen barstte de bom: de PSV-spelers Jan van Beveren en Willy van der Kuylen bedankten voor de eer en verlieten het Zeister sportcentrum.

Deze sensationele ontknoping bracht Knobel, die zich kennelijk moest afreageren, tot zijn frontale aanval op de sportpers. Er kwam geen woord van kritiek over zijn lippen betreffende de weggelopen Eindhovenaren. Integendeel, hij bleek nog begrip voor het standpunt van het vertrokken duo te kunnen opbrengen. Weliswaar had hij verwacht dat tijdens het gesprek dat hij gistermiddag had gepland, de aan het licht gekomen tegenstellingen tussen de groep van zes PSV'ers, die werd aangevoerd door Van Beveren en Van der Kuylen, en een groot deel van de overige geselecteerden uit de weg zouden worden geruimd — er zou toch als volwassen mensen onder elkaar worden gesproken. Maar nu zijn poging om de eenheid te herstellen was mis-

naast me neergelegd als niet steekhoudend. Andere zaken vond ik wel van belang. Daarom heb ik ook een plan ingediend, dat door het selectiebestuur al is goedgekeurd. Te zijner tijd hoort u daar wel meer van. Eerst moeten de clubs nog akkoord gaan."

Tegen deze achtergrond voelde Knobel zich niet onbegrijpelijk vrij sterk staan tegenover dat deel van zijn selectie dat na de afgang in Polen aan het morren was geslagen. Vandaar zijn harde opstelling tijdens het gesprek, waaraan naast de zes PSV'ers ook de Ajacieden Krol en Suurbier en de beide Barcelona-spelers Crujff en Neeskens deelnamen. „Ik heb gesteld", vertelt Knobel, „dat als jullie alle tien willen weggaan, ik de lijst met tien andere namen klaar heb. Ik laat me door niemand de les lezen. Ik wist voor mezelf dat de voorbereiding in Polen zo goed mogelijk was geweest."

Onmogelijk

Toch bleek tijdens dat gesprek dat de technisch-directeur de situatie niet volledig juist had getaxeerd. Zijn autoriteit kon dan niet door de spelers worden aanvaard, onderling waren de verhoudingen dermate vertroebeld, dat een breuk onvermijdelijk bleek. En dat nu, zo meent Knobel, is te wijten aan de „heren journalisten".

Jongbloed in de selectie

lukt, dienden anderen dan de rechtstreeks betrokkenen het te ontgelden. De 52-jarige oefenmeester gooid alle remmen los. „Zoals gebruikelijk is er weer opschudding ontstaan rond het Nederlands elftal. Voor jullie journalisten is dat natuurlijk wel prettig, want dan is er weer wat te schrijven."

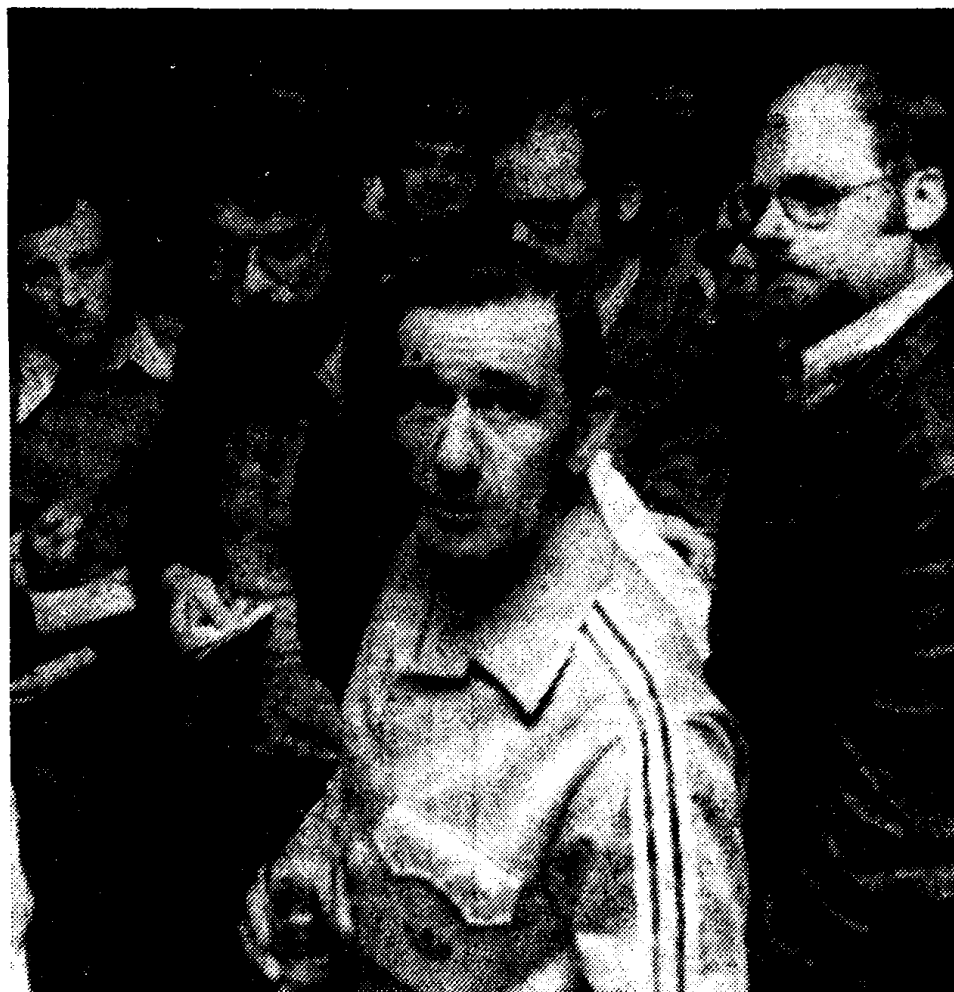
Niet terecht

De technisch-directeur laat er geen twijfels over bestaan. De verwijten van vooral de PSV'ers over de gebrekkige voorbereiding vorige maand in Katowice, vindt hij niet terecht. „Het was natuurlijk druk in dat hotel; er waren steeds kinderen en ook grote mensen, die om handtekeningen vroegen. Maar dat vind ik normaal. Daar hoort er allemaal bij. Ik heb dan ook een aantal zaken die toen naar voren werden gebracht,

„Toch was ik er van overtuigd dat de controverse uit de weg zou worden geruimd, maar ondanks het feit, dat het gesprek niet verhit was; dat er steeds rustig werd gepraat, is dat niet gelukt. De sfeer binnen de ploeg maakte het voor Van Beveren en Van der Kuylen onmogelijk om tegen Polen een topprestatie te leveren. Ik heb alle respect voor hun standpunt. Het is natuurlijk een jammerlijke zaak, maar we behoeven het nu ook weer niet te dramatiseren. Ik heb Jan Jongbloed in de plaats van Van Beveren uitgenodigd en ik ga nu rustig bekijken of er nog een zestiende speler moet worden geselecteerd. Misschien is dat niet nodig."

De baas

In hoeverre de uitlatingen van Krol, die onder andere liet weten Hever

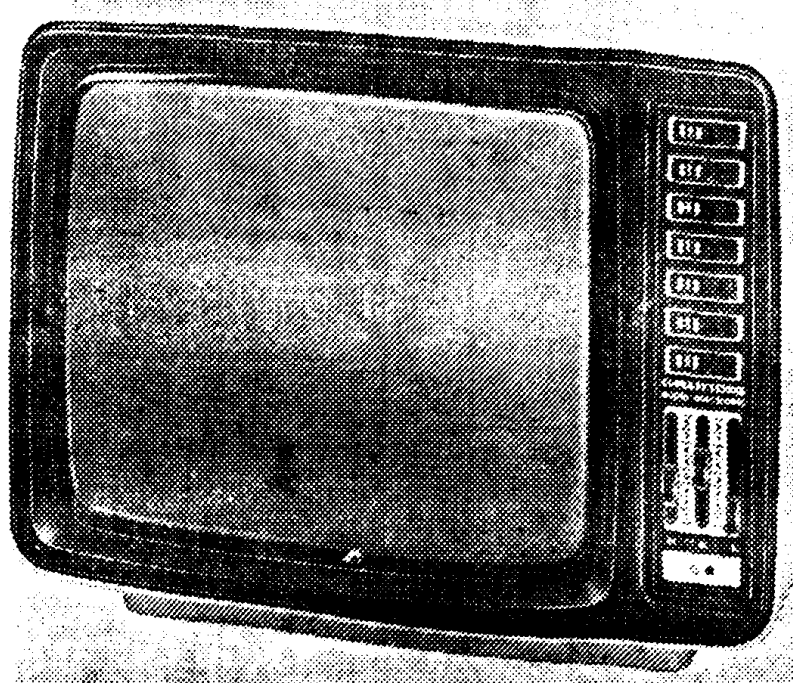


• George Knobel tijdens zijn persconferentie in het KNVB-centrum te Zeist.

Schrijvers dan Jongbloed in het doel te zien staan, en aanvoerder Crujff, die zich voor het alsnog selecteren van Van Hanegem had uitgesproken — „De Kromme" is wel eventueel kandidaat voor de zestiende plaats in de selectie —, een rol hebben gespeeld bij het besluit van Van Beveren en Van der Kuylen om op te stappen, werd niet duidelijk. Knobel

liet slechts weten, dat Crujff noch in de periode dat hij bij Ajax met hem samenwerkte noch bij het Nederlands elftal zich ooit met de technische zaken had bemoeid. „Juist Crujff legt zich altijd neer bij het feit, dat een trainer de baas is. Als hij vragen heeft, krijgt hij net als alle andere spelers, van mij antwoorden op die vragen."

Grundig portable TV



Hier de fraaie GRUNDIG portable TV No. 1451 met een briljant 35 cm beeld kan zowel op lichtnet als 12 V accu worden aangesloten. Eenvoudige programma-keuze door 7 elektronische impulsvelen. Het toestel kost f 664 en is elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.

Polen vol bezieling

door george taylor

AMSTERDAM — Kazimierz Gorski — de coach van het Poolse nationale voetbalteam — weigerde commentaar te geven op de moeilijkheden die zijn Nederlandse collega George Knobel praktisch op de valreep nog maar moest zien op te lossen.

„Voor ons", zei Gorski, en hij keek zo onschuldig als een pas geboren lam, „maakt het geen verschil of Willem van Hanegem wel of niet meedoelt. We hebben ons eigen plan getrokken en wijken daar pas van af als dat tijdens het duel noodzakelijk mocht blijken. We hebben hetmeermal niet gesproken over de opstelling van het Nederlandse elftal. We zijn er vanuit gegaan dat we elf geroutineerde internationals tegenover ons krijgen die met de steun van eigen publiek zonder meer revanche zullen willen nemen."

„Ik ben erg blij met een gelijkspel, want ik weet hoe sterk Nederland kan spelen. Ik laat me zeker geen rad voor de ogen draaien door allerlei optimisten die na die 4-1 triomf in Katowice het als vanzelfsprekend achten, dat we Nederland ook in Amsterdam zullen oprollen. Vergeet dat maar. Er zal een geladen Nederlands elftal op het veld komen. En of van Hanegem nu wel of niet meedoelt... Er lopen toch nog wel meer topvoetballers in Nederland rond, die hem kunnen vervangen?"

Openhartig Gorski wilde ook nog wel kwijt, dat het Poolse elftal in dezelfde opstelling zal spelen als in Katowice vijf weken geleden. „De blessures van doelman Tomaszewski en Gadocha zijn meegewallen."

Ik twijfel nog in het centrum van de defensie tussen Ostafinsky en Bulzacki. Zij zijn vrijwel even goed."

Polen komt uit in de volgende opstelling: Tomaszewski, Szymanowski, Bulzacki (Ostafinsky), Zmuda, Wawrowski, Kasprczak, Deyna, Maszyk, Lato, Szarmach en Gadocha. Gisteravond trainde de Poolse selectie in het Olympisch Stadion. Allen prezen de lichtinstallatie in het Olympisch Stadion. „Vrijwel geen schaduwen", zei doelman Tomaszewski. Vandaag staat een boswandeling in de naaste omgeving van Amsterdam op het programma.

Een ding is zeker: Polen is vastberade. Het wil de laatste acht van de Europese voetbalbekerstrijd bereiken. Sterker nog: het wil zijn revanche op West-Duitsland. Dat moet dan wel over het hoofd van Nederland heen.

„Waarom niet", valt Gorski even uit zijn rol. „We speelden onze beste wedstrijd uit de gehele voetbalgeschiedenis van ons land tegen Engeland op Wembley en tegen Nederland in Katowice. We zullen ook in Amsterdam zo hoog moeten reiken. Ik heb het mijn jongens ingeprent. Missen ze de boot in Amsterdam, dan missen ze ook de mogelijkheid de revanche op West-Duitsland. Jaar halen we de bezieling vanaan. Daar strijden we voor. Ook norgen in Amsterdam."

Eerste punt voor Sittardse hockeyers

CONCORDIA LEIDER



Beeld uit de hockeywedstrijd Geleen-Groen Wit

Van onze medewerker
NICO BOLT

HEERLEN - De heren van Concordia hebben medekoploper Geldrop met een nipte zege kunnen terugwijken.

Ook de heren van Sittard boekten succes: het eerste puntje in deze competitie werd een feit. De heren van Heerlen behaalden een moeilijke zege en Maastricht liet tegen een ongelukkige nederlaag aan. Bij de dames herstelde Concordia zich ten koste van Sittard. Geleen moest een stapje terug doen; het had geen verweer tegen het knappe spel van Groen Wit. Heerlen en Maastricht wonnen hun thuiswedstrijd.

HEREN:

Geldrop - Concordia 2-3. In een goede wedstrijd won Concordia verdiend. Geldrop scoorde in de 15e minuut uit een strafcorner. Daarna benutte Renée Beljens een strafbal: 1-1. Ook na rust bleven de beste kansen voor de Roermondse formatie. In de tiende minuut werd het 1-2 door Luc Peters, die uit een scrimage scoorde. Drie minuten later verzilverde Yvo Peters een strafcorner: 1-3. Tien minuten voor tijd scoorde Robert Jan van Suylen de tweede treffer voor Geldrop. Verder kwam Geldrop niet, ondanks veel inzet.

Heerlen - Deurne 1-0. In een teleurstellende wedstrijd scoorde Heerlen slechts éénmaal en wel in de vijfde minuut (Bart Boosten) uit een strafcorner. Na tien minuten enorm goed hockey van Heerlen, viel het team plotseling terug, om zich in de rest van de wedstrijd nauwelijks meer te herstellen. Veel middenveldspel met weinig scoringskansen aan beide zijden was alles wat beide teams konden laten zien.

Eindhoven - Maastricht 2-1. Nadat Maastricht de leiding had genomen in de eerste helft (Roel van Gendt) kwam de tegengreep in de tweede helft op 'n merkwaardige wijze tot stand. Een met de hand gestopte bal, werd ineens in de Maastrichtse goal geslagen. De Maastrichtse goal was het met de toekenning niet eens en werd wegens aanmerkingen op de leiding voor vijf minuten uit het veld gestuurd. De invallerdoelman moest een tweede treffer toestaan.

HUAC - Sittard 0-0. Twee ploegen die aan elkaar waren gewaagd. HUAC miste een strafbal. Boy Musson speelde in het doel van Sittard een sterke partij.

DAMES:

Heerlen - Blerick 2-0. Heerlen heeft bijna 70 minuten kunnen aanvallen. De goede achterhoede van Blerick stond slechts twee goals toe, één van Debbie Schardijn en na rust één van Rietje Küper.

Maastricht - Geel Zwart 1-0. In een uitstekende wedstrijd heeft Maastricht verdiend gewonnen. In de tweede helft was er een fraaie goal van Dian van Thiel na goed aangeven van Michel Horembach. Een fel slotoffensief van Geel Zwart leverde geen goals op dankzij een attente Maastrichtse achterhoede.

Concordia - Sittard 3-0. De eerste zege voor de Concordia-dames door twee goals van Addie Brinkman (één uit een strafbal) en één van Claar de Leeuw direct na rust. Sittard heeft eveneens veel kansen gehad doch had weinig succes.

Geleen - Groen Wit 0-5. Groen Wit stonf bij rust al met 0-3 voor, mede doordat Geleen zeer zwak hockeyde. Na rust liep het spel bij Geleen beter, maar men had geen antwoord op de goed opgezette aanvallen van Groen Wit.

Van onze medewerker
HANS KOCHEN

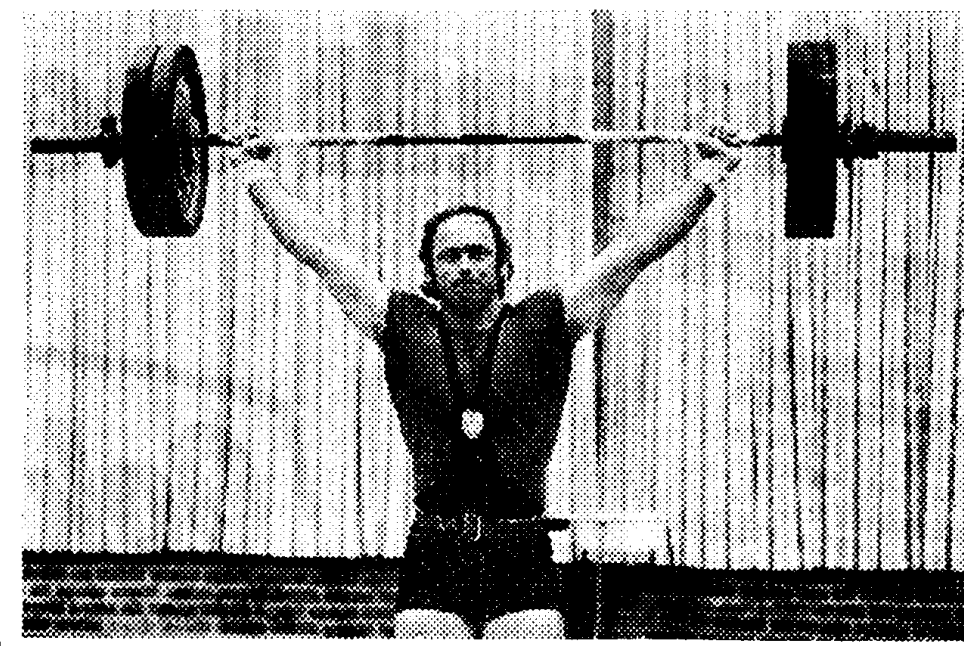
KERKRADE - In de tafeltenniscompetitie PROMOTIE HOOFDKLASSE B leed het Maastrichtse Ravesteyn in Leiden tegen Scylla 3 de eerste nederlaag van dit seizoen met de kleinste mogelijke cijfers. De reden voor deze nederlaag moet in eerste instantie worden gezocht bij Leon Janssen, die niet in staat bleef om een partij te winnen. Ook het resultaat van Willy Thal met slechts één zege over Theo Bakker viel tegen. Twan Geersheuvelds misstap tegen J. Sojins betekende uiteindelijk de nederlaag.

Zaterdag spelen de Maastrichtse heren in eigen huis de inhaalwedstrijd tegen het Noordwijkse TOV en bij winst komt men op gelijke hoogte met koploper Scylla 3.

De rest van onze landelijke vertegenwoordigers zijn vrijaf. SV Heerlen kwam in de Promotie Hoofdklasse D in eigen huis niet verder dan een teleurstellende puntenverdeling tegen mede-degradant Scylla 4 uit Leiden. Overigens een zeer spannende wedstrijd waarbij om beurten de leiding werd genomen. Marcel Prick en Wim Smeets verloren beiden slechts éénmaal terwijl Paul van de Laar alleen in staat was om M. Hansen te verslaan. Ook in het

dubbel gingen de Heerlenaren de boot in. Het Roermondse Swift sloot in de Overgangsklasse C de eerste helft af met een uitstekende zege op Maasbree, waardoor de Middenlimburgse formatie ongeslagen aan kop staat van de ranglijst.

De strijd om de eerste plaats in de Promotie Overgangsklasse G werd op spannende wijze uitgevochten in Geleen tussen Kluis en de reservisten van SV Heerlen. Tot 2-2 ging de strijd gelijk op en toen verloor Stef Marutjak op onverklaarbare wijze van John Joosten met 21-16, 19-21 en 18-21. Hierdoor raakten de Kluis-



Eric Dokter boekte voortreffelijke topbeurten

Winst Atlas

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

MAASTRICHT - De Zuidelijke Gewichthefcompetitie ging in Maastricht van start met de wedstrijd Atlas-Excelsior Brunssum. Atlas won, maar Excelsior gaf verrassend goed partij ofschoon de ploeg nog niet tot zijn beste prestatie kwam.

Bij Atlas werkten de routiniers „gewoon" en waren het vooral de jongeren die stukken van hun persoonlijke records afbraken, wat Eric Dokter bij Excelsior deed. Deze bracht met voortreffelijke topbeurten van 107,5 kg trekken en 147,5 kg stoten zijn totaal op 255 kg als nieuw record. Bij Atlas sloten hierbij goed aan Peter Crumkov 77,5 (n.r.) en 95 kg totaal 172,5 kg (n.r.), Hub Duchateau 85 (n.r.) en 105 kg totaal 190 kg (n.r.), Leon van Berlo 97,5 en 125 kg, totaal 222,5 kg. Reserve S. van Ehr 70 en 90 totaal 160 kg (beide nieuwe records).

Atlas Maastricht in trekken en stoten: Michel Beckers 97,5 en 125 kg totaal 225 kg; Tonny van Nunspeet 85 en 102,5 kg, totaal 187,5 kg; Peter Crumkov 77,5 (n.r.) en 95 kg totaal 172,5 kg (n.r.), Hub Duchateau 85 (n.r.) en 105 kg totaal 190 kg (n.r.), Leon van Berlo 97,5 en 125 kg, totaal 222,5 kg. Reserve S. van Ehr 70 en 90 totaal 160 kg (beide nieuwe records).

Excelsior Brunssum: Jean Wiener 80 en 105 kg, totaal 185 kg. Hub Debie 85 en 107,5 kg, totaal 192,5 kg. Jacob Saley 92,5 en 120 kg totaal 212,5 kg. Hein Maassen 85 en 125 kg, totaal 210 kg. Eric Dokter 107,5 en 147,5 kg, totaal 255 kg (n.r.). Reserve: H. Molema 65 en 80 kg 145 kg.

KERKRADE - Rond 650 deelnemers trok het internationaal judo-toernooi in sporthal Kerkraade-West, georganiseerd door J.C. Nippon Sport. Hoogtepunt waren de bruine en zwarte banden.

Tijdens deze wedstrijden waren een aantal pittige partijen te zien, waarbij de klasse t.m. 80 kg het drukst bezet was. De overwinning ging naar de Heerlenaar René Baijens, ondanks een geblesseerde knie. John Fennel pakte het goud in het half zwaargewicht. In zijn eigen knokstijl vocht hij zich langzaam maar zeker naar de hoogste plaats.

Voor de aanvang van de klasse alle categorieën zei John Fennel dat hij zijn krachten voelde afnemen, wat later dan ook bleek. In de voorronde versloeg hij Bisschops en Oetelaar. In de finale ontmoette hij Wim Nass die eveneens aan het eind van zijn latijn was. Beide heren deden er niets aan om de partij spannend te maken, er werd maar wat gerommeld. Uiteindelijk werd Wim Nass op beslissing van de scheidsrechters als winnaar aangewezen en stapten beide judoka's uitgeput van de mat.

Op de foto: Strack en Olieslager in actie.



STANDEN:

| HEREN | DAMES |
|----------------------|----------------------|
| Tweede klasse | Tweede klasse |
| Geel Zwart 5-9 | Venlo 5-10 |
| HMHC 5-8 | Heerlen 5-7 |
| Rapidity 5-5 | Maastricht 5-6 |
| HUAC 5-5 | MEP 5-6 |
| Blerick 5-4 | HUAC 5-6 |
| Forward 5-4 | Geel Zwart 5-5 |
| De Dommel 5-4 | Blerick 5-0 |
| Sittard 5-1 | Nuenen 5-0 |
| Derde klasse | Derde klasse |
| Concordia 5-8 | HMHC 5-10 |
| Heerlen 5-7 | Groen Wit 5-9 |
| SON 5-7 | DVS 5-7 |
| Geldrop 5-6 | Geleen 5-6 |
| Eindhoven 5-5 | Sittard 5-2 |
| Maastricht 5-4 | Concordia 5-2 |
| Groen Wit 5-2 | Eindhoven 5-2 |
| Deurne 5-1 | Civicum 5-1 |

(ADVERTENTIE)



Philips batterijen, een van die dingen die vandaag de dag nog lang meegaan.

'Prins Hendrik' mist overtuiging

SCHAESBERG - De Schaesbergse worstelvereniging Prins Hendrik mist dit seizoen overtuiging om een wedstrijd in winst te kunnen omzetten. Het inzetten van een aantal debutanten en gemis aan oefenwedstrijden voor de competitie start maken die houding begrijpelijk. De Schaesbergse genen kregen nu klop in eigen huis van KDO Deventer (11-29), dat hiermee zijn eerste winstpunten behaalde. De beste partij leverde trainer Lei Ogenhaffen. Xavier Schreuders boekte zijn eerste zege en Tom Kars won verdiend op punten voor Prins Hendrik.

Simson won opnieuw. Nu met 23-17 in Arnhem tegen Sandow. Lei Horsch was de grote uitblikker. Hassan Sahin verloor verrassend op touché bij een puntentvoorsprong van 9-1. Oorzaak was het feit dat hij struikelde en ongelukkig terecht kwam op zijn rug.

Excelsior, dat met negen man naar Utrecht reisde, bleek vijf worstelaars te hebben opgesteld die te zwaar waren. Daardoor werd reglementair 32-0 verlies geboekt. „Een raadsel", aldus voorzitter Hub Janssens en trainer Sjaak Ubachs. „Vrijdagavond hadden allen hun gewicht bij de proefwedstrijd". De Simsonjeugd overklaste de jeugd van Sandow (4-36) en bleef dus ongeslagen.

(Zie voor uitslagen het sportbulletin)

MVV C-PSV C boeiend duel

Van onze medewerker
NAN WIJNEN

MAASTRICHT - In het bekeerduel tussen de betaalde jeugdteams MVV-PSV heeft de praktijk weer eens uitgewezen dat een ploeg die zich het spel van zijn tegenstander laat opdringen, om moeilijkheden vraagt. Dit ondervond MVV in de 77e minuut bij een snelle PSV-doorbraak toen de Leeuw kon doelpunten 0-1.

PSV behaalde hiermee een hard bevochten overwinning. Voor de rust was MVV onbetwist de betere ploeg maar kon het overwicht niet in doelpunten omzetten. Tot twee keer toe zag van Vlodrop zijn kopstoten tegen de paal belanden, terwijl een schuiver van Mulken eveneens door de paal gekeerd werd. Schoten van Beks en van Melsen werden door van Gerwen op sublieme wijze gekeerd.

In het begin opereerden beide ploegen erg voorzichtig, doch na een kwartier nam MVV het heft duidelijk in handen. De rust brak aan met een 0-0-stand. Na de rust zocht PSV het op een andere manier om MVV op de knieën te krijgen. Meulenbroek was vervangen door de Leeuw die alleen in de spits opereerde. Quaars en Stevens werden naar achteren gedingeerd. MVV mocht komen: het hield hierbij echter te weinig rekening met de snelle counters van PSV. Herhaaldelijk moest doelman Baetsen ver uit zijn doel om onheil te voorkomen. Trainer Toine Matthijssen zag het gevaar en riep vanuit de dug-out de verdedigers terug. Scheidsrechter Thomas uit Amsterdam vond dit niet juist en gaf aanvoerder Mulken opdracht Matthijssen het veld op te leggen. Uit een sublieme counter via Stevens en Quaars kwam de bal bij de ver naar voren geschoven de Leeuw. Deze passeerde op handige wijze Beks en gaf van dichtbij Baetsen het nakijken. Enkele minuten voor het einde moest Baetsen weer uit zijn doel maar miste de bal. De toegesnelde Duijkers kon nog niet de bal van de doellijn trappen.

Opstelling MVV: Baetsen, Frantzen, Janssen, Duijkers, Weck, Heck, Mulken, Beks, van Melsen, Vlodrop, van Weiden (Kaanen).

Veel Limburgse dravers afwezig in Maaseik

MAASEIK - Veel Limburgse paarden verschenen niet op het appel in Maaseik. Na de spannende en goed bezette koersen tijdens de eerste interland op de baan in Koningsbosch werd de terugkeer in het hecht Wurfeld bij Maaseik gehouden. Op verschillende onderdelen van het programma ontbraken Nederlandse paarden die het koersebeuren enig cachet hadden kunnen geven.

De topper van de B-draverij Ignard van stal Seviens van Saefelen was er niet, de schimmel Tiger van stal Erens uit Simpeldveld ontbrak en van de halfbloeds was alleen Farios van van der Loo uit Brunssum komen opdagen. Daar van Belgische zijde geen enkel halfteken van leven wasgevoerd moest dit nummer geschrapt worden en werd Farios bij de volbloeds ingedeeld waarin hij geen enkele rol van betekenis kon spelen.

Het verraste achteraf nog dat stal Dijkstra uit Kerkrade met Speedy de 1800 meter won. Bij de pony's was het Stormwind van stal Reuten uit Echt die in de aangespannen koers voor grote pony's tweemaal als eerste kon eindigen.

(Zie voor uitslagen het sportbulletin).

(ADVERTENTIE)

BOEK 'N BLOEMETJE VOOR OUDOM WIM IN WILLEMSTAD

Oom Wim vergeet nooit iemand. Zelezen in de bloemen, al die leve mensen. Kies bij uw Fleurop bloemst uit het Bloemboek met 175 voorbeeldige arrangementen. Gratis minifolder nu verkrijgbaar.



Fleurop Interflora garandeert uw bestelling. Koninginnegracht 135, Den Haag.

Biljartcompetitie

Piet Gerrits overtroefde Wim van Rosen

Van onze medewerker
NICO ODEKERKEN

HEERLEN / SITTARD / MAASTRICHT - Kroonpartij in de recente speelweek van de biljartcompetitie District Zuid-Limburg KNBB was het duel tussen Wim van Rosen (Waubach) en Piet Gerrits (Wilhelmina), de twee beste 572-kadristen van Limburg. Deze keer moest Wim van Rosen capituleren. Piet Gerrits overtroefde hem met een algemeen gemiddelde van 64,00 en een hoogste serie van 226. Met 16.40 stelde Wim van Rosen enigszins teleur.

Dat Waubach de wedstrijd toch won, dankte het aan H. Scheilen (40.00 moyenne) en M. Scheilen (6.67). In de wedstrijd Wilhelmina 2 - Eendracht excellende Wagner met een moyenne van 36.00 in het kader 38/2. Krimppan

(8.38) en Muller (6.08) bezorgden Eendracht de zege. Tegen Sibbe speelde Wim van Rosen weer ouderwets met 53.33. Daar was J. Hendriks zelfs met een gemiddelde van 34.00 niet tegen opgewassen. Andere resultaten: Scheilen 20.00, Brouwers 10.14, Rouwet 8.22.

In het driebanden groot een acceptabele partij van J. van Bommel (0.526) in de wedstrijd Volkshuis 1 - Volkshuis 2. Winst boekten ook J. l'Ortye (0.461) en Holthuysen (0.236). Geen uitschieters bij DBCK 2 - BCM 3: Maes 0.385, Cordewener 0.409, Van Houten 0.421.

In de eerste klasse een puike librepartij van J. Vandewier (13.17). Het was de basis van de 7-0 zege van Modern op Sittard 2. Bij HGK - N. Ketsche haalde J. Snackers remise met 13.33 moyenne en een hoogste serie van 154.

Andere vermeldenswaardige prestaties uit de eerste klasse: H. Janssen 11.73, J. Holthuysen 9.40, A. Nordhauzen 21.05, H. Jaspers 8.38, L. Stevens 33.00 (slotserie 123), J. van Trigt (28.33 met serie 136).



Voor een ieder die het nog niet weet, Philips batterijen gaan heel lang mee.

Met zuivel valt heel wat

f 1000,-
MIN EEN CENT
BIJVOORBEELD

te winnen.

„Schrijf uw oplossingen en de slotregel van het rijmpje op een briefkaart en stuur deze vóór 1 november a.s. aan: Zuivel Kwis, Postbus 8261, Amsterdam.

Een deskundige jury beoordeelt de oplossingen. De uitslag van de jury is bindend. Correspondentie hierover is niet mogelijk. De winnaars krijgen uiterlijk op 14 november schriftelijk bericht. Inzendingen worden eigendom van Het Nederlands Zuivelbureau. Personeelsleden van Het Nederlands Zuivelbureau en de medewerkers van hun reclamebureaus zijn van deelname uitgesloten.

Gisteren op de tv:
mevrouw A.W. Nilsen uit Noorwegen
wint de internationale kookwedstrijd.

Het winnende recept (gemakkelijk zelf te maken):
Zeemeermin delicatessen (voor vier personen)

Ingrediënten: 800 gram kabeljauwfilet • zout
• witte peper • sap van 1 citroen • 4 eetlepels fijngehakte
peterselie • 1 dl witte wijn • 2 eetlepels boter
• 1 eetlepel bloem • 1 dl room • 200 gram gekookte mosselen
• 200 gram garnalen • 100 gram geraspte noorse cheddar
kaas (voor Nederland: 150 gram geraspte belegen goudse
of edammer kaas) • 2 eetlepels paneermeel • 1 theelepel
paprikapoeder • 150 gram rijst • 2 1/2 dl water
• 1 eetlepel bieslook

Bereiding: Snijd de vis in stukken, doe deze in een
beboterde vuurvaste schaal. Strooi er zout, peper, citroensap
en gehakte peterselie over. Voeg er de wijn en klontjes boter
aan toe. Zet de schotel ongeveer 25 minuten midden in een
aan toe. Zet de schotel ongeveer 25 minuten midden in een
op 200°C voorverwarme oven tot de vis gaar is.
Vermeng de bloem met de room, voeg er visbouillon aan toe
en giet dit mengsel over de vis in de schotel. Verdeel hierover
de mosselen en garnalen. Strooi de kaas er over en daarop
het paneermeel en de paprikapoeder en geef het gerecht in
de oven een goudbruin korstje. Kook intussen de rijst gaar.
Maak hem af met zout, peper en fijngehakte bieslook.

Ook voor u.

Met de jubileumprijsvraag van
Het Nederlands Zuivelbureau.

Wat u moet doen: de drie vragen hiernaast
beantwoorden (let op: één van de 3 mogelijkheden is
goed) en het rijmpje afmaken met een originele
slotregel waarin 'n zuivelproduct moet voorkomen.

U maakt dan kans op een van de drie prijzen
f 999,99 f 666,66 f 333,33
die voor elke provincie beschikbaar zijn.

1. Melk is de belangrijkste
leverancier van:
• koolhydraten
• kalk
• ijzer

2. Echte boter is:
• even vet als margarine
• minder vet dan margarine
• vetter dan margarine

3. Kaas is er voor iedereen want er bestaat:
• alleen gewone kaas en magere kaas
• alleen gewone kaas en zoutarme kaas
• gewone kaas, zoutarme kaas, magere kaas
en ook magere kaas die tevens zoutarm is

Wie gezond, maar wel lekker wil lijnen
en niet van de honger weg wil kwijnen,
maakt beslist de meest smakelijke dis
als hij steeds zonder gemis



Het Nederlands Zuivelbureau



Welke jonge man

wij ons komen helpen met het bezorgen van
meubels, het leggen van tapijt en het in orde
houden van toonzalen.

Van Sloun - Meubelen

INDUSTRIESTRAAT 23 tel. 04490-3663 SITTARD

GELDENINGEN

NEEM NU GELD
SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen infor-
matie bij werkgever of anderen. Overname
lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten.
Kwijtschelding bij overlijden.

| Kontant bedrag | Bedrag in maandtermijnen | | | | |
|-------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|
| | 24 | 36 | 48 | 60 | 120 |
| 1.000,- | 52,- | — | — | — | — |
| 1.500,- | 78,- | — | — | — | — |
| 2.500,- | 128,- | 93,- | — | — | — |
| 4.000,- | 202,- | 146,- | — | — | — |
| 5.000,- | 250,- | 180,- | 145,- | 124,- | 77,- |
| 6.000,- | 298,- | 214,- | 172,- | 147,- | 93,- |
| 7.500,- | 371,- | 260,- | 213,- | 182,- | 116,- |
| 10.000,- | 491,- | 351,- | 281,- | 237,- | 155,- |
| 15.000,- | 732,- | 522,- | 417,- | 354,- | 232,- |
| 25.000,- | 1238,- | 895,- | 727,- | 626,- | 388,- |

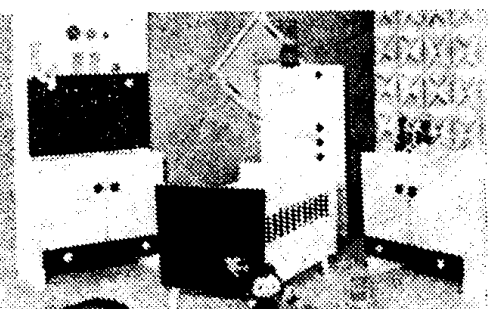
Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter.
Bel of schrijf:

Assurantie-Financieringskantoor

H. J. RAATS b.v.

HOOFDSTRAAT 376, HOENSBOEK
telef. 045 - 218455



Nieuw! Kinderkamer in wit/bruin

Tijdelijk enkele kamertjes voor een speciale prijs!
Ledikantje en commode samen f 339,-. Kleipak
2 delig f 329,- — gratis thuisbezorgd op de door
u gewenste datum. Kinderwagens enorme keuze
en 10% korting en gratis matrasje en bood-
schappenmandje!

KINDERWAGENPARADIJS
HUB. MOONEN

St. Pieterstraat 12 St. 3553
CHEVREMENT - KERKRADE x

SLAGERIJ CAMPS,

KWALITEITSSLAGERIJ TE HEERLEN

vraagt voor spoedig een

Leerjongen / of
Halfwasslager

met veel animo voor het vak

Leeftijd 17-20 jaar.

Geboden wordt: gedegen opleiding, goede sociale voor-
zieningen, enz.

SLAGERIJ CAMPS, - GELEENSTRAAT 52 - HEERLEN

Keurklas is: C&A OP Z'N BEST.



De beste mode van C&A
vindt u op de Keurklas-afdeling. Daar gaat
het om mode die vandaag de dag wat langer
mee gaat, dan al die overgevoelige moderages.
Meer accent op kwaliteit van de materialen
en afwerking. Mode die volgend jaar
ook nog mode is.

Twee mantels van zuiver scheerwol.
Let 'ns op de mooie stiksels en knopen.
En op de mooie nerts kraag. Subliem!

Links: (40-48) Rechts: (42-48)

498,-

340,-

C&A is toch voordeliger!

profijt prijs

nu in 80 winkels

HERENMOLIERE

Modieus model in
zwart of gemêleerd
zwart/bordeau.

NU met een extra
voordeel van 15,-
voor slechts

29.95

Door gezamenlijke inkoop
nu vele
keiharde guldens
onder de normale
winkelprijs

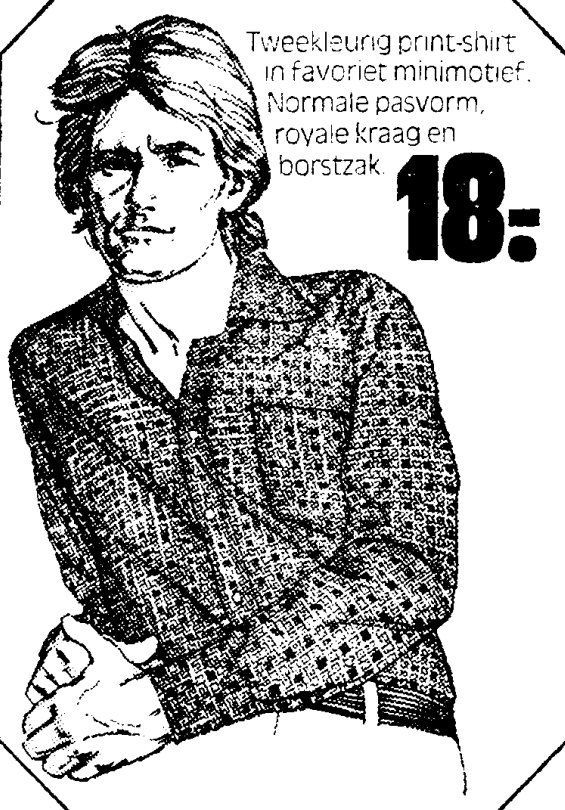


onze naam
staat borg
voor kwaliteit

NU in alle 80 winkels van

Presburg - Matto - van Woensel - Bervoets

C&A is: voordeliger!



C&A is: voordeliger!



L62

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld. Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

BROMFIETSEN

Gevr. ZUNDAPP. Krediet. Yamaha Tel. 045-311492.

Te k. PUCH Cloppermod. 3 versn. 17,5 g. Schaebergerweg 40 Hrl.

Te k. KREIDLER f. 550.-. Inl. Kerkelstr. 12 Epen.

Voor 2 personen een bromfiets tegelijkertijd. De PEUGEOT met Variomat kan dat zonder moeite met bagage. Kom langs bij Heeren. Speciaalzaak. Kouvenderstraat 179-183. Hoensbroek. tel. 212357.

ONDERWIJS

Voor uw RIJBEWIJS. Van. Autoch. school P. Die. Ook met Daf. Hom. 17A. Schaeberger. Tel. 045-311003.

HUWELIJK

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

GELD EN GOED

Kontant GELD voor iedereen, met of zonder eigen huis, binnen 24 uur geregeld. B.v. zonder eigen auto p.m. 60 mnd. f. 124.- tot 5.000.-. Voor overname auto's naar eigenaar. B.v. p.m. 60 mnd. Looptijd 10 jaar, elk ander bedrag is ook mogelijk. Limb. Bel. Ass. Anjelierstr. 126. Heerlen. tel. 045-211145.

Contant GELD lenen bij erkende geldschietbank binnen 1 dag. Lopende lening geen bezwaar. Geen kosten voor of achteraf. 100% financiering. Nieuwe Zelf JALOUZIEEN meten auto's tot 48 mnd. Eerste spaarboeken tot 125%. 2e hyphen. Sunflex v.h. wereldboeken looptijd 10 jaar. Bel of schrijft: Zakenbureau. Prudentia. Poststr. 36. Kerkrade. Tel. 0445-6343. Na 6 uur en 's zaterdags tel. 0445-1572.

GELD lenen zonder lange vragenlijst? Dat kan bij de Finata Bank. U bepaalt zelf waarvoor u het geld wilt gebruiken. U kunt elk bedrag tussen f. 1000.- en f. 20.000.- lenen. U lost af in gelijke maandelijkse termijnen. Looptijd tussen 6-48 maanden. Bij overlijden, voor 63 jaar wordt het restant van uw lening kwijtgescholden. Wij vragen geen borgtocht, onderpand of 's middags. Charmante hypotheek. De financieringskosten zijn aftrekbaar voor de belasting. Bovendien verzorgt de Finata Bank alle overige kredietvormen. Waarbij hogere bedragen en langere looptijden mogelijk zijn. Voor woningverbetering zelfs aflossingstermijnen tot 96 maanden. U bent welkom bij de onderstaande kantoren. Ook op koopavond van 18.30-20.00 uur. Anders op vrijdagavond van 18.30-20.00 uur. Heerlen. Coriovalstraat 3. 045-717666. Geleen. Salmstraat 104. 0494-45641. Maastricht. Grote Gracht 64. 043-13111. Roermond. Willem II Singel 38. 04750-18126. Finata Bank Daar krijgt u geld, geen gezeur.

LANDBOUW

DOORLOPEND te k. gevr. Hout, stro, aardapp. enz. enz. Bel 045-30534. afhalen en cont. geld.

Te koop HOOI en stro. Speciaal paardenhooi, rode voerworen. enz. enz. tel. 045-30534.

Te koop: SILO-VORKEN, werkb. 2,50 m. en 3 m. Met zware tanden. Tegen alle merken wasautomaten. Diepvriezers enz. Met volle oude prijzen. Slechts beperkte voorraad. Fa. G. garantie. Ook verkoop ongedeelde. Ook kleen- en elektr. Reiz. Nieuwenhagerheidestraat 67. Waubach. tel. 045-314003.

Voor uw NAAI-verstel of verand. werk mevr. De Graaf. Honingboomstr. 3. Brunssum. tel. 251334.

Gevr. v. ber. orkest GITARIST met bijz. plaatpen, op korte term. Br o nr MA 5153 Maastricht.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

VAKANTIE

Koopje. weg. aansch. bel. wagen 2. mooie FORD Taunus 1600 L eind 71 kl. wit m. trek. f. 3950.-. Tel. 0445-5303. Na 19 uur.

Wilt u een AUTO verkopen? root of klein, voor contant geld, moet u alleen bij de. Posten zinn. Schaebergerweg 40. Hrl. tel. 045-211001.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. La BOHÈME Maxi 75. 2 wkn. gebruik. Kompleet met voortent en grondzeil f. 4950.-. Normale prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

FLIPPER ASS CARAVANS! Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

FLIPPER ASS CARAVANS! Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

FLIPPER ASS CARAVANS! Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

FLIPPER ASS CARAVANS! Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

FLIPPER ASS CARAVANS! Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

FLIPPER ASS CARAVANS! Degelijk, compleet en toch Bel 045-211001.

ASCONA 73 geel. Ascona 71. Fiat 127 3 drs. 73. Fiat 127 71. Simca 1100 72. VW 1302 73. Kadett 74. Kadett 73. Kadett 78 wit. C. Geh. geïsoleerde CARAVAN 70 oranje. Peugeot 504 69. Dyane 71. Fiat 350 Special 71. Manta 1900 SR 71. f. 6.500.-. Past. v. Kantstr. Gar. en fin. inruil B. Aretz 11. Borgharen Maastricht Barbastraat 10. Palemig Hrl. tel. 711268.

1000 auto's voor eigen import! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicedienst. Inruil en financiering direct tot 80 mnd. ook zonder eigen geld (P.L.). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan Import Corvam BV. In de Cramer. 1. Heerlen. hoek Autocentrum. Nationale Houthandel. tel. 717868.

Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN b.w. 71-75 m. 3. SLEK. TOILET. KEUKEN. LENGTE 9,00 m. breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f. 13.900.- voor f. 10.900.-. Dr. Calstraat 30. Schaeberg. tel. 045-311007.

Te k. CARAVAN merk Meibro 5 pers. b.w. 71. Venweg 100 Brunssum.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Te k. van part. DATSUN 2000 J 74 p.m. 20.000 km. Blijv. m. CAPRI 70. Fiat 128 70. Fiat 600 69. Ganzeweide prijs f. 5920.-. Mostard BV. 7 Susteren. tel. 04499-1560.

Alberto verovert Nederland!

3 Nieuwe Alberto's in Zuid-Limburg



**Black & White
whisky 15.95**

998

**Rappe
pak
prijs**



**Bokma jonge
jenever 13.65**

995

**Rappe
pak
prijs**



**Cognac Napoléon
Spéciaal 15.95**

995

**Rappe
pak
prijs**



**De Wed. G.I. Visser
Bessen-
jenever 8.45**

595

**Rappe
pak
prijs**



**Bobadilla
sherry 8.95**

595

**Rappe
pak
prijs**



**Château La
Lagune** Troisième
Grand-Cru Classé

Adviesprijs **35.-** Albertoprijs **14.95**

1195

**Rappe
pak
prijs**

Altijd klinkend voordeel bij Alberto. Waarom?

Elke 2 weken sensationele prijskrakers.
Let dus op Alberto's rappe-pak-prijzen.
Alberto's lage prijzen dankzij inkoop-in-
het-groot en franjevrije winkels. Let dus
op Alberto's vaste-altijd-lage-prijzen.

Alberto is een pure wijnspecialist. Elke
kenner weet dat. Let dus
op Alberto's ongeloof-
lijk assortiment
kwaliteitswijn.



**Vanaf woensdag 15 oktober
koopt héél Zuid-Limburg bij Alberto**

(Sittard Tempelplein 1, Kerkrade Hertogenlaan 29, Maastricht Scharnerweg 110)